

# NUESTRA VOZ *(que también cuenta)*

Febrero de 1998.

## Nº 3

*Instituto Juan Martín. El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

- 1 - NUESTRO INSTITUTO, LA RIBERA Y OTRAS CUESTIONES, EN ...
- 2 - FUENTELCESPED, SANTA CRUZ, MONTEJO
- 3 - GUMIEL DE IZÁN, BAHABÓN, OQUILLAS
- 4 - BAÑOS DE VALDEARADOS
- 5 - GUMIEL DE MERCADO, VENTOSILLA
- 6 - VILLALBA DE DUERO
- 7 - FUENTENEbro
- 8 - FRESNILLO DE LAS DUEÑAS
- 9 - MILAGROS
- 10 - CASTRILLO DE LA VEGA
- 11 - CAMPILLO, TORREGALINDO, MORADILLO
- 12 - FUENTESPINA
- 13 - SANTA MARÍA DE MERCADILLO, TUBILLA DEL LAGO,  
VILLALBILLA DE GUMIEL
- 14 - QUEMADA
- 15 - VADOCONDES
- 16 - PEÑARANDA, CASANOVA, BRAZACORTA
- 17 - QUINTANA DEL PIDIO Y LA AGUILERA
- 18 - HUERTA DEL REY, HINOJAR DEL REY, QUINTANARRAYA,  
PEÑALBA DE CASTRO
- 19 - ARANDILLA, CORUÑA DEL CONDE
- 20 - CALERUEGA
- 21 - ZAZUAR, SAN JUAN DEL MONTE
- 22 - PARDILLA, HONRUBIA DE LA CUESTA
- 23 - VALDEANDE

NUESTRO INSTITUTO, LA RIBERA Y OTRAS CUESTIONES, EN

## NUESTRA VOZ *(que también cuenta)*

Febrero de 1998. Nº 3

*Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

### LA FIESTA DE SAN ANTON

El día 17 de enero se celebró el día de San Antón, patrón de los animales. En Aranda tiene una ermita situada camino de la Virgen, donde se encuentra su imagen junto a un cochinito. Acuden los arandinos este día con sus respectivos animales, se celebra una misa y se bendice a los animales allí presentes.

En los años 50 y 60, alrededor de la ermita se hacía una tradicional romería, en la que solía haber baile público y puestos de almendras y rosquillas. Al finalizar la misa, se rifaba un cerdo entre las papeletas que vendía un cofrade, anunciándose con una "esquila" por el pueblo. Las jóvenes casaderas, como tradición, escribían cartas a sus respectivos novios o posibles novios, un poco insultantes y atrevidas, poniéndolos de burros y demás. Con eso conseguían picarles y crear el gusanillo de la posibilidad con las chicas. En la actualidad esto ha perdido su tradición, por la libertad que hoy tienen las mujeres y los hombres.

Ahora está de moda tener perros y gatos de compañía, caballos de paseo... Sus amos les llevan

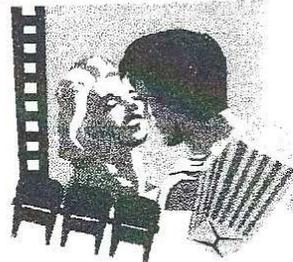
hasta la ermita de S. Antón para que les conserve "el rabo" y bendiga el Santo, y para presumir sobre cuál está mejor conservado. Los cofrades realizan en ese momento la rifa tradicional del cerdo y luego celebran una fiesta en comunidad.

Los jóvenes aprovechan ese día la oportunidad de felicitar a sus amigos.

Ascensión Simón Esteban. 4º ESO-A

### CÓMO VEO EL CINE EN LA RIBERA

En Aranda y La Ribera, normalmente no suele haber mucha costumbre de ir al cine, excepto si la película se considera buena. Creo que la gente se aburre de esperar a



que traigan las películas. Sería conveniente que se dieran un poco de prisa y las trajeran cuando las vemos anunciadas en la tele. Aunque todo hay que decirlo, últimamente se están dando bastante maña.

Otra de las cosas que te inclina a no ir, es la presentación y limpieza del cine. El cine Principal está limpio y cuidado. Por eso, le beneficiaría al cine Aranda que limpiara un poco el suelo y las butacas; en este mismo cine, en la zona de arriba, la gente estaría más cómoda si se cambiaran las sillas de madera (que te dejan el cuerpo baldado) por butacas.

Hay gente que no va porque le parece caro, pero creo que tenemos mucha suerte, porque en otras ciudades como Madrid, Barcelona, Bilbao, cuesta casi el doble.

En Aranda sólo hay dos cines; sería una buena idea que hicieran unos minicines para Aranda y la comarca, y que mantuvieran las películas varios días y varias sesiones diarias, para que la gente pudiera verlas cuando lo deseara.

Guiomar Martínez

#### CRÓNICA SOBRE LAS NAVIDADES

Hemos acabado el noventa y siete, hemos superado variados baches y vivido plácidamente, ya que en general, el pueblo opina que no ha sido un mal año, pese al paro y a la pobreza. Los ribereños hemos entrado con ilusión en el noventa y ocho y anhelamos la llegada de un aumento de trabajo.

Unas alegres y tradicionales Navidades han pasado delante de nuestros ojos, aunque para mucha gente haya transcurrido demasiado rápido. Aparte del típico nacimiento de Jesús y la felicidad de los niños al

desenvolver sus regalos por haberse portado bien a lo largo del año, las Navidades guardan otros aspectos, como el merecido descanso de los estudiantes y trabajadores, o las noches llenas de ambiente joven disfrutando del tiempo con los amigos y bailando en las discotecas. Pero también existen los problemas que conllevan estas salidas nocturnas: peleas, alcohol..., aunque estos incidentes ocurren a lo largo de todo el año. Volvieron las comidas y cenas familiares, celebradas tan sólo por esas fechas. Papás Noel y luces adornaban las calles, pequeños detalles que iban creando un ambiente más navideño. El gran gasto del típico turrón, torneos deportivos para la gente joven y un aspecto a destacar: los destrozos ocasionados por el Arandilla a su paso por Aranda, a causa de las fuertes lluvias de días anteriores; están principalmente localizados los



daños en el Parque de la Isla, pues las aguas inundaron todo el recinto, llegando a tirar parte de las barandillas metálicas, y crecer hasta cerca de un metro sobre el nivel del suelo. Siete años tiene este parque, y cuando se construyó se sabía de los riesgos que suponen los cauces naturales de los ríos; mas este es el

único nefasto incidente, compensado por la lotería del Niño, que cayó aquí cerca, en Roa de Duero.

En fin, éste ha sido un breve comentario de estas pasadas Navidades y esperamos que el año que ya estamos disfrutando sea realmente un buen año.

José Antonio Simón

### **EL POLIGONO RESIDENCIAL**

Como todos conocéis, el Polígono Residencial se encuentra separado del resto de Aranda por la tan conocida campa, y parece ser que, para la actual corporación del Ayuntamiento, el Polígono no es Aranda; eso se puede observar en que cuando se efectúa el alumbrado de las calles, en fiestas y Navidad, desde hace ya bastantes años, la iluminación no llega al Polígono; empieza en lo que es la Avenida Castilla, en la parte de Dominicas, y parece ser que en estas fechas el Polígono no necesita tampoco la luz de las farolas, ya que en algunas zonas la luz no es encendida.

También se observa que ciertas partes del Polígono no se arreglan, como puede ser la plaza de las Señales, en la que están destruidas las paredes de ladrillo que rodean las zonas verdes; otra parte es la Avenida General Gutiérrez: tiene dos trozos sin urbanizar y no están ni asfaltados; hace poco se ha arreglado la entrada al edificio nº 3 en esa calle, que ya era hora; los vecinos llevaban pidiéndolo cerca de 20 años. Pero a pesar de este

arreglo, aún queda una parte, que parece ser que entre el Ayuntamiento y la Junta se pasan las responsabilidades; junto a ella está la zona trasera de la iglesia de San José, que tampoco está arreglada.

Mi opinión es que estas zonas se deben dedicar a plazas donde se pongan lugares de recreo para todos los jóvenes, niños pequeños y ancianos que viven en esta zona.

Para terminar este artículo, deseo que si por casualidad llega este documento a alguna persona del Ayuntamiento se dé cuenta de que el Polígono también es Aranda y que no es un barrio perdido.

### **EDITORIAL**

Habíamos prometido en el número anterior, que este editorial lo dedicaríamos a exponer los diversos campos de aprendizaje que la elaboración de artículos, la impresión y difusión del periódico de cada pueblo abarcan para los alumnos. Problemas de espacio nos hacen retrasarlo.

De momento, cada lector puede sacar sus propias conclusiones de los resultados del sondeo que ofrecemos en las páginas centrales.

Incluiremos, a partir de este número, artículos de interés general, de los distintos pueblos, tal como habían solicitado numerosos lectores.

Aprovechamos la ocasión una vez más, para felicitar a todos los alumnos que hacen posible estos periódicos, y a todos los padres, vecinos y Ayuntamientos que ayudan a nuestros alumnos.

Departamento de Lengua

**Resultados del sondeo de opinión acerca de los periódicos elaborados por los alumnos, *Nuestra Voz (que también cuenta)*. Departamento de Lengua del Instituto Juan Martín, El Empecinado. Aranda de Duero. Enero de 1998**

Se han realizado encuestas en 11 pueblos: 6 en 10 de ellos, 4 en 1; en total 64 encuestas. Pueblos: Baños de Valdearados, Caleruega, Campillo, Castrillo, Fuentespina, Gumiel de Izán, Hinojar, Milagros, Peñaranda, Villalba, Zazuar. Han contestado 17 adolescentes y jóvenes(AyJ), 17 adultos(Ad), más 20 padres de alumnos(PA), y 10 ancianos(An). En los 11 pueblos han contestado los distintos sectores, excepto los ancianos, que lo han hecho en 9 pueblos

1. ¿Cree que los vecinos del pueblo tienen interés por leer nuestro periódico?

	Sí	Bastante	Poco	No
AyJ	9	4	2	2
Ad	11	2	4	0
PA	13	4	1	2
An	4	2	3	1
<b>Total</b>	<b>37</b>	<b>12</b>	<b>10</b>	<b>5</b>

2. Hace meses, ¿usted pensaba que nosotros íbamos a ser capaces de elaborar un periódico para nuestro pueblo?

	Sí	No
AyJ	5	12
Ad	6	11
PA	9	11
An	0	10
<b>Total</b>	<b>20</b>	<b>44</b>

3. ¿Le parece bien que demos a conocer la historia, el arte, la cultura y las actividades de nuestro pueblo, a través de nuestro periódico?

	Sí	No	Es muy importante	Carece de interés
AyJ	10	0	5	2
Ad	11	0	4	2
PA	15	0	4	1
An	4	0	4	2
<b>Total</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>17</b>	<b>7</b>

4. ¿Ha conocido algo más de nuestro pueblo, a través de nuestro periódico?

	Sí	No
AyJ	13	4
Ad	13	4
PA	12	8
An	3	7
<b>Total</b>	<b>41</b>	<b>23</b>

5. ¿Conoce otros periódicos o revistas de nuestro pueblo?

Nunca ha habido en Campillo, Fuentespina, Hinojar y Villalba. Hubo en Caleruega y Zazuar. Hay ahora en Baños (*La Solana*), Castrillo (*La Bola*), Gumiel de Izán (*Nos Interesa*), Milagros y Peñaranda (de la parroquia).

6. ¿Le parece bien que los jóvenes y adolescentes demos nuestra opinión en el periódico, sobre los problemas que puede tener nuestro pueblo o sobre la actuación del ayuntamiento?

	Sí	No
AyJ	16	1
Ad	13	4
PA	18	2
An	7	3
Total	54	10

7. ¿Ha habido alguna noticia que haya levantado polémica entre los vecinos?

	Sí	No	Algo de polémica	No sabe
AyJ	1	12	4	
Ad	3	13	0	1
PA	5	11	4	
An	1	7	2	
Total	10	43	10	1

8. ¿Le parece a usted que haciendo un periódico los jóvenes aprendemos, o que nos deberíamos dedicar sólo a aprender lo que ponen los libros de texto?

También se aprende con el periódico:	mucho	algo	poco	nada
AyJ	8	7		
Ad	10	4	1	
PA	12	8		
An	0	2	3	
Total	30	21	4	

Mejor sería dedicarse sólo a aprender lo que ponen los libros de texto

AyJ	2
Ad	2
PA	0
An	5
Total	10

9. ¿Le parece bien que nuestro instituto realice este tipo de actividades?

	Sí	No	Me da igual
AyJ	15	1	1
Ad	17		
PA	20		
An	6	4	
Total	58	5	1

10. ¿Le parecería bien que llegaran aquí los periódicos de otros pueblos, que elaboran nuestros compañeros de instituto?

	Sí (Es muy interesante)	No	Me da lo mismo
AyJ	11	1	5
Ad	8	3	6
PA	17	1	2
An	3	1	6
Total	39	6	19

## EL TURISMO EN PEÑARANDA DE DUERO

Peñaranda de Duero, como todo el mundo sabe o si no la mayoría de él, es un pueblo con una gran riqueza monumental. Por eso, es uno de los pueblos más visitados, es decir, con más turismo de la provincia de Burgos. En los últimos tiempos son muchas las personas que se han acercado a Peñaranda a contemplar nuestras riquezas monumentales, en su gran mayoría extranjeros, aunque hemos de decir que vienen de muchos lugares; como media, de diez a quince autobuses semanales y mucho turismo individual.

Haciendo un recorrido turístico por nuestro pueblo, encontramos varios lugares que son de gustosa vista para nuestra sociedad. En primer lugar y como monumento más llamativo, el castillo, que aunque tiene muchísimos años de antigüedad, todavía se conserva, y gracias a las nuevas instalaciones realizadas en él, permite un más fácil acceso en sus visitas; encontraremos en él un cubo central, en la entrada un arco con su puente de acceso, las murallas con sus navecillas que recorren el castillo de punta a punta, que se sitúa en el punto mas alto del pueblo. Otro lugar muy visitado es el Palacio de Avellaneda, situado en el centro del pueblo, en la Plaza de los Condes de Miranda, el cual es un lugar de gran belleza cultural y de una muy buena conservación. En el mismo lugar, la plaza empedrada, Plaza Mayor, del pueblo. Justo enfrente se encuentra la magnífica

colegiata, que lleva consigo un gran hábito eclesiástico e incorpora un pequeño museo de antigüedades en su capilla, como ya mucha gente ha podido observar; es un momento digno de visitar por su esplendor e historia cultural. Dejando muchos más lugares por visitar pasamos a nombrar por último la Botica, la cual acoge en su interior un gran museo del siglo XV, lleno de pócimas y brevajes antiguos.

Como se ha podido comprobar, Peñaranda de Duero pasa a formar parte del conjunto de lugares con más riqueza monumental. Ésto, acompañado por el buen quehacer de sus gentes y sus agradables maneras, llenas de alegría y color, hace de Peñaranda un gran lugar digno para visitar.

Laura Monje Guijarro

## VADOCONDES

Mi pueblo está situado a las orillas del Duero, río que lo rodea por el norte y por el este. Para entrar en el pueblo tienes que pasar por el arco, la llamada Puerta Nueva, que tiene el escudo Real de Castilla, con las Águilas Imperiales. Este arco da inicio a la calle Real, que nos introduce en el pueblo para llevarnos a la plaza donde está la iglesia, y a continuación a la Plaza Mayor.

La Iglesia está construida en honor a Nuestra Señora de la Asunción. La iglesia la comprenden tres naves, de las cuales la del medio es la más importante, ya que en ella está situado el altar mayor, en el que

hay un gran retablo de estilo barroco, y en su centro, la Virgen que da nombre a la Iglesia, rodeada de cuatro ángeles.

La Iglesia tiene una torre de 44 metros, y en ella ocho campanas.

En la Plaza Mayor está el Rollo, de estilo gótico, cuyo torneado fuste se ensancha en cuatro cabezas de león. El Rollo era lo que utilizaba el Tribunal de la Inquisición para ahorcar a los herejes.

Frente al cuartel de la Guardia Civil, junto al Ayuntamiento, en la calle dedicada a esa persona, se encuentra la estatua de Don Prudencio Ortego Caballero, cura e ingeniero de renombre de Vadocondes.

Además, en Vadocondes también hay un colegio, al que asisten niños desde preescolar a 6º curso de primaria. El colegio fue construido en 1930, como se indica la fachada con números romanos. El colegio tiene 4 aulas, pero debido a la falta de niños sólo se usan actualmente dos de ellas.

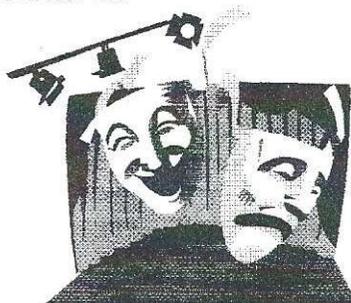
Mª Ángeles Llorente Sancha

#### LOS VERANOS CULTURALES DE MILAGROS

Como desde hace doce años, este verano se ha celebrado en Milagros un nuevo y siempre sorprendente Verano Cultural, en el que han actuado grupos de lo más variopinto. Desde la Orquesta Sinfónica de Stutgard hasta grupos de folklore español o de "country" americano, pasando sobre todo por

la actuación estelar del verano, el concierto de los "Celtas Cortos". Todo ello coordinado y organizado por la Asociación Deportivo Cultural (A. D. C.) de Milagros y secundado por todo el pueblo, como siempre. Es una obra del pueblo y para el pueblo.

Este año 1997 el programa del XII Verano Cultural abarcaba desde el día 12 de julio al 24 de agosto, con sorprendentes obras de teatro y actuaciones musicales del más diverso interés.



Además de las actuaciones, y paralelamente a ellas, se han impartido en el mismo pueblo unos talleres de dramatización y de títeres de canuto y de cartón, en los que actores y actrices del Colectivo "Teatro del Hilo" enseñaron a los chavales del pueblo lo que sabían sobre el teatro y los títeres. También se han disputado los tradicionales torneos de fútbol-7 y de fútbol-sala, en los que han participado muchos equipos no pertenecientes al pueblo. Una de las salas del Ayuntamiento del pueblo ha sido acondicionada para albergar la exposición "Paisajes", de varios pintores.

Como todos los años, la ayuda del pueblo ha sido el elemento más necesario y a la vez más entrañable de todo el verano. Por ejemplo, era

tremendamente bonito ver cómo personas del pueblo de todas edades se unieron el último día de este verano para ayudar en lo que hiciera falta. Eso es lo verdaderamente especial de este pueblo, aunque siempre están los típicos vagos, por no llamarles nada peor, que ven a los demás trabajar y no son capaces de echar una mano por poco que sea.

Tras diez años de hacer las actuaciones en la plaza del pueblo, y sin cobrar a los asistentes, el año pasado se llevó la actuación de los Celtas Cortos al polideportivo municipal "El Terrero" y se cobró la entrada, debido al alto precio de la actuación. Este año se han hecho tres conciertos en el campo de fútbol, cobrando la entrada a los asistentes, para recaudar fondos con destino a la Fundación Proyecto Hombre. El resto de las actuaciones pudieron ser vistas sin pagar.

Todo el pueblo está encantado con estas actuaciones veraniegas, aunque haya alguna excepción, que según dicen son las que confirman las reglas. Además todo el pueblo espera y ayuda a que año tras año se sigan celebrando estas actividades culturales que empezaron durando sólo una semana y ahora, doce años después, abarcan ya casi todo el verano.

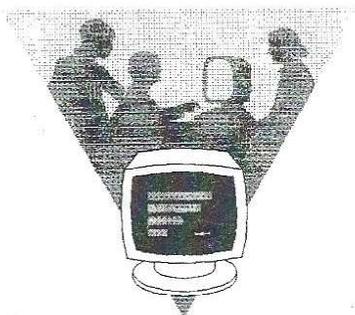
Pedro José Moral Moral



#### AULA PUEBLO EN GUMIEL DE IZÁN

Ya va mediado el curso escolar, y otra vez hemos conocido los madrugones, las tareas y los exámenes.

Uno de los problemas que se nos ha presentado y se nos presenta a los estudiantes, en nuestros pueblos, es la falta de locales y de material, para realizar los diferentes trabajos; por eso se ha creado en Gumiel de Izán el "Aula Pueblo".



Ésta nos ofrece un ordenador, todo tipo de libros de lectura y, además, enciclopedias. En poco tiempo, la biblioteca tendrá tres ordenadores que se destinarán, uno, para uso de la bibliotecaria y el almacenamiento de las fichas de los libros y, los otros dos, para el uso de los usuarios de la biblioteca.

Sabemos que Castrillo de la Vega, Arandilla, Caleruega, Gumiel y algún otro pueblo disponen de "Aula Pueblo" o algo parecido.

Como pueblo privilegiado que somos en esto, debemos apoyar a los otros pueblos, para que todos puedan disfrutar de su propia "Aula Pueblo", con libros y ordenadores, y con ello ayudar a los estudiantes.

Sara Mirta Adrián

# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

**FUENTELCÉSPED, SANTA CRUZ, MONTEJO**

Febrero de 1998.

Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado.

Departamento de Lengua.

Aranda de Duero

## EL TRABAJO EN MONTEJO

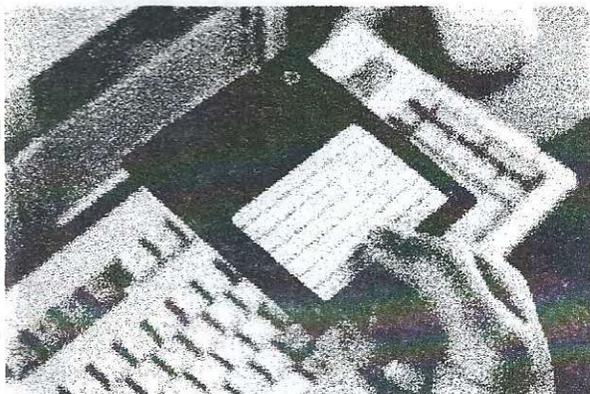
La principal fuente de trabajo está en las tierras y la ganadería. La agricultura, debido a las muchas tierras de cultivo de cereal y remolacha, es la dominante. Los principales cultivos son la remolacha, trigo, cebada, maíz y uva.

Alguna parte de la población se desplaza a la Michelin, aunque pocos, y otros a algún otro trabajo en Aranda de Duero.

Doscientos habitantes tiene Montejo, más o menos, de los que cien son jubilados, setenta y cinco trabajan en esas industrias y veinticinco no tienen por alguna causa trabajo.

En Montejo hay poca gente sin trabajo debido a sus pocos habitantes.

**Víctor Izquierdo**



## SANTA CRUZ DE LA SALCEDA "ENTRE AGUAS"



Hace años hasta Santa Cruz de la Salceda vino una riada desde Castillejo de Robledo.

El pueblo se inundó, el agua llegó hasta la Iglesia del pueblo, y también se hundieron muchas casas que había en esa parte del pueblo.

Desde Aranda de Duero tuvieron que traer barcas para evacuar a la gente de sus casas y también a los animales para que no murieran ahogados.

La gente se tuvo que ir a otras casas, porque se les habían inundado las suyas.

Esta inundación duró bastantes días porque había mucha agua.

Como se cubrió la fuente y las casas no tenían agua corriente, tuvieron que coger el agua de los pozos que había dentro de las casas.

A raíz de esto, tuvieron que hacer un barrio, a las afueras del pueblo, para la gente que se le derrumbaron las casas, a este barrio se le conoce como "Las casa nuevas".

**Marta Gil Arranz**

## LA ADOPCIÓN DEL ESCUDO Y BANDERA DE SANTA CRUZ

El día 23 de Enero de 1995 el ayuntamiento de Santa Cruz de la Salceda pidió que se investigaran los antecedentes históricos del pueblo.

En primer lugar, se localizaron dos sellos municipales en tinta sobre papel, usados por el pueblo en 1848. Los dos traen las Armas Reales, usadas en tiempo de Don Alfonso XII. Después se investigó en la sección de sellos de cera, con resultado negativo.

Se investigó en la biblioteca de la Real Academia de la Historia, también se le comentó al Cronista de Armas, el que respondió que no constaba que este pueblo haya usado nunca Bandera y Escudo.

El ayuntamiento decide pues, la adopción de un Escudo Municipal y de una bandera de creación nueva.

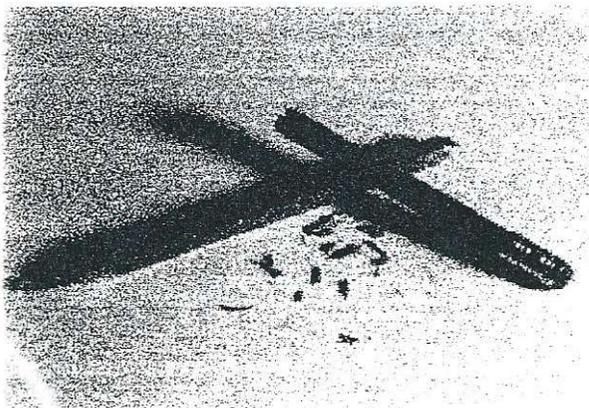
Para Blasonar al ayuntamiento contamos principalmente con dos elementos: su toponimia que se debe representar mediante la cruz y el sauce, y el Señorío de la casa de Miranda, representada por los lobos.

El ayuntamiento procede pues a la adopción de una Bandera Municipal. El diseño de ésta, depende del Escudo Municipal adoptado por el ayuntamiento ya que tiene que reflejar sus colores y emblemas.

Miriam Gil

## ETA, LA HISTORIA

La organización vasca revolucionaria y separatista Euskadi ta Azkatasuna (Euskadi y Libertad). Fundada en 1959, en 1961 optó por la vía de la lucha armada y en su IV Asamblea se definió como marxista (1975). En 1973 realizó un atentado en Madrid que acabó con la vida del entonces presidente del Gobierno español, Luis Carrero Blanco. La organización se escindió posteriormente en ETA político-militar y ETA militar. La primera, después de su VII Asamblea (1975), impulsó el partido EIA (Euskal Iraultzako Alderdia) y más tarde la coalición Euskadiko Ezkerra, que se convertiría en partido y obtendría representación parlamentaria en 1977. Finalmente la rama político-militar se disolvería en 1982, aunque un grupo minoritario continuó actuando como ETA VIII Asamblea. Por su parte, ETA militar impulsó la coalición Herri Batasuna e intensificó su actividad armada durante los años ochenta utilizando en sus atentados coches bomba, especialmente después de que fracasaran las conversaciones celebradas en Argel entre representantes de la organización y del Gobierno español (1987 y 1989). Como reacción a la violencia etarra, las fuerzas parlamentarias vascas, excepto Herri Batasuna, firmaron en 1988 el Pacto de Ajouria Enea para la pacificación del País Vasco que el día 12 de enero ha cumplido diez años y que significó la unión de los partidos democráticos contra el terrorismo. La iniciativa partió del lehendakari José Antonio Ardanza quién propuso un acuerdo contra la violencia y por la paz. En estos diez años ha celebrado treinta y tres reuniones. Como consecuencia de ello y de la presión de la policía francesa sobre sus militantes refugiados en el país vecino, a principios de los años noventa la actividad de ETA se vio sensiblemente reducida. En marzo del 1992 fueron detenidos en Bidart (sur de Francia) los principales dirigentes de la organización. El asesinato en enero de 1995 de Gregorio Ordóñez, concejal del PP en el ayuntamiento de San

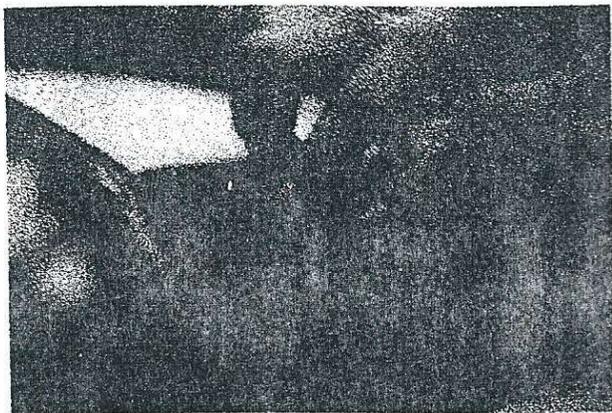


Sebastián, al que pocos meses más tarde se sumó el de Francisco Tomás y Valiente, ex presidente del Tribunal Constitucional, así como el secuestro del industrial José María Aldaya, motivaron numerosas movilizaciones de protesta, incrementadas a raíz del secuestro del funcionario de prisiones José Antonio Ortega Lara, en un intento por parte de ETA de forzar el traslado de presos etarras al País Vasco, que se convirtió en el secuestro más largo de la organización (553 días). Mientras Ortega Lara estaba secuestrado se produjo el secuestro del industrial Cosme Delclaux, que fueron liberados el mismo día. En julio de 1997 tuvo lugar el asesinato del concejal del Partido Popular de la localidad de Ermua (Vizcaya), Miguel Ángel Blanco, que produjo una ola general de rechazo a ETA en toda España, incluso entre algunos de los miembros de la organización que estaban presos. Finalmente el día 9 de enero de 1998 se cometió el asesinato de Jose Ignacio Iruretagoyena concejal del PP del ayuntamiento de Zarautz (Guipuzcoa) y en el mismo mes el de un concejal sevillano y su esposa. Desde 1961 hasta nuestros días han sembrado el terror en toda En toda España y pienso yo ¿hasta dónde van ha llegar?

David Arranz Pérez

## EXCAVACIONES ARQUEOLÓGICAS

Varios millares de restos de cerámicas, huesos e industria lítica han sido hallados en el yacimiento de la época del "Bronce Antiguo" descubierto en la localidad ribereña de Santa



Cruz de la Salceda, lo que le convierte en uno de los más importantes de toda la meseta castellana. Así lo aseguró el director de la excavación, Angel Luis Palomino Lázaro, para quien este yacimiento, debido a su riqueza arqueológica, se ha convertido en uno de los más importantes de la cuenca alta del Duero, al límite con las provincias de Burgos, Palencia y Soria.

Se trata de un poblado correspondiente a la cultura del "Bronce Antiguo", datada entre el 1.700 y el 1.800 antes de Cristo, que se encuentra en un alto de la meseta y que "está sufriendo un grave proceso de erosión", por lo que, ante el riesgo de su posible desaparición, se intervino en él.

José Antonio Rodríguez Marcos, director de las excavaciones junto con Angel Luis Palomino, señaló que se trataba de un yacimiento "excepcional porque no existe ninguno similar en toda la cuenca del río Duero". Este yacimiento, añadió este profesor de la Universidad de Burgos, ayudará a obtener datos sobre la cultura del "Bronce Antiguo", de la que prácticamente no se conoce nada en la actualidad.

Los trabajos de excavación se iniciaron hace cuatro años con el Hallazgo de una cabaña en la que se han encontrado varias decenas de restos, enseres y utensilios dejados por las personas que la habitaron.

Un equipo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, encabezado por Pilar López, recogieron muestras del polen para, junto a una serie de pruebas de "flotación de

restos vegetales" que se realizaron en los meses siguientes, determinar el paisaje y orografía que había en la zona.

Aunque existen pocos datos sobre esa cultura se conoce, según indicó Rodríguez Marcos, que se agrupaban e poblados pequeños situados en lugares elevados para defenderse de los ataques, ya que al parecer era una época bastante conflictiva.

Su economía, continua este experto, se basaba en la agricultura y en la ganadería, y las cabañas se construían con troncos de madera cubiertos de barro.

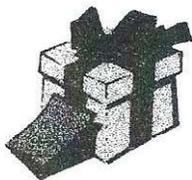
Las excavaciones que ya concluyeron, han sido dirigidas por José Antonio Rodríguez Marcos y Angel Luis Palomino, profesores de la universidad de Burgos, y estuvieron subvencionadas por la Junta de Castilla y León con casi un millón de pesetas.

En opinión de Palomino, el interés arqueológico y científico de este yacimiento justifica que las investigaciones que se investigan desde hace cuatro años continúen en los próximos ejercicios, aunque ello dependerá de las subvenciones que aporte la Junta.

Igualmente, también se espera que la Junta dé una protección real al yacimiento para evitar que sufra expolios en su subsuelo.

David Miguel Gil

## SEIS DE ENERO, UN DÍA DE ILUSIÓN



A medida que se acerca la fecha del seis de enero, va aumentando la ilusión de los niños, e incluso de mayores. Los niños ilusionados por los regalos que van a recibir e intentando portarse bien esos días que preceden al tan deseado seis de enero, para intentar hacer olvidar a los Reyes Magos, los momentos en que no se han portado bien. Los mayores se ven arrollados por la ilusión de los niños y ellos mismos se

alegran, quizás por ver en los pequeños, la ingenuidad que una vez perdieron y que en estas fechas quisieron volver a tener y poder creer en la magia llegada de los Reyes Magos de Oriente. Al igual que en todos los lugares, en los que la economía lo permite, la localidad de Montejo de la Vega de la Serrezuela, no se ha quedado corta y ha recibido, con toda la alegría y entusiasmo posible, a los Reyes Magos, que han entregado a los pocos niños de aquí, sus regalos.

Sus majestades llegaron a Montejo con media o una hora de retraso, quizás por el largo trayecto a recorrer. Llegaron en su "carroza real", en este caso y para estar a tono con el pueblo, lo hicieron en un remolque dirigido por un tractor, eso sí, el remolque estaba adecuadamente decorado. Después de tirar los caramelos a los niños, se apearon de su "carroza" y fueron, acompañados de sus respectivos pajes, a la Iglesia, para adorar y entregar sus presentes al niño Jesús. A continuación, acompañados por todo el pueblo, se dirigieron hacia el Ayuntamiento, cuyo interior había sido transformado en un castillo; una vez allí, saludaron a la gente presente y comenzaron con la entrega de regalos.

Los niños no cabían en su ilusión y los mayores no hacían otra cosa que sonreír, al ver la expresión de felicidad que tenían los más pequeños.

Una vez acabada la entrega de regalos, los pajes repartieron claveles a todas las mujeres y muchachas que allí se encontraban.

Después los Reyes se despidieron de la gente de Montejo y se fueron a descansar, ya que estaban agotados del largo y difícil camino que tuvieron que recorrer para venir aquí. Al día siguiente acudieron a la tradicional "Misa de Reyes" y fueron a su también tradicional, visita a los ancianos enfermos.

Espero que esta tradición siga así, muchos años más y que no se olvide, ya que en ellas están puestas las ilusiones de todo un pueblo. Querido Melchor, Gaspar y Baltasar, Montejo os esperar siempre.

Leticia Moral Esgueva.

# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

**GUMIEL DE IZAN, BAHABÓN, OQUILLAS**

Febrero de 1998.

Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empeinado.

Departamento de Lengua.

Aranda de Duero

## ILUMINACIÓN DE LA IGLESIA DE GUMIEL

En el municipio de Gumiel de Izán, se ha llevado a cabo un proyecto para proceder a la iluminación de la parte frontal de la iglesia de Sta. María.

Para poder colocar los focos de iluminación, se ha colocado un poste metálico en la acera opuesta a la portada de la iglesia.

La idea llevada a cabo por el ayuntamiento de Gumiel, ha sido muy productiva ya que, la belleza de la iglesia se puede admirar tanto de día como de noche.

Pero, si nos fijamos bien, podemos observar que la forma en la que están colocados los focos, dañan de una forma muy considerable la estética de la plaza. Esto se ha debido a que dichos focos no se han podido ubicar en otro lugar.

A su vez, se instalaron otros focos para iluminar la parte Oeste de la iglesia, o sea, el campanario, pero en esta ocasión, los focos se situaron en la parte



superior del tejado de un particular que accedió a la propuesta del ayuntamiento. De esta forma no se daña la estética de la plaza.

Daniel Martín

## LA LLUVIA



Las lluvias caídas durante los últimos meses han afectado de diversas maneras a nuestro pueblo, unas para bien y otras para mal.

La primera que el nivel friático de las aguas de nuestro pueblo, ha recuperado los dos metros perdidos los últimos años, siendo esta una buena noticia para nuestro campo. También el agua ha aparecido en las bóvedas de algunas bodegas, creando algunos problemas a las personas que meriendan en dichos lugares. Otra de las consecuencias ha sido que el agua ha vuelto a resurgir en muchos de los manantiales y pozos que habían permanecido secos durante mucho tiempo.

En el campo también "ha calado fuerte", ya que el exceso de humedad de la tierra impidió que el resto del agua caída fuese absorbida, dando lugar a que

se formasen charcas en las tierras y el retraso del arado y la siembra del cereal.

Gracias a todas estas lluvias, durante este verano, no faltará el agua, siendo éste uno de los problemas que durante los últimos años, se ha presentado en toda España y que repercutía en las cosechas de entonces. Esperemos que, gracias a las lluvias este año, se pueda realizar una buena cosecha.

Raquel Adrián.

## UN SOLITARIO EN SAN VALENTÍN

Les voy a contar la historia de mi gran amigo Valentín en el día de su onomástica.

Aunque era un gran chico y con muchísimas cualidades, estudioso, leal... era también un poco muermo. En clase le decían que era más seco que un bocata de polvorones y por esto Valentín jamás tuvo mucha suerte con las chicas.

Es cierto que mi amigo celebraba su santo en un día tan especial como el catorce de febrero. Pero para él, aquellos días eran tristes, siempre solo sin nadie con quien compartir su onomástica.

-Este San Valentín será completamente distinto. Mañana me echo novia -me dijo completamente convencido el día anterior al salir de un examen.

-¡Di que sí! ¡Ánimo chavall! -aunque mis palabras no llevaban el mismo ánimo que las suyas conseguí animarle un poco más.

Al día siguiente le llamé a primera hora para felicitarle por su santo y le dije:

-Bueno... ¿Y cómo van esos proyectos?

Sin dejarme terminar la frase me contó que aquella misma tarde había quedado para estudiar con Cuca.

-Te lo dije, hoy era el gran día.

Cuca era larguirucha y bastante nari-guda, ni de lejos parecía una gran belleza, pero bueno, menos le daría una piedra.

No pasaron ni tan siquiera unas horas cuando me telefoneó desolado. Cuca le había llamado para decirle que no podría quedar con él, ya que de le había muerto el gato.

-Pero tu no te preocupes -me dijo-. Seguiré intentándolo.

Valentín era un poco "parao" pero cuando de le metía algo entre ceja y ceja, removía Roma con Santiago para conseguirlo.

A media tarde me acerqué hasta su casa para celebrar su santo. Él estaba un poco desesperado. Me contó que hizo todo lo posible para vencer su timidez. Llamó a una vieja amiga del colegio pero esta tenía un examen al día siguiente y no podría quedar con él. Yo me despedí de él animándole:

-Tranquilo, al año que viene no falla.

El día llegaba al fin y los sueños de Valentín de iban poco a poco desvaneciéndose. De repente alguien llamó a su puerta y este corrió a abrir. Era Fuensi, su amiga del quinto.

-Hola Valentín creo que hoy es tu santo y venía a felicitarte. Siento no poder quedarme pero debo terminar un trabajo que mañana tengo que entregar.

Mientras pensaba: ¡A quien se le ocurre poner el día de los enamorados en época de exámenes!

Mi gran amigo Valentín acababa a solas la tarta que había preparado para celebrar su onomástica.

Vanessa Teresa Herrero

## "EL EMPECINADO" UN NOMBRE CON HISTORIA.

Juan Martín el Empecinado, nació en Castrillo de Duero en 1775 y murió en Aranda de Duero en 1825.

Fue el gran guerrillero de la epopeya de la Independencia, que fue la guerra que los españoles sostuvimos contra los franceses a principios del S. XIX.

Salió de su pueblo dirigiendo un puñado de paisanos voluntarios, y como con ellos no podía hacer grandes cosas bélicas, se dedicó a apresar convoyes, libertar prisioneros nacionales, prestar servicios de enlace y otras cosas semejantes, de gran utilidad en las guerras.

Poco a poco se le fueron uniendo más hombres, los instruyó y armó, y con ellos le presentó batalla al general francés CHI, ayudante del rey intruso. Los franceses fueron vencidos y el general quedó muerto en el combate.

Una noche hizo prisionero, por sorpresa a todo un destacamento francés que estaba en los alrededores de Salamanca. Alarmados los franceses enviaron al general Hugo; pero también fue derrotado.

Y, al fin, el Empecinado consiguió levantar el sitio de Tarragona, entró victorioso en Valencia, ganó la batalla de Guadalajara, conquistó Calatayud, organizó la defensa de Alcalá de Henares y entró triunfante en Madrid.

Los franceses le tenían un pánico horroroso, Al terminar la Guerra de la Independencia, Juan Martín había ascendido a brigadier.

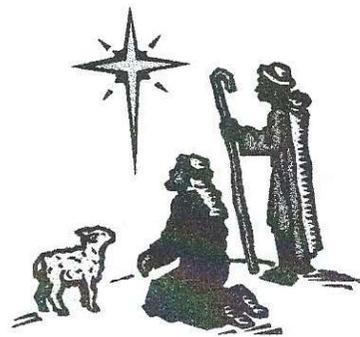
Entró Fernando VII en España, y entonces los muchos envidiosos que el guerrillero tenía le denunciaron como traidor al rey, por lo que acabaron por encerrarle en una jaula y llevarle al patíbulo. Por

cierto que, estando sobre el tablado, haciendo un esfuerzo hercúleo, rompió las cadenas que le sujetaban, le quitó la espada al militar que estaba a su lado y trató de abrirse paso entre la gente. No pudo conseguirlo, porque allí mismo cayó muerto a bayonetazos.

Es indudable que, al término de la guerra de la Independencia, Juan Martín cometió algunos errores; pero es indudable también que no mereció la muerte que le dieron.

Carmen Rosa Baños

## LA CABALGATA DE REYES



El día 5 de enero por la tarde a las 7 hubo una cabalgata. Sobre las 5 de la tarde, la gente que lo organiza sube a un almacén que está al

lado de "La Tina" (donde se comienza la cabalgata) a ayudar, a terminar algunas cosas.

Se reúnen algunas personas para ver de qué se visten.

Cuando la gente va subiendo, poco a poco, les van vistiendo y pintando la cara a los que quieran.

A la Virgen, San José, los pastores y a los que están en el portal se les viste en una sala que hay en la Caja de Burgos.

Sobre las 6:55 cogen unas antorchas y se las van dando a los pajes menos a dos que se suben a la carroza a tirar caramelos y confetis. Los Reyes, se suben a los caballos.

A las 7 de la tarde, se sale desde el almacén, se baja por la calle Real hasta llegar a la plaza que es donde está el portal. Hay dos pajes que leen un pergamino y toda la gente escucha con atención. Los Reyes le dan los regalos al "niño Jesús" (oro, incienso y mirra), éstos se sientan en una banqueta y los niños van pasando a recoger unos regalos.

Rosa M<sup>e</sup> de Domingo.

## NUESTRA ORIGINAL NOCHE DE REYES



Nada mejor para amenizar la Noche de Reyes gomellana, que una velada de cante, en la que los vecinos y la gente que viene a pasar la Navidad, puede cantar libremente sin prejuicio de los asistentes a la velada.

Los improvisados cantantes nos deleitan con jotas Castellanas populares de la tierra, habaneras, fandangos y canciones tradicionales de todos los lugares de España.

Algunas de estas voces serían merecedoras de premios y otras no tanto, pero como no es un concurso y la cosa trata de divertir a la gente, tienen que cantar todos.

Espero, que la velada de cante del año, 1999 la gente se anime más, y la noche perdure en la memoria por su variedad, y no como este año, que, aunque los cantantes eran muy buenos, la variedad siempre gusta.

No hay que olvidar al presentador, que sin ánimo de lucro, comenta y presenta a los cantantes como un verdadero profesional de la comunicación.

La velada de cante es una de las actividades que, junto al Cotillón de Nochevieja

(Organizado por los jóvenes del pueblo) cumplimentan el calendario navideño gomellano.

Nada más faltaría, para hacer la noche variada y entrañable, que una mayor participación de todos, especialmente la gente joven. Por tanto quiero hacer un llamamiento a estos últimos.

Fernando Izquierdo.

## LA CIGÜEÑA Y SU NIDO

Algo así como 24 O 25 años hace que se tiró el anterior nido que hubo en la torre de la iglesia.

Se echó bastante en falta (sin saber bien por qué) el cocoteo de ésta que, año tras año, sobrevolaba la iglesia buscando un lugar donde construir el voluminoso nido que palo a palo iba tejiendo entre sí la hembra. Por fin consiguió la cigüeña colocar un nuevo nido en el lugar más difícil (como es uno de los brazos de la cruz) y se instaló allí una pequeña temporada.

El regreso de la cigüeña hizo mucha ilusión al pueblo ya que todas las personas que pasaban por la plaza miraban hacia el nido de la "ciconia-ciconia" como propiamente se dice en latín.

Pasado un tiempo, una mañana de fuerte viento, fue arrancado de cuajo de su señorial emplazamiento el nido de la cigüeña que, con tanto regocijo, habíamos recibido al inicio de la primavera. Por esto, mismamente, el ayuntamiento tomó la decisión de implantar un nido artificial en un lugar más adecuado como son los tejadillos laterales de la puerta principal.

Ahora, la cigüeña vuelve todos los años para envolvernos de nuevo con su cocoteo, su vuelo, su encanto...

Vanessa Teresa.

# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

## BAÑOS DE VALDEARADOS

Febrero de 1998.

Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero

### UNAS CLASES MUY AGETREADAS

Algunos de los chicos del pueblo querían ir a clases de inglés pero en el único lugar en el que se podían realizar se encontraba en Aranda De Duero y esto causaba muchos problemas porque tenían que bajar todos los días y no había ningún medio de transporte

La solución fue traer una profesora particular para que diera clases dos días a la semana una clase de duración 1 hora y media

Hasta hoy todo funcionaba bien pero surgieron algunos problemas:

- . Se necesitaba un mínimo de 9 alumnos
- . Se necesitaba un local, en donde, realizar las clases
- . Una profesora para que diera las clases

Los padres de los interesados se encargaron de solucionar los siguientes problemas:



- . Animaron a sus hijos para que asistieran a las clases para ser los suficientes
- . Convencieron al "AYUNTAMIENTO" para que dejara las escuelas para realizar las clases

. Buscaron una profesora cualificada  
Todos los impedimentos fueron finalizados y comenzaron las clases que por ahora van bien.

Abraham Ruiz Molinero 3º B

### EL SALÓN Y EL HOGAR DE LA TERCERA EDAD

Dentro del ayuntamiento había un salón para: realizar E.F. (en invierno) y para bailar en Navidades, donde, se realizan las quintadas pero el ayuntamiento tomó una decisión de dividir el salón en dos: una parte para realizar bodas, comilonas... y otra parte



para realizar un hogar para la tercera edad, la idea que tuvieron, perjudicó a todos los jóvenes del pueblo.

En este hogar sólo puede entrar gente a partir de los 65 años de edad porque es una asociación de jubilados, la cual, realiza viajes y allí también se reúnen para jugar a las cartas, realizar trabajos manuales, casamientos por el estado civil...

Si pasas a dentro puedes observar una barra donde sirven bebida, y en la cual, tienes que realizar una consumición sólo por haber entrado. Tienen prohibido fumar. Tienen un montón de mesas y sillas y 2 cuadros que decoran las paredes, de cuando viajaron.

Laura Izkara Domingo 3º C

## **BAÑOS, UN PUEBLO SUCIO.**

Desde mi punto de vista, y yo creo que mucha gente opina igual que yo, nuestro pueblo está muy sucio. Vas por las calles del pueblo y ves, entre otras cosas; papeles, plásticos, envoltorios de dulces, bolsas de chucherías... (mayoritariamente por el centro del pueblo).

Otro problema es que hay mucha hierba en los bordes de las aceras y que los jardines están muy descuidados, pero ese es otro tema. Y el ayuntamiento ha tardado mucho en decidirse; quiero decir que ya tendría que haber alguien limpiando el pueblo. Bueno, pues



el ayuntamiento ya tiene en mente contratar obreros. Estos obreros harán todo lo que el ayuntamiento les ordene: podar los árboles de la plaza y del parque, dar una barrida al pueblo, arreglar los locales públicos, quitar la hierba del parque, de las aceras y de cualquier otro lugar de interés.

Ya era hora de que se gastaran el dinero en algo tan necesario como lo es la limpieza del pueblo.

Las ventajas que acarrea la limpieza y saneamiento del pueblo, son indiscutibles. La gente que pase a visitar el pueblo, ya que si está limpio, será más agradable para todos. Aunque los propios habitantes del pueblo deberíamos colaborar no tirando papeles y restos al suelo.

Eloy Izkara Cerezo 3º B

## **LA CABALGATA DE REYES**

Se celebra el día cinco de Enero, sobre las siete de la tarde, se sale del "granero". Antes de que comience se tiran cohetes. Los reyes recorren el pueblo junto con la Virgen, San José y pequeños pastores, montados en una galera adornada con globos.

En la trayectoria los reyes tiran serpentina, caramelos, confeti y spray.

Al llegar a la iglesia bajan de la galera y entran en ésta, donde reparten los regalos a los niños y cuando terminan se les da un fuerte aplauso.

Este año ha sido muy bonita y muy bien organizada.

**¡ÁNIMO PARA QUE  
SE SIGA HACIENDO!**

Silvia Domingo Izkara 1ºE.S.O.

## NOTICIAS DE BAÑOS

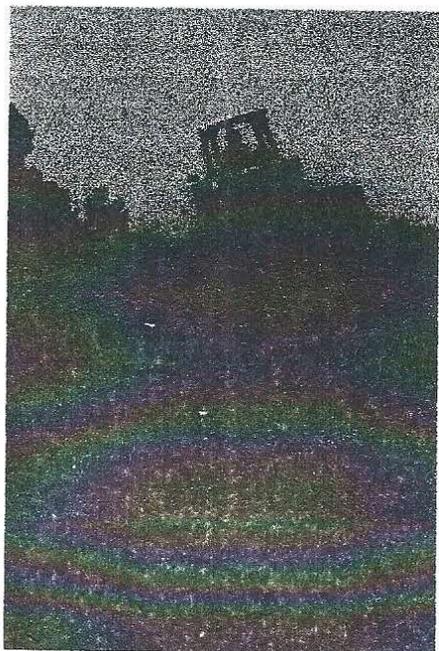
Durante los meses de Noviembre y Diciembre del 97 la Junta de Castilla y León ha procedido a la instalación de carteles indicativos y paneles en la Villa Romana de "Dios Baco". Así mismo, han reconstruido las paredes, como se supone que serían originalmente, de la habitación donde está el mosaico del "Dios Baco".

Me ha parecido bien porque facilita la vista a la villa Romana y uno puede saber como era en esos tiempos.

Se están arreglando las aceras de la entrada de Baños según se viene desde Aranda y de paso llevan el agua a la pradera de Barrilongo para, en un futuro inmediato, instalar allí un parque-merendero.

A mucha gente le parece bien esta obra, pero siempre y cuando esté limpio, para así causar buena impresión a los visitantes.

María Izcara Cerezo 1º E.S.O.



## ¿MORIRÁ MI PUEBLO?

En mi pueblo, como en tantos otros, cada año son más las personas que fallecen y muy escasas las que nacen.

Este año, por ejemplo, han muerto 17 personas y, únicamente han nacido 2 personas. Son unas cifras preocupantes.

Y así, poco a poco, Baños va quedándose sin sus gentes, sin los ruidos de los niños, sin murmullos,...

En verano se dobla la población, pero cuando termina el mes de agosto, el pueblo vuelve a quedarse vacío, ya que la gente regresa a la gran ciudad.

Es triste ver como muere el pueblo, sabiendo que es muy difícil que vuelva a recuperar la grandeza de tiempos atrás.

Una solución para que el pueblo no se quede vacío por completo, sería que los nuevos matrimonios se quedaran a vivir en el pueblo, para ellos esto tendría algo positivo: el nivel de vida es más barato, hay más tranquilidad y, disponiendo de coche, no se envidia a la ciudad.

Así, tal vez este y otros muchos pueblos volverían a recuperar un poco más de viveza y alegría.

Azucena Martínez Izcara. 1º Bach.

## LAS ÁNIMAS

Sobre los años 1940 y 1950, "En la semana de los Santos".

Los mozos solían matar una machorra, es decir, una oveja.

Subían a los lagares durante unos días hasta que acabasen de comerse a la machorra.

Por las noches, los mozos iban a cantar "El Padre Nuestro" al campanario y por cada palabra tocaban un clamor.

Raúl Domingo Cerezo 2ºB

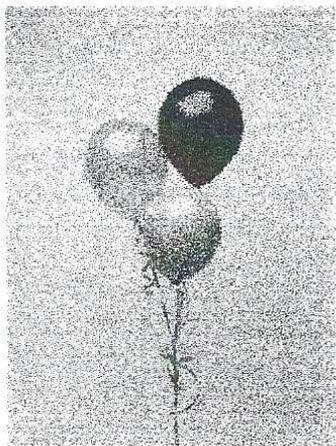
## **LA BASURA DE LAS FIESTAS**

Cuando llegan las fiestas patronales de mi pueblo, la plaza se llena de vasos de plástico rotos y demás basuras.

El ayuntamiento decide contratar a dos personas para que lo barran. Estas personas tiraban la basura a la orilla del río y un señor que tiene cerca un corral se quejó al alcalde para que lo quitasen. El alcalde mandó quitar la basura pero no se la llevaron muy lejos porque la trasladaron unos pocos metros, estando también en la orilla del río. El señor al volverlo a ver fue de nuevo a decírselo al alcalde, éste no le hizo caso. El señor a los pocos días puso una pancarta donde estaba la basura que decía: "TIREN AQUI SUS BASURAS COMO EL AYUNTAMIENTO"

Yo estoy de acuerdo con ese señor, porque, ¿para qué puso el alcalde contenedores? Además los ecologistas están diciendo siempre que no se tiren basuras al suelo y menos al río, si no nos dan ellos el ejemplo, ¿quién nos lo va a dar?

Lourdes Domingo Izcara 2º



## **EL GRANERO**

Antiguamente, era la primera Iglesia del pueblo, coincide con el nombre de "Parroquia de Santiago".

Pero ésta resultaba muy pequeña e incómoda para ofrecer los servicios religiosos y con el aumento de la población tuvieron que construir otra iglesia nueva.

En esos momentos la "Parroquia de Santiago" pasó a ser un cementerio para pobres de solemnidad.

Pasados unos años los restos fueron trasladados al cementerio que hay hoy en día y el ayuntamiento lo cedió a los agricultores del pueblo, para guardar el trigo, conociéndose entonces como "el Granero".

Después, tras descubrirse un Mosaico bajo unas tierras del pueblo y al estar el granero desocupado, lo trasladaron allí. Mediante su estancia, fue un lugar de visita turística para aquellas personas que lo deseaban.

Al reformarse el lugar donde se encontró el Mosaico, éste fue transportado al lugar descubierto.

Y al quedar de nuevo el granero vacío, el Ayuntamiento lo concedió como discoteca y recreativo para los usos de la juventud.

Cristina Martínez Domingo 4ºD

# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

## GUMIEL DEL MERCADO VENTOSILLA

Febrero de 1998.

Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero

### LA FUERZA DEL INVIERNO

El martes 17 de diciembre cómo muchos sabéis, nevó intensamente en la comarca de Aranda. Algunos de nosotros sentimos la fuerza de la nevada en nuestros cuerpos, al tener que cruzar la campa en dos ocasiones para poder acudir a una representación de una obra de Federico García Lorca en el Teatro Cine-Aranda.

Pero volviendo al asunto que nos concierne, tras esa nevada y la posterior



lluvia, el caudal del río Gromejón se vio cuantiosamente aumentado en varios metros. Esto hizo que las casetas colindantes construidas por los vecinos para guardar herramientas o los productos de la huerta se vieran inundadas. Esto llevó a los vecinos a emplear motores de riego para poder sacar la gran cantidad de agua que se había acumulado allí.

Aquí se puede ver la fuerza de la estación en la que nos encontramos, a la cual nunca hay que volver la espalda

Luis Valiente Monjo. 1º Bach. CC.SS.

## EL PUEBLO DE MONZÓN

A tres kilómetros aproximadamente de Gumiel de Mercado, se encontraba el pueblo de Monzón del que actualmente sólo queda la iglesia.

El pueblo de Monzón desapareció por causas desconocidas, aunque dicen que fue por una peste o por enfermedades contagiosas.

No se sabe en que año empezó a desaparecer el pueblo ni por qué.

En el pueblo de Monzón, había bastantes casas. La mayoría de gentes eran pastores, que bajaban a Gumiel para comprar.

En Monzón había un convento llamado San Cucufate de la orden de San Benito, que a los pocos años fue trasladado a Santo Domingo de Silos, por mandato del rey Alfonso VIII de Castilla.

De todo el pueblo sólo queda la iglesia que quedó en mal estado. Poco a

poco fueron desapareciendo imágenes, altares, hasta las puertas, quedando sólo las paredes y el techo.

La iglesia servía de guarida a pastores y gentes que pasaban por allí. Prendían lumbre dentro de la iglesia, por eso están las paredes ennegrecidas. Hasta llegaron a llevarse la tierra de los cimientos. Actualmente la iglesia está en buen estado.

Fuera de la iglesia, hay una bonita pradera con fuente, mesas y asadores. Ahora lo llamamos San Juan y se celebra una Romería el día veinticuatro de Junio, en su honor. Se celebra una misa, se sale en procesión. Después el ayuntamiento pone un aperitivo y al final se come en la pradera. Por la tarde hay orquesta.

Marta Muriel.



## LA MATANZA

El cerdo puede considerarse, entre todos los animales de abasto, como la especie zootécnica ideal para la producción cárnica debido a su elevado valor nutritivo, a la gran variedad de productos elaborados derivados y a su extraordinaria aptitud para el engorde y la reproducción.

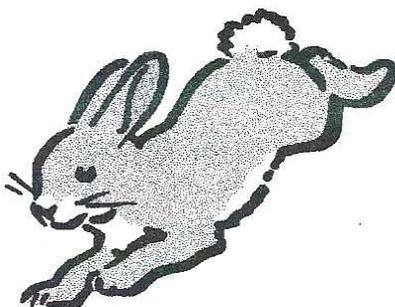
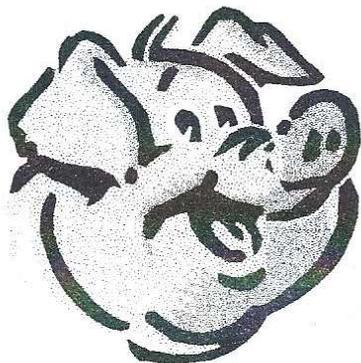
Durante el invierno tiene lugar la tradicional matanza del cerdo.

Dentro de la economía familiar el cerdo ha sido, una base importante.

Cuando se realizaba la matanza en cada una de las casas solían acudir los familiares para ayudar en la elaboración de los productos como los chorizos, jamones, etc.

Resultando una fiesta durante los días que duraba la matanza. La carne de cerdo parece ser, que no se aprecia tanto como antes, esto puede ser debido a que la alimentación del cerdo que antes se realizaba en casa "era más natural" y distinta a como se hace en las actuales granjas de forma intensiva.

Samuel Montes. 1º ESO A.



## ANIMALES EN GUMIEL

Gumiel está entre varias montañas, donde hay animales como conejos, serpientes, liebres, culebras, ratones, zorros, búhos, etc. En Gumiel de Mercado hay mucha variedad de animales, desde una hormiga hasta un zorro. Pasamos a describir algunos de ellos.

Hace unos domingos se acabó la caza en Gumiel de Mercado, por lo que yo creo que se les dejará con una mayor tranquilidad a las liebres y a los conejos.

El conejo burgalés es pequeño blanco en el pecho y en algunos casos grisáceo, sin embargo la liebre es más grande y marrón clarito y también con el pecho blanco.

En cuanto a la perdiz, es gorda con manchas pequeñas y negras en el pecho, con las orejas rojas al igual que el exterior de los ojos, y las patas.

También se han visto gatos monteses. En el pueblo hay muchos perros, si los habitantes son 500 personas habrá unos 100 perros, también hay muchos ratones, y aguiluchos.

Los zorros de esta zona son rojizos con la punta del rabo blanco y las puntas de las orejas negras.

Angel Vidal Herrero. 1º E.S.O. -A

## **DESCENSO DE POBLACIÓN**

En estos últimos años ha habido un gran descenso de población en Gumiel de Mercado pasando de unas 2000 personas en los años cincuenta a rondar los 400 habitantes en nuestros días. Esto se debe, sobre todo, a que la gran mayoría de población es gente anciana y por lo tanto fallece un elevado número.

La parte joven de población (14-30 años) rondaran los 20 o 25 personas. Esta juventud se casa y se va del pueblo a formar una nueva familia.

La gente de mediana edad (30-65 años) es también bastante escasa, son unas 50 personas aproximadamente. Además la mayoría de ellos no están casados.



Ya sólo me falta nombrar a los más pequeños (0-14 años) que habrá unos 20 aproximadamente. De estos van unos 15 al colegio de Gumiel.

También es importante decir que en el año pasado hubo en Gumiel de Mercado unas 10 muertes y 2 bautizos. De seguir con estos números el pueblo desaparecerá en unos 40 años, si no se remedia.

Tomás Vidal. 4º E.S.O. -B



# **NUESTRA VOZ GUMIEL DEL MERCADO VENTOSILLA**

*Lo hacen los alumnos de este municipio en el  
I.E.S. Juan Martín "El Empecinado"*

# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

## VILLALBA DE DUERO

Febrero de 1998.

Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero

### LOS JUEGOS POPULARES

Los juegos populares son una faceta más de nuestra cultura tradicional que se ha ido perdiendo lentamente a lo largo del tiempo.

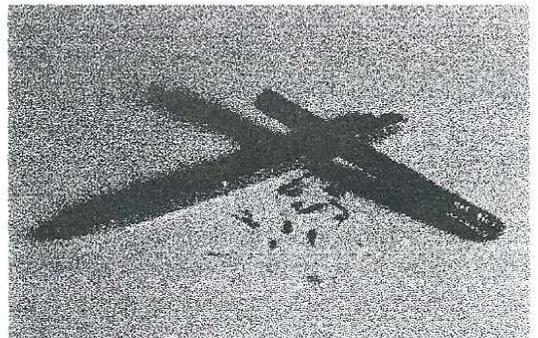
Con los avances tecnológicos actuales han ido desapareciendo los juegos de nuestros antepasados.

Antes, de niños, jugaban en las calles o construían los juguetes que les hacía falta ellos mismos, en la actualidad existen todo tipo de sofisticados juguetes, y se suele jugar en las casas.

Muchos juegos de nuestros antepasados se practican ahora pero con algún cambio.

A continuación voy a nombrar alguno de ellos:

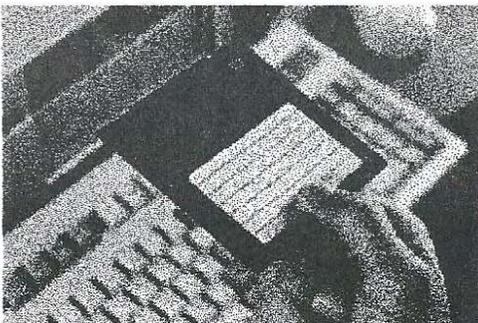
**LAS CANICAS:** Juegos en el que pueden participar varios jugadores. Se construye un "gua" (hoyo) en el cual deben de introducir las canicas. Para ganar además de meter la canica en el gua hay que dar a



las canicas del resto 3 veces. Cada golpe recibe su nombre: 1- chiva; 2- pie; 3- tute. Después de dar 3 golpes hay que volver a meter la canica en el hoyo. Este juego aún se practica.

**EL CORRECALLES:** consiste en saltar por encima de los compañeros, apoyando las manos sobre la espalda de los que están en posición inclinada. Los jugadores, según van saltando, se colocan unos metros delante para que a su vez, salten sobre ellos. De esta manera se recorrían las diferentes calles del pueblo.

**LA RAYUELA:** Es un juego muy antiguo que se remonta a la Edad Media. Para jugar se dibuja una figura en el suelo. El jugador lanza un tejo, (piedra alisada) en la primera casilla. Una vez hecho esto, pasa todos los recuadros a la pata coja, menos el 4-5 y 7-8, en los que descansa poniendo los pies en cada uno de ellos. A la vuelta recoge el tejo con el pie y lo empuja hasta salir.



## NECESIDADES DE LA JUVENTUD

**LAS TABAS:** Es un hueso que se encuentra en la pata trasera de la oveja. Cada lado de la taba tiene un nombre: el lado cóncavo se denomina "hoyo", el lado cóncavo "se denomina "hoyo", el lado convexo "panza", el liso "lis" y el más ondulado "carnes". Se jugaba con 5 ó 7 tabas y una canica.

**OTROS JUEGOS ERAN:** "La tala", "La comba", "Juegos de corro", "La Panza", etc...

María Esgueva. 4ªA

### LA CAZA

La caza en Villalba es una afición para unos 35 cazadores.

Pero este hobby quizá haya hecho que la caza haya ido desapareciendo poco a poco además de que en el campo se echan muchas clases de insecticidas y abonos, y estos animales al comer las hierbas pueden morir, y otros al comerse a los muertos también pueden morir. Hace años, en Villalba había bastante caza en comparación con el presente. Ibas por cualquier camino y veías correr a los conejos y a las liebres; ibas por las viñas y salían mogollón de perdices; pero ahora no es igual, ni parecido.

Al principio de esta temporada, el primer día, se vieron muchas liebres y muchas perdices y cada cazador ese día se trajo al menos una o dos piezas bajo los brazos. Pero han ido pasando los días, y no se ha vuelto a ver casi nada por el campo.

Raro es el día en que un cazador vuelve con alguna pieza en el morral. Muchos cazadores tienen miedo a acercarse a ciertos límites del coto, pues otras personas de otros pueblos han echado veneno y ya varios perros se han muerto envenenados.

El coto de Villalba no es muy grande (unas 1325 hectáreas). Este coto es de caza menor, pues no hay ni corzos ni jabalíes.

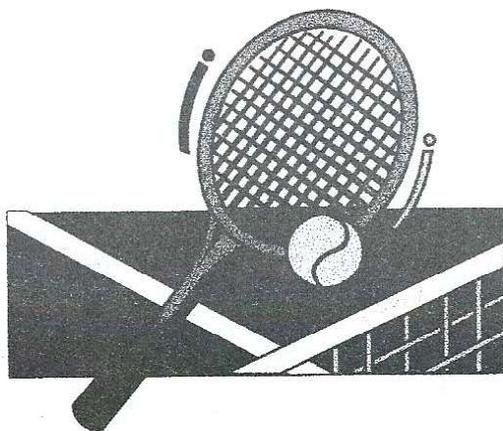
Jorge Rojo

Al parecer, la gente joven, quiere disponer de un club donde poder jugar al fútbol, máquinas, juegos de mesa... con sólo asociarse al mismo.

Así pues, las tardes frías, en las que los chicos y chicas se aburren podrán ir a divertirse, al lugar donde el ayuntamiento decida instalarlo. Esta necesidad, es prioritaria, pero también hay otras que sólo los jóvenes necesitan; poner una fuente en la Virgen del Prado, ya que cuando se juega allí al fútbol o baloncesto o cuando la gente merienda, no dispone de fuente sino que tienen que llevar el agua en garrafas o botellas.

Otra necesidad es asfaltar el camino de la Virgen, aunque es muy complicado que nos hagan caso, ya que es bastante largo, y costaría mucho dinero, pero según está, cuando llueve, no se puede caminar por él, para ir a jugar allí, porque no hay más que charcos.

En verano el ayuntamiento propuso arreglar el campo de fútbol y lo hizo, pero cuando estaba en buenas condiciones volvieron a jugar sobre él cuando más llovía y lo dejaron peor de lo que estaba. Quisiéramos que plantasen césped, y si es que lo vallan, cuando vayamos a jugar nos presten la llave para entrar al recinto.



Hablando de vallas, la mayoría de la gente de Villalba y de fuera se quejan de que la valla que hay encima de la pared del frontón es demasiado pequeña y se salen muchas pelotas y dado el terreno que hay detrás del campo de juego, la mayoría de ellas se dan por perdidas. Por lo tanto, pedimos que suban la altura de dicha valla, cosa que impediría la pérdida de tantas pelotas

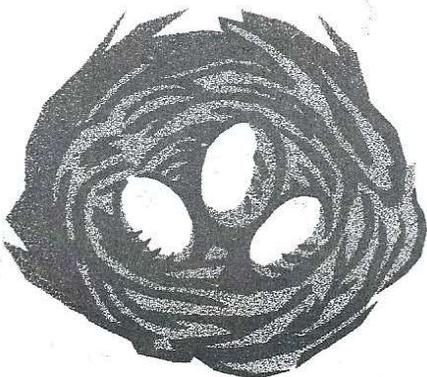
Esperamos que cumplan estas necesidades y así en vez de aburrirnos, podremos hacer más deporte, que ha nuestra edad, es lo que nos conviene.

Miguel Ángel de Pedro - Juan

## LOS NIDOS AUMENTAN

En el 97, en el campanario o torre de Villalba, había tres nidos, pero llegaron las cigüeñas y, poco a poco, fueron haciendo otros muchos de tal forma que llegaron a hacer hasta cuatro nidos más. Al final eran un total de siete nidos y, para colmo, los dos del principio los hicieron más grandes. Por todo esto ahora cuando hace mucho viento empiezan a caer palos.

Puede ocurrir que por el peso de los nidos, la madera que sostiene a las campanas (que está apolillada) se rompa y caiga abajo, o que por exceso de peso se hunda la torre. Por ello, en un día de procesión, puede que los



nidos o alguna campana se vengan abajo.

**Conclusión:** (esto está dirigido al ayuntamiento en especial, aunque también para todas las personas que lean estos artículos) conviene que hagan plenos, reuniones, o lo que haga falta, para solicitar a la Junta de Castilla y León que tire los nidos.

Preguntas dirigidas al ayuntamiento en especial al alcalde:

¿ Habéis convocado alguna reunión ?

¿ Habéis tratado el tema de lo dicho ?

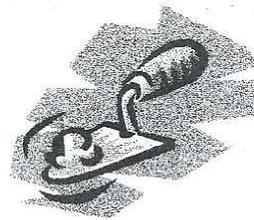
¿ Qué conclusiones habéis llegado a tomar ?

Piense que en cada momento que pasamos nos puede caer encima.

“ RECUERDE “

Santiago Rubio Sanz

## EL PILAR DE LA FUENTE



Cerca de la fuente hay una especie de jardín con estanque y un pilar, en él está una especie de figura de dos manos soltando a

una paloma. Se dice que es un homenaje a la paz.

Lo hicieron los jóvenes del 73 al asfaltar algunas calles.

Unos 20 años más tarde, en el 92 o 93, en las fiestas de Mayo dedicadas a San Miguel, se ve que por la noche alguien la destrozó y quedó la paloma sin su cabeza.

Pasaron unos 4 o 5 años hasta que, coincidiendo con la mejora de los paderones, poniendo piedras en sus fachadas, tiraron la vieja -que además tenía una pintada- y han hecho una nueva resaltando los bordes y haciéndola más blanquecina ya que antes era gris.

Carlos Herrero

## **LOS OLMOS EN VILLALBA**

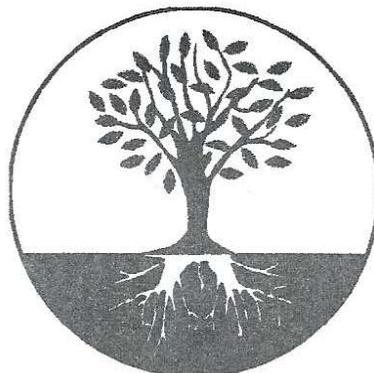
Antiguamente, en la ribera existían muchos olmos. Eran árboles carismáticos y a veces muy significativos.

Los olmos, que aquí se conocen como olmas, son árboles grandes de tronco robusto, corteza resquebrajada con una copa ancha y frondosa. Sus hojas son elípticas y a la vez aserradas.

En nuestro pueblo, las olmas más importantes eran las dos que había en la plaza (una en el centro y otra al inicio de la calle Carroa), la olma del centro tenía el tronco hueco y dos agujeros que servían a los niños para introducirse y esconderse o jugar.

También hay otra en San Pedro, está entre el depósito y la ermita. Todavía está, pero ya seca y sin sus ramas que fueron cortadas por peligro a que se cayesen.

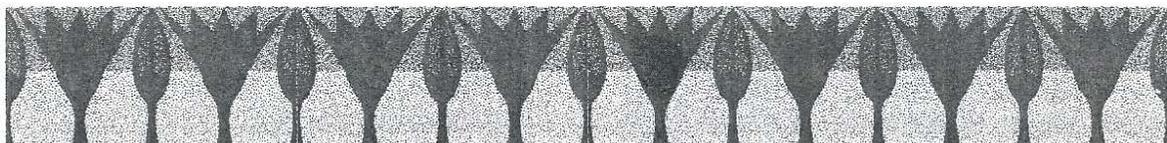
La olma más importante y significativa, en cuanto a dimensiones se refiere, era la que se encontraba cerca de la carretera, a la entrada del pueblo, que por cierto hoy da nombre a la calle allí situada (c/ La Olma) y también a una



asociación del pueblo que lleva el mismo nombre. Este árbol era de unas dimensiones inmensas, pero fue derribado porque una de sus ramas cayó en la carretera y, aunque no pasó nada, existía el riesgo de que cayesen más.

Desgraciadamente hace no muchos años se detectó en la zona una enfermedad llamada grafiosis que acabó con la vida de casi todos los olmos. La grafiosis es causada por un hongo que vive en el sistema vascular de la planta y dificulta la circulación de la savia; las hojas se secan y caen y el árbol muere. La grafiosis se transmite de los árboles enfermos a los sanos mediante los barrenillos de la corteza o escarabajos.

Paula Alcalde.



# **NUESTRA VOZ**

# **VILLALBA**

Está realizado por los alumnos de este pueblo en el  
IES Juan Martín "El Empecinado"

# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

## FUENTENEbro

Febrero de 1998.

Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero

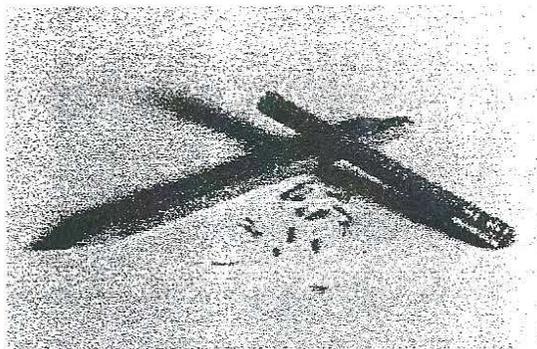
### LA CAZA EN FUENTENEbro

La caza en Fuentenebro, hace muchos años, fue buena y abundante.

Ese tipo de caza fue la que atrajo a cazadores de otros cotos, los cuales acabaron con casi toda ella. Ahora somos nosotros los perjudicados porque no hay mucha caza y la gente no se quiere apuntar al coto, por lo que, si se sigue matando animales preñados y crías, llegará un año en que no se apunte nadie al coto y éste no ganará suficiente para el mantenimiento.

El número de cazadores, cada año que pasa, disminuye. La solución que se comenta es que si en un año no cazara nadie los pocos animales que quedan, podrían procrear y esto volvería a la normalidad, puesto que es el único problema porque terreno y pasto no faltan.

Justo López Narro



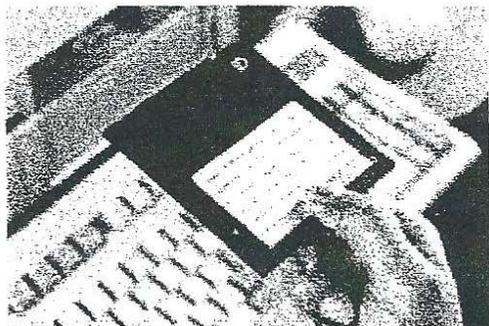
### LA MINA DE FUENTENEbro

Antes, en los años treinta, había una mina en Fuentenebro. La mina era abierta, y estaba situada en la zona de "Aguacae".

Allí trabajó una parte del pueblo. El encargado de la mina era el alcalde del pueblo. Éste, en el año 1932, la mandó abrir por primera vez, después de pasar un tiempo desde su descubrimiento.

De esta mina se obtenían materiales como cuarzo, mica, granito, y feldespato sódico. Estos materiales se transportaban en carros desde la mina hasta un molino.

En el año 1958, se terminó de construir el molino, pero hasta el año 1960 no se abrió. Los materiales moli-



dos eran transportados por camiones a industrias para fabricar azulejos.

El alcalde mandó cerrar la mina porque había mucha gente que moría de una enfermedad llamada silicosis. Esta enfermedad afectaba por una parte a los mineros y por otra a la mina, que se quedaba sin gente.

El alcalde del pueblo hizo bien en cerrar la mina, porque así no habría más muertes por silicosis.

Si yo hubiera sido el alcalde del pueblo en esa época hubiera hecho lo mismo.

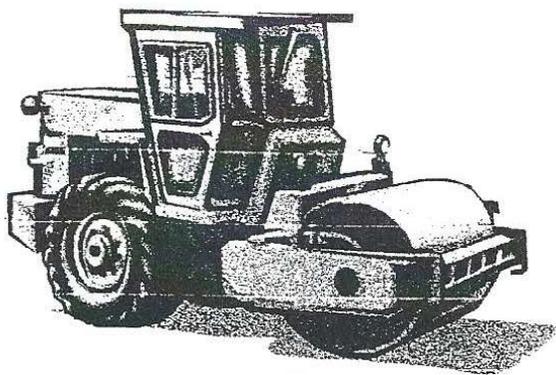
Jorge San Cristóbal Marrón

## **EL AYUNTAMIENTO**

Este año el ayuntamiento ha hecho varias obras en el pueblo; entre ellas se han hecho algunas calles de cemento ya que antes estaban de tierra (un trozo de la Calle de la Iglesia...). En la Plaza Mayor hay una fuente y, en ésta, se ha dado alrededor de cemento haciendo unos bancos para que la gente se pueda sentar. Cerca de esta misma fuente se han hecho unos muros de piedra y cemento ya que la tierra de encima de las bodegas se caía a la Calle del Carmen.

En un lateral de la Iglesia que da a la Calle San Lorenzo han hecho unas escaleras para poder pasar de esta calle a la puerta sur de la Iglesia ya que antes solo se podía pasar a través de una rampa muy pendiente, además, han dejado unos huecos para poner árboles; esperemos que los pongan, que agarren y que algún día nos podamos poner a la sombra de ellos.

Otra obra de las más importantes ha sido el arreglo del ayuntamiento, en el que se ha hecho obra en el interior,



pintando además la puerta que da a la calle.

Como podemos ver el pueblo poco a poco va mejorando y estamos seguros que seguirá cambiando para mejor.

Julián Bergón Molina

## **LA PEÑA MIRAFLORES: FUENTENEbro**

En mi pueblo, Fuentenebro, hay una torre en la peña Miraflores (2Km al sur). Son dos montañas separadas por un camino que va a la sierra y a una casacada llamada Aguacae.

A un lado del camino hay un arroyo que normalmente está seco excepto cuando llueve mucho.

La torre la construyeron los moros cuando conquistaron España. La pared de la torre tiene un metro de grosor.

Los moros se comunicaban entre sí con el castillo de Torregalindo a través de espejos.

La torre actualmente se encuentra destruida pero aún puede saberse que existía un piso porque se conservan los agujeros donde estaban las vigas.

Dice la leyenda que debajo del castillo hay un túnel que llega a la sacristía de la Iglesia de Aldehorno.

Hay una roca que se parece a la cabeza de la Mora. Cuando la reina mora murió la gente pasaba al lado de su tumba y echaban piedras a la tumba como si de un responso se tratase.

Julio San Cristóbal Marrón

## **LAS CALLES DE FUENTENEbro**

Los de Obras Públicas hermanos de Blas, van a echar dos calles de cemento: Calle Carmen y Calle Corta.

Empezaron a hacer las calles en diciembre, cuando vino la máquina excavadora para rebajar tierra de las calles; como hicieron hace dos años en la Calle San Lorenzo.

Todavía no las han podido terminar por culpa del agua porque ha llovido mucho. Esas calles están llenas de barro y están encharcadas.



Hace poco, han hecho una pared de piedra junto a una bodega para que no se caiga la tierra cuando estén hechas las calles; y han puesto todos los bordillos para después hacer las aceras.

En enero acabarán las calles si el mal tiempo no se lo impide.

**OPINIÓN:** La máquina excavadora podía haber dejado en otro sitio el montón de tierra que sacó de una calle; y no encima de la bodega del abuelo de un amigo mío; porque se podía haber hundido por el peso.

Podían haber hecho las calles en junio o en julio con el buen tiempo, y no en diciembre o en enero con agua nieve o hielo.

Gerardo de Diego Sacristán

## **SAN LORENZO**

San Lorenzo es el patrón de Fuentenebro. La fiesta en honor a San Lorenzo se celebra el 10 de agosto. Este día se hace una procesión en honor al patrón. Unos señores tocan el tambor y la dulzaina, y la gente baila delante de San Lorenzo al compás de la música. El recorrido de la procesión es por todo el pueblo. Al llegar a la iglesia, el sacerdote nos da a todos los asistentes una charla.

San Lorenzo fue un mártir cristiano (diácono), que fue quemado vivo por negarse a entregar los tesoros de la iglesia al presidente de la comunidad religiosa de Roma.

Una vez terminada la misa, la gente se va a tomar el vermut al bar de los quintos, y por la noche a bailar con un grupo de música.

Daniel Pecharromás García

## **LAS BODEGAS**

A causa de las abundantes lluvias torrenciales habidas a principios del mes de enero se han producido numerosos corrimientos de tierra en algunas bodegas de la localidad de Fuentenebro, principalmente en la zona norte.

Otra causa de estos corrimientos de tierra es el abandono de las bodegas. Este abandono se da principalmente porque hace años en las bodegas se guardaba el vino obtenido en la recolección de septiembre, vendimias, pero como hicieron cooperativas ya la gente no se preocupa en guar-

darlo en su bodega y mantenerlo, sino que la llevan a la cooperativa y así la bodega queda abandonada y se expone al riesgo de un posible derrumbamiento.

Los corrimientos de tierra de las bodegas se suceden año tras año por estas fechas que es cuando llueve más. Si llueve a principios de enero no es muy recomendable entrar en una bodega porque hay peligro de que haya un posible derrumbamiento.

Estos hundimientos de bodegas no han acarreado ninguna víctima mortal.

Raquel García



# FUENTENEbro

Nuestra Voz está realizado por los alumnos de esta localidad en el I.E.S. Juan Martín, "El Empecinado"

# NUESTRA VOZ

## LAS MATANZAS

Si se decide hacer las matanzas hay que avisar a los de la cooperativa con unas dos semanas de antelación. Cuando pasan las dos semanas, si se mata en fin de semana, el viernes por la noche se pican las cebollas para las morcillas. Al día siguiente se matan los cochinos y se coge la sangre a la que se echan trozos pequeños de pan y se le da vueltas. Los cerdos se queman allí donde se matan o se llevan a casa a quemarlos. Luego los cuelgas y les sacas las tripas para limpiarlos y así hacer chorizos y

morcillas, pero antes de comer o de hacer algo con ellos, les numeras y les coges un poco de carne y se lo llevas al veterinario para analizar.

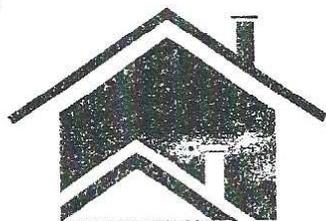
Cuando llegan las pruebas y sabes que están en buen estado, se hacen las morcillas. Ya el Domingo se destazan los cochinos y se tritura la carne en un aparato. Cuando está triturada se echan los ingredientes y se remueven. Al tercer día, es decir, el Miércoles, se hacen

los chorizos

Jorge de Diego.

## OPINIÓN

Me parece muy bien que hayan hecho un polideportivo en mi pueblo, pero lo que no comprendo es: Al principio, sólo lo abrían los días que hacía bueno y lo cerraban cuando hacía malo. Yo creo que sería mejor abrir cuando hiciese frío y cerrarlo cuando



## En este ejemplar

- ① La gran sardinada.
- ② Reformas en el frontón.
- ③ ¿Por qué no hay biblioteca?
- ④ La asociación de Fresnillo.

hiciese calor. Luego, el ayuntamiento compró un escenario para las fiestas y lo metieron dentro del polideportivo, ocupando algo de la pista.

Después lo cerraron todo el verano para hacer una obra. Yo pienso que para dar unas capas de cemento, poner unos focos y unas redes en el techo, no deberían haber tardado ni dos meses.

Y por último han vuelto a meter el escenario dentro del polideportivo y sólo lo abren los Sábados y Domingos.

Pienso que el polideportivo lo han hecho para jugar y no solo para verlo como si fuera un monumento.

Haroa Pérez

## LA GRAN SARDINADA

Todos los veranos la Asociación Deportivo Cultural de Fresnillo de las Dueñas organiza un gran día de "Fiesta".

Este día empieza con una gran marcha popular a la cual, toda la gente que quiere se une, y da un gran paseo por los bonitos parajes de Fresnillo de las Dueñas. Al acabar el paseo, en la meta, se hace un sorteo de regalos entre todos los participantes de la marcha (al inscribirse en la marcha a cada participante se le da un número para el sorteo). Una vez acabada la marcha, en los alrededores del frontón del pueblo, los hombres junto a los de la Asociación

empiezan a asar sardinas para los asistentes a esta

peculiar cena. Una vez que la gente ha terminado de cenar se dan los focos que iluminan el frontón, se pone música y la gente se pone a bailar, a cantar y a pasárselo todo el mundo muy bien.

Diego Martín



## REFORMAS DEL FRONTÓN

El frontón de Fresnillo tenía muchas grietas, estaba muy mal pintado y no tenía la red del fondo a la derecha, por lo que se hacía más difícil jugar en él.

Se puso un andamio para arreglarlo y se taparon con

cemento las grietas y se ha puesto una red por encima del frontón para que las pelotas no se cuelguen en el polideportivo, porque anteriormente, casi siempre, cuando se tiraba un poco alta la pelota, se colgaba en el tejado y nos quedábamos sin ella.

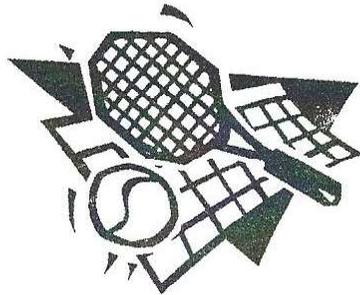
También se ha pintado para que se vea mejor, porque antes no se distinguían las líneas que delimitaban el campo.

Se ha puesto una red en el fondo, arriba, más fina para que no se cuelguen las pelotas, causa por la que también nos quedábamos sin ellas.

Se han puesto unos focos para poder jugar cuando esté anocheciendo y para

ver mejor la pelota por la tarde. A mi me parecen bien las reformas que se han hecho.

Con estas reformas, el frontón parece nuevo.



### ¿POR QUÉ NO HAY BIBLIOTECA?

En mi pueblo (Fresnillo de las Dueñas), no hay ningún tipo de biblioteca o sala para estudiar.

Nosotros, los chicos y chicas que ahora estamos estudiando, necesitamos un lugar donde encontremos la información necesaria para poder consultar las dudas, y poder

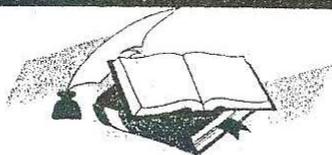
estudiar sin que nos moleste nadie.

Yo creo que igual que ha hecho una sala para que las personas mayores jueguen, podrían hacer otra para que las personas jóvenes podamos estudiar aquí, en el pueblo, sin tener que ir a Aranda, porque en nuestras casas hay mucho ajetreo para podernos concentrar.

Con una sala (en algún sitio adecuado), en la que haya bastantes libros para consultar, mesas, sillas y, a poder ser, un ordenador (también podría haber mas objetos), tendríamos lo suficiente.

Aunque, lo que yo creo verdaderamente, es que, como no habrá dinero suficiente para pagarlo, esto no podrá realizarse.

Raquel González.



### LA ASOCIACIÓN DE FRESNILLO

Esta asociación está aquí desde hace tres años o más. La representa la gente joven de 20 o más años, que tenía ilusión por alegrar un poco este pueblo. Antes, los que éramos niños pequeños, en San Roque o Carnaval, lo hacíamos nosotros solos. En San Roque íbamos a por alpacas y poníamos un poco de dinero, nos poníamos a saltar y cuando se gastaba todo nos poníamos a comer lo que habíamos comprado.

Igual pasaba en Carnaval; nos juntábamos unos cuantos e íbamos casa por casa a pedir algo, para luego poder hacer

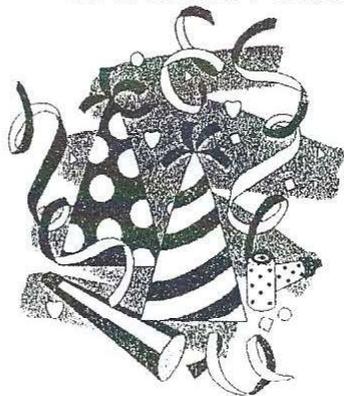
alguna merienda; así podíamos divertirnos y estar un tiempo juntos.

Ahora, en San Roque, nos reunimos todos por la noche, los de la asociación hacen unas hogueras y los del pueblo saltan para divertirse; aunque hay algunos que no se atreven por miedo a que se les queme el pelo o la ropa.

También hay otra actividad que nos gusta mucho: la "sardinada", y antes de esto "la marcha". En una tarde de verano, sobre las seis de la tarde, nos reunimos los que queremos para andar unos cuantos kilómetros, pero no muchos. La gente va a la salida a coger unos números, porque luego al final sortean muchas cosas (discos, gorras, camisetas...). Luego, por la noche, nos vamos al frontón

a comer unas cuantas sardinas, porque de la marcha te entra el hambre. Después de todo, a bailar. Los de la asociación traen una charanga para que la gente baile. Así que, una última cosa, animaos y que siga muchos años más.

Eva María Pérez.



### ANIMAOS !

Me gustaría hacer un llamamiento a la gente del pueblo para que ellos también escriban en nuestra revista local. Ya sabéis, podéis escribir todos, no importa el qué: poesías, canciones, recuerdos de infancia, etc...

Eduardo Marcos.

# NUESTRA VOZ, QUE TAMBIÉN CUENTA.

IES. "El Empecinado". Departamento de Lengua. Nº 3. Febrero de 1998.

- MILAGROS -

EL FRÍO INVIERNO.

SIGUEN LAS FIESTAS

Ya vienen los fríos,  
ya vienen las nieves,  
ya vienen los hielos,  
ya llega el invierno.

Ya está aquí el invierno  
con su viento crudo,  
que todo lo corta  
y lo deja desnudo.

Deslucen las tierras,  
desluce el sol,  
estos temporales  
que buenos no son.

Las temperaturas bajan  
propias del invierno son,  
pues todo lo viste  
de un negro blasón.

Las altas montañas,  
vestidas de blanco,  
del cielo la nieve  
cubriendo su manto.

Ya cubierto está  
el suelo de nieve,  
la firme blancura  
que fría contiene.

AUTORA: Tamara Pérez.

Acabamos de empezar un nuevo año y comienza el trabajo después de las vacaciones navideñas.

Y aún con el recuerdo de los Reyes Magos, que pasaron por nuestra localidad el día cinco de enero haciendo felices a pequeños y a mayores, se acercan las fiestas de San Antón, la Manda y Santa Águeda; y ya en el mes de febrero, los Carnavales, precedidos por San Valentín. Como veis, tenemos aún muchas fiestas por celebrar.

Un año más, el local de los jubilados volverá a ser punto de reunión para todos, jóvenes y mayores.

El ambiente volverá a ser festivo en las calles de Milagros, aunque con más frío que en las fiestas patronales.

Pero los factores climáticos no nos impedirán celebrar las fiestas con sus comidas y cenas en las bodegas, al abrigo de las chimeneas, o en casa cerca de la calefacción. Luego al baile y a la verbena.

En Santa Águeda, el día de las mujeres, seremos las protagonistas absolutas durante toda la jornada.

Carnavales, la fiesta de disfraces en la que por un día la gente se esconde tras una máscara, se pone ropas chillonas y con mucho colorido, dejando atrás la vergüenza, se lanza a las calles con ganas de juerga y de que la noche no acabe. Luego el entierro de la sardina

con chocolate a altas horas de la madrugada y música.

AUTORA: Hermelinda González Núñez



---

## 1997, AÑO DE LLUVIAS

Este año, 1997, ha sido uno de los más lluviosos de los últimos; aquí, en Milagros lo hemos vivido de cerca pero sin ningún riesgo, por suerte.

Este año, nadie sabe por qué, al de allá arriba, si es que hay alguien, le ha dado por que llueva. A mí, no es que me parezca mal, lo que pasa es que nada en escaseo es bueno, y la lluvia menos, ya que cuando llueve en un pueblo, no hay nada que hacer, es muy aburrido.

Los tres últimos meses del año han sido de lo más húmedo, por no decir mojado, o encharcado. Sobre todo Noviembre: yo creo que de sus treinta días no ha habido dos seguidos sin que hayamos visto cómo ese oro líquido en forma de suave orvallo, o de lluvias torrenciales, según le diera, le lavaba la cara al campo.

En pueblos como Montejo, u otros, ya por encima del pantano de Linares, se han notado mucho más los

efectos de tanta lluvia. Allí, el agua del río Riaza se ha salido de su cauce y ha entrado en los pueblos provocando grandes destrozos.

Las calles de Milagros no han llegado a ver cómo el río llegaba hasta ellas, gracias a unas obras de limpieza del cauce del río, a la altura de la población, que se llevaron a cabo el verano pasado.

Estas obras que en su tiempo provocaron las protestas de algunos grupos ecologistas, creo que nos han salvado de tener que achicar agua de nuestras casas. Sobre todo, de las más cercanas al río, entre las cuales está la mía.

Hace algunos años, exactamente el día de la fiesta del pueblo, el 17 de enero, cayó una tromba de agua que hizo que el río se desbordara llegando el agua hasta algunas casas. Entre ellas a la mía; que aunque yo no estaba, me lo han dicho mis padres.

Muchas de las casas del pueblo que tienen sótanos, tienen problemas porque el agua ha entrado en ellos. Además, el campo de fútbol del pueblo está encharcado, no se puede ni pisar. Lleva mucho tiempo así, y aunque ahora está un poco mejor, como vuelva a llover, no sé cuánto tiempo vamos a tener que estar sin poder jugar en él.

Por ahora no hay ningún peligro de inundaciones, pero el invierno no ha acabado, y como siga lloviendo puede que tengamos algún problema. De todas formas parece que llevamos algún tiempo en el que no llueve tanto, y el pantano de Linares no va a llenarse. ESPEREMOS.

AUTOR: Pedro J. Moral

# NUESTRA VOZ, QUE TAMBIÉN CUENTA.

IES, "El Empecinado", Departamento de Lengua. Nº 3. Febrero de 1998.

- MILAGROS -

EL FRÍO INVIERNO.

SIGUEN LAS FIESTAS

Ya vienen los fríos,  
ya vienen las nieves,  
ya vienen los hielos,  
ya llega el invierno.

Ya está aquí el invierno  
con su viento crudo,  
que todo lo corta  
y lo deja desnudo.

Deslucen las tierras,  
desluce el sol,  
estos temporales  
que buenos no son.

Las temperaturas bajan  
propias del invierno son,  
pues todo lo viste  
de un negro blasón.

Las altas montañas,  
vestidas de blanco,  
del cielo la nieve  
cubriendo su manto.

Ya cubierto está  
el suelo de nieve,  
la firme blancura  
que fría contiene.

AUTORA: Tamara Pérez.



Acabamos de empezar un nuevo año y comienza el trabajo después de las vacaciones navideñas.

Y aún con el recuerdo de los Reyes Magos, que pasaron por nuestra localidad el día cinco de enero haciendo felices a pequeños y a mayores, se acercan las fiestas de San Antón, la Manda y Santa Águeda; y ya en el mes de febrero, los Carnavales, precedidos por San Valentín. Como veis, tenemos aún muchas fiestas por celebrar.

Un año más, el local de los jubilados volverá a ser punto de reunión para todos, jóvenes y mayores.

El ambiente volverá a ser festivo en las calles de Milagros, aunque con más frío que en las fiestas patronales.

Pero los factores climáticos no nos impedirán celebrar las fiestas con sus comidas y cenas en las bodegas, al abrigo de las chimeneas, o en casa cerca de la calefacción. Luego al baile y a la verbena.

En Santa Águeda, el día de las mujeres, seremos las protagonistas absolutas durante toda la jornada.

Carnavales, la fiesta de disfraces en la que por un día la gente se esconde tras una máscara, se pone ropas chillonas y con mucho colorido, dejando atrás la vergüenza, se lanza a las calles con ganas de juerga y de que la noche no acabe. Luego el entierro de la sardina

con chocolate a altas horas de la madrugada y música.

AUTORA: Hermelinda González Núñez



---

## 1997, AÑO DE LLUVIAS

Este año, 1997, ha sido uno de los más lluviosos de los últimos; aquí, en Milagros lo hemos vivido de cerca pero sin ningún riesgo, por suerte.

Este año, nadie sabe por qué, al de allá arriba, si es que hay alguien, le ha dado por que llueva. A mí, no es que me parezca mal, lo que pasa es que nada en escaseo es bueno, y la lluvia menos, ya que cuando llueve en un pueblo, no hay nada que hacer, es muy aburrido.

Los tres últimos meses del año han sido de lo más húmedo, por no decir mojado, o encharcado. Sobre todo Noviembre: yo creo que de sus treinta días no ha habido dos seguidos sin que hayamos visto cómo ese oro líquido en forma de suave orvallo, o de lluvias torrenciales, según le diera, le lavaba la cara al campo.

En pueblos como Montejo, u otros, ya por encima del pantano de Linares, se han notado mucho más los

efectos de tanta lluvia. Allí, el agua del río Riaza se ha salido de su cauce y ha entrado en los pueblos provocando grandes destrozos.

Las calles de Milagros no han llegado a ver cómo el río llegaba hasta ellas, gracias a unas obras de limpieza del cauce del río, a la altura de la población, que se llevaron a cabo el verano pasado.

Estas obras que en su tiempo provocaron las protestas de algunos grupos ecologistas, creo que nos han salvado de tener que achicar agua de nuestras casas. Sobre todo, de las más cercanas al río, entre las cuales está la mía.

Hace algunos años, exactamente el día de la fiesta del pueblo, el 17 de enero, cayó una tromba de agua que hizo que el río se desbordara llegando el agua hasta algunas casas. Entre ellas a la mía; que aunque yo no estaba, me lo han dicho mis padres.

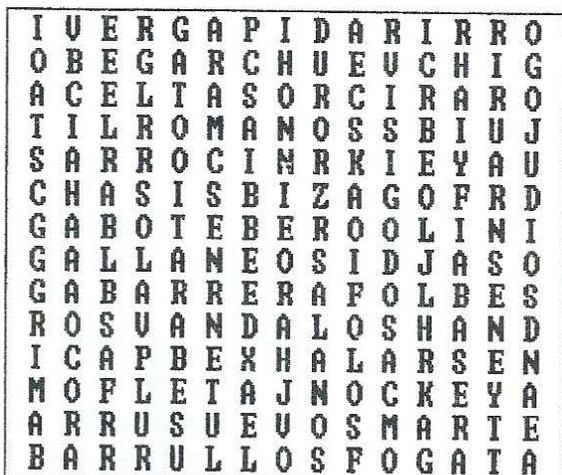
Muchas de las casas del pueblo que tienen sótanos, tienen problemas porque el agua ha entrado en ellos. Además, el campo de fútbol del pueblo está encharcado, no se puede ni pisar. Lleva mucho tiempo así, y aunque ahora está un poco mejor, como vuelva a llover, no sé cuanto tiempo vamos a tener que estar sin poder jugar en él.

Por ahora no hay ningún peligro de inundaciones, pero el invierno no ha acabado, y como siga lloviendo puede que tengamos algún problema. De todas formas parece que llevamos algún tiempo en el que no llueve tanto, y el pantano de Linares no va a llenarse. ESPEREMOS.

AUTOR: Pedro J. Moral

## SOPA DE LETRAS

Entre las letras de este recuadro se encuentran diez nombres de pueblos que han habitado España. Encuéntralos buscando de derecha a izquierda, de arriba a abajo y en diagonal, en ambos sentidos.



Mariel Díaz Maya

## LA CARA DEPORTIVA DE MILAGROS.

Gran parte de los recuerdos de este pequeño pueblo vienen dados por su actividad deportiva.

Todos los deportes que se practican a nivel oficial se llevan a cabo con un altísimo nivel, dejando en los rostros de los habitantes de este pueblo ribereño, un gran orgullo a la hora de hablar del deporte.

Uno de los deportes más practicados es el cross, en el que Milagros tiene un gran palmarés. Ha llegado a ser campeón femenino de Castilla y León en una ocasión. A este

hecho se le suman otros no menos importantes, aunque más generales. Un ejemplo serían las buenas actuaciones adquiridas a lo largo de los años en los campeonatos provinciales en la mayoría de las categorías.

Pero, aunque haya un gran recuerdo del cross, sin ninguna duda, los deportes que más pasiones levantan son el fútbol y el fútbol sala.

Respecto a estos, pienso que hay más que recuerdos. Son deportes que en esta localidad se viven de una forma especial, a todas horas, casi con la misma pasión que se puede vivir un partido de primera o segunda división. Si esto ocurre es porque los equipos locales han dejado grandes alegrías y satisfacciones que se recuerdan cada día que pasa.

En fútbol sala, Milagros (incluyendo algún jugador de otros pueblos de alrededor), llegó a ser en categoría infantil, campeón de Castilla y León con una gran superioridad sobre los demás. También ha conseguido por tres veces el campeonato provincial y una el subcampeonato.

En fútbol, el equipo del pueblo, años atrás, ha sido uno de los más fuertes, conquistando en cuatro ocasiones el "Trofeo Diputación", y en estos momentos encabeza la liga con una gran solidez.

AUTOR: Jaime Gómez



## EL CARRETERO

El proceso de fabricación del carro, se realizaba con instrumentos rudimentarios (martillos, hachas, escofinas, escoplos...). Según me contaba un fabricante de carros, hace machismos años, el gran mérito del buen carretero era la fabricación o construcción de las ruedas.

Las ruedas constaban de "el buje" que es una pieza de metal cilíndrica que rodea al "cubo".

El cubo es una pieza central, donde se encajan los radios de las ruedas del carro.

Al cubo se le iban haciendo tantas ranuras como "radios" iba a llevar la rueda.

El cubo solía ser de madera de fresno. Los radios solían ser de madera de encina, que se iban poniendo en las ranuras hechas anteriormente.

La "pina" también era de madera de encina.

Más tarde, se hace un círculo redondo de hierro, cubriendo la pina de madera; a esta pieza se le llama "llanta".

Para comprobar el equilibrio de la estructura de la rueda se utilizaba la rodela.

¿Por qué me miras tan serio, carretero?

Tienes cuatro mulas tordas,  
un caballo delantero  
un carro de ruedas verdes  
y la carretera toda para ti,  
Carretero.

¿Qué mas quieres?

AUTORA: Vanesa Onrubia

## LAS INUNDACIONES EN EL CAMPO DE FÚTBOL DE MILAGROS

En Milagros, en el Polideportivo "El Terrero", más conocido como el campo de fútbol, se han producido inundaciones o acumulaciones de agua en varios sitios. Unas de las consecuencias más importantes han sido:

La montaña del fondo norte se ha "hundido". La hendidura es de medio metro hacia adentro, dos metros de alto y entre cinco y diez de largo. Estos desperfectos se deben a las inmensas lluvias caídas el pasado mes de diciembre. También se piensa que ha podido ser porque antes había un manantial que se secó al no llover, pero el pasado verano brotó. Lo arreglaron con tubos inclinados, haciendo un pozo. Seguía por un "canal" de arena, pero con las inmensas lluvias caídas se ha ido ablandando la tierra, y ahora en vez de salir, entra el agua.

También es importante que el campo está impracticable. Además hay un gran charco en la entrada de agua, sale por un canal creado por él que llega a la cooperativa del campo. Sigue hasta la valla más cercana de la residencia, pasa por una gran tubería que llega a una hendidura o foso, a la izquierda del Monolito; sigue entre los columpios y el lugar del camping o el puente rojo. Allí es donde se acaba el recorrido y se une al curso del río.

AUTOR: Diego Calvo

# NUESTRA VOZ

(Que cuenta con)

CASTRILLO DE LA VEGA

9 de Febrero de 1998. N°3

*Instituto Juan Martín. El Empecinado.*

*Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

## **LA JUVENTUD EN LA SOCIEDAD.**

La juventud de hoy en día, es injustamente juzgada por los formalmente adultos. Y aprovecho este ilustre periódico para dar una buena opinión a favor de la juventud en términos generales.

Yo soy un joven más, pero con la corta edad que tengo he podido ver y apreciar que es cierto que los jóvenes somos menos egoístas y ayudamos donde hace falta.

También somos un poco más responsables y miramos por nuestro futuro, esforzándonos lo máximo para alcanzar nuestras metas ; en una sociedad cada vez más difícil para abrirse paso en el trabajo.

Participamos y hacemos, en parte de nuestro tiempo libre, labores sociales y manifestamos nuestra opinión por diversidad de medios (entre ellos este periódico).

Claramente somos mucho más pacíficos y demostramos nuestras disconformidades en manifestaciones.

Muchos de nosotros participamos con las instituciones gubernamentales y no gubernamentales.

Mucha gente asocia juventud con irresponsabilidad e incluso drogas, pero nada hay más lejos de la verdad.

Hoy en día pocos jóvenes tiran su vida por la borda con este tipo de cosas. Creo que los mayores deberían respetarnos, tomar en serio nuestra opinión y escuchar lo que tenemos que decir. Aunque siempre habrá jóvenes irresponsables...etc...La excepción confirma la regla.

Por : David Ortega 4º E.S.O C

## **CAÑADAS Y DESCANSADEROS**

¿Qué entendemos por cañada ? Pues bien, cañada es una antigua vía para el paso del ganado trashumante, que se puede llamar también Vía Pecuaria, y a las gentes que las explotaban se les llama "intrusados".

Como ya sabemos que Castrillo fue centro de una rica vega y buen ganado, ya que así lo

demuestran las cañadas, cabría preguntarnos : "¿es cierto ?" Realmente sí, y es más, están muy bien repartidas por todo el término, por lo que las nombraré : La Cañada Real de Merinas (paralela al Duero), la Cañada de Valdeherrereros (pegada al límite oeste del término) y la Cañada de la Cárcaba (que cruza de Norte a Sur, al este del pueblo, partiendo de la Real de Merinas).

Como por el pueblo no pasa ninguna, hay vías que sirven para eso, como son : El Cordel de Pinadillo ( nace como todas en el pueblo, y termina en Valdeherrereros), el Cordel del Prado (va paralelo al arroyo hasta morir en la Cárcaba), el Cordel de la Mora (va hasta la Cárcaba), el Cordel de Carrevillalba ( va hasta la Real de Merinas) y la Vereda de las Bodega ( va pegada a la Nacional, cruza la Cárcaba y muere en el cruce de Roa, donde se junta con la Real de Merinas).

Los descansaderos, como ya se nombra, servían para descansar el ganado ; Existen los siguientes :

El del Perrero o Pinadillo (en el fin del Cordel de Pinadillo o Valdeherrereros y más concretamente en el Alto de Arnaiz), el del Esplegar (lo que hoy es el parque), el del Juego de Pelota (el Frontón) y el de la Estación (que está detrás de la Estación y es el más extenso). También hay un abrevadero, el de la Cantera de la Iglesia, porque puede ser que la piedra de allí sirvió para tal fin, y que está detrás de la Estación, en el río, próximo a la presa.

Las cañadas dentro del pueblo, han dado siempre problemas. Un ejemplo es, que el Ayuntamiento tuvo que hacerse, legalmente, con un trozo de éstas para hacer el actual colegio del pueblo.

Autor : Pedro Mambrilla Cancho 4º C

**DIRECTOR : Diego Ruiz 2º D**

**EQUIPO DE REDACCIÓN :**

**Beatriz Lucía Osorio 1º B**

**David Sánchez 1º ens B**

**Elaborado, corregido y redactado :**

**En el aula-estudio de Castrillo de la Vega**

**CÓMO VIVIMOS LA NAVIDAD**

La Navidad fue un tiempo de recuerdo, reflexión y reunión en torno al calor de la familia.

En Navidad todo parece cambiar : El ambiente, las personas...

Acompañándonos los que somos creyentes en los siguientes

acontecimientos :

**NOCHEBUENA :** Fue una breve introducción a la Navidad que tuvo lugar la noche anterior a la Navidad, concretamente el día 24 de Diciembre. Al año que viene debemos volver a tener presente la nostalgia y el recuerdo de los ausentes y la lástima de las caras sin sonrisa de los niños, como hemos ido haciendo años atrás.

Las familias nos solíamos citar para tomar la cena y conversar sobre ambos temas expuestos anteriormente, que hoy en día se nos hacen muy presentes en la vida cotidiana.

**NAVIDAD :** Día en el que festejamos la Natividad de Jesús (Día 25 de diciembre ) cuya celebración conmemoramos con una celebración religiosa (Misa ).Solíamos comer con la familia y al mismo tiempo compartíamos junto a esta nuestros proyectos y buenos deseos.

**NOCHEVIEJA :** (Día 31 de Diciembre). Tuvo lugar la última noche del año, noche en la que nuevamente los familiares nos reunimos para tomar la cena pero de un modo especial. Mientras repicaban las campanas de la Puerta del Sol, anunciándonos la entrada del nuevo año, nosotros comíamos pausadamente nuestras doce uvas respectivamente, seguidamente los miembros de la familia nos hacíamos un intercambio de besos y abrazos, incluso brindábamos con cava.

Todos estos gestos son producto de agradecimiento al nuevo año que acaba de dar su entrada.

Para es una de las noches más conmovedoras del año.

**AÑO NUEVO :** (1 de Enero). En el primer lugar salimos de nuestras casas, nos encaminamos hacia la iglesia para darle gracias a Dios por el nuevo año y pedirle que el nuevo año nos colme de alegría, amor, felicidad, salud y muchos otros deseos que llevamos cada uno de nosotros en lo más profundo de nuestro corazón.

**REYES :** (6 de Enero ) el último día de la maravillosa etapa de la

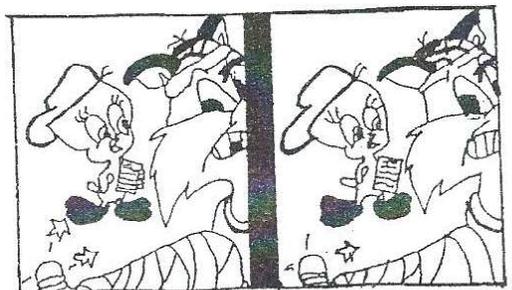
navidad. Los niños que habían escrito sus cartas a los reyes magos con tanta ilusión y esmero, ven cumplidos sus sueños en este día aunque no hayan tenido un comportamiento notable, pese a que estos no se hayan portado bien en vez de ser cubiertos de regalos y juguetes agradables reciben una buena ración de carbón.  
Por :Noelia García 3º E.S.O. B

**VIDA PARROQUIAL EN CASTRILLO DE LA VEGA "AÑO 1997"**

El año 1997 , en Castrillo de la Vega, hubo tres nacimientos, uno el 26 de Abril, otro el 20 de Julio y el último el 20 de Noviembre. Aquel mismo año, el 24 de mayo, se confirmaron ocho chicos /as. Hubo tres matrimonios los cuales se celebraron, el 12 de Abril, el 28 de Junio y el 2 de Agosto. Desgraciadamente ocurrieron 19 defunciones, de las cuales no quiero enrollarme tanto, porque si no ocuparía toda la hoja. Esto quiere decir que hay más defunciones que nacimientos, con esto quiero decir que Castrillo de la Vega se va quedando con poca población.  
Por :Adrián Benito 2º de E.S.O. C

B	E	B	O	M	O	V	E
A	M	I	S	I	A	D	L
D	C	H	C	O	A	A	O
I	G	E	U	D	A	E	B
A	R	B	O	D	E	G	A

BUSCA :  
1- BADAIA  
2- AMISTAD  
3- DADO  
4- BODEGA  
5- RECTO  
Busca  
7  
ERRORES →



## LA ENTREVISTA.

En esta nueva aparición de nuestro periódico, tenemos el gusto de conocer mejor a un joven valor de la música en Castrillo. Toca el bajo en el grupo "Los Northon", su nombre es Javier Pecharromán, aunque todos los que le conocen le llaman "Guti".

Cuéntanos, Guti. ¿La música da para vivir? Depende de como lo mires, de los límites que te pongas en un principio ;si estos límites son grandes, puedes llegar a triunfar, si son pequeños, la música sirve únicamente para divertirse.

¿ Ha merecido la pena luchar para ver llegar a los "Northon" hasta donde han llegado? La verdad es que sí, porque lo hemos pasado muy mal pero nos hemos divertido igualmente.

¿Habéis recibido apoyo del pueblo? Apoyo del ayuntamiento al dejarnos el local de ensayo.

Prefieres :

- a) Los Northon en los 40 principales .
- b) Cenar con Claudia Shiffer .
- c) **Salud para este nuevo año.**

Elige un plan :

- a) Concierto de los tres tenores.
- b) Salir a ligar.
- c) **Pasar el rato con los amigos.**

Te gusta / aborreces :  
Ciudad : Burgos / Madrid

Grupo musical : "Stone Temple Pilots" y "Red Hot

Chili Peppers"/  
"Porretas".

Vicio : Comprar discos/  
videojuegos.

Película : "Forrest Gump"/ el final de "Mi Chica".

Programa de T.V : "Los 40 principales"/  
"Sorpresa, sorpresa".

Prefieres :

Raúl o de la Peña.  
Fútbol o baloncesto.

Aznar o Tony

Blair. ¡Paso de política !.

Oasis o Rosanna.

Fama o dinero. Ninguna,  
prefiero ser conocido.

Bueno Guti, muchas gracias por contestar estas preguntas que nos han servido, para conocerte mejor. Y a ti, como al resto del grupo, mucha suerte en vuestro próximo proyecto.

Por : David Sánchez 1º  
Bach C.N.S B

## LOS CARNAVALES ANTAÑO

En este pueblo la fiesta de los carnavales ha cambiado bastante.

Antaño la gente se vestía con trapos viejos, ya que el dinero escaseaba y no tenían para comprar un disfraz nuevo, ni siquiera tela.

En el día de camavales, la gente más mayor y sobre todo los chicos, se untaban las manos con crema (betún) para limpiar los zapatos e iban manchando a todo aquel que por su camino se cruzaba.

Otra de las travesuras era la de coger paja y rebozarla bien por el pelo

y el cuerpo de la chica o chico que se encontraran. Algunas personas les divertían mucho estas fiestas, pero la gran mayoría, el día de los carnavales se quedaban encerradas en casa, asomadas a la ventana por miedo a que les hicieran alguna broma de las anteriormente citadas.  
Por : Elena Pinto Carrasco  
1º Bach. CC.SS.-B

## LA CABALGATA DE LOS "REYES MAGOS".

El día cinco de diciembre, por la noche como es normal se hizo la cabalgata de "Los Reyes Magos" en la localidad de Castrillo de la Vega. Antes de la cabalgata un grupo de chicos y chicas (también adultos) salieron a cantar villancicos a los ancianos. Después a las seis o a las siete los "Reyes Magos y los pajes" se vestían para salir a la cabalgata, también prepararon los tractores y los remolques, este hecho, tuvo lugar en el polideportivo del pueblo. A las ocho de la noche ya salieron y dieron la vuelta a casi todo el pueblo, lo que me extrañó mucho fue que en vez de ir a adorar al niño en la residencia. La cabalgata acabó alrededor de las nueve de la noche.  
Por : Beatriz Lucía Osorio.  
1º E.S.O. B.

## **ÁRBOLES EN MI PUEBLO**

Hace ya un par de meses los jóvenes de Castrillo de la Vega tuvieron la gran idea de plantar árboles en distintas zonas del pueblo, para ello se pidió al Ayuntamiento permiso y se nos dijo que hiciésemos un informe sobre lo que queríamos hacer y dónde lo íbamos a hacer. Este informe se hizo y se firmó por todos los jóvenes y fue entregado al Ayuntamiento.

Una representante del Ayuntamiento nos dijo que tendríamos que esperar a Enero o Febrero para plantarlos y que ya se mandaría a alguien que limpiase de hierbas y maleza las zonas en donde se desean plantar los árboles, estas zonas son : El paseo del Camposanto, ya que es una zona que no está muy lejos y en la que no hay problema de humedad, puesto que cerca de allí pasa el arroyo de Valpedrizo. En un principio se pensó en la cuesta de la Tejera (nombre que le viene por ser una colina de arcilla en la que se hacían tejas) , pero este lugar no nos convenció por que está muy lejos y el terreno (al ser de arcilla ) es muy duro para picar en él. Se pensaron en otros lugares pero al

final todos decidimos que el paseo del Camposanto era el mejor y más cercano. Aún estamos a esperas de lo que diga el Ayuntamiento y de que nos den los árboles para empezar a plantarlos.

Por : Beatriz Pinto Carrasco 4ª E.S.O. -A

## **LA SUERTE SONRIÓ AL ALCALDE DE CASTRILLO**

El pasado día 22 de diciembre, día de la lotería de Navidad, a Juan-José Gutiérrez, alcalde de Castrillo de la Vega, le trajeron un décimo que fue premiado con 7,250000 pesetas. El número de el décimo fue el 17.033 que fue vendido en la administración Nº5 de la capital Soriana, donde recayeron varios números de segundo premio extraído. Juan-José no se había enterado de que había sido uno de los muchos afortunados en este sorteo y que su décimo había sido premiado con un buen pellizco hasta ya caída la noche cuando le avisaron de que él había sido uno de los muchos afortunados en este sorteo de lotería.

En mi opinión le deseo mucha suerte para el próximo sorteo navideño de lotería.

José-Félix García  
1º E.S.O.-B

## **UN DÍA EN LA RESIDENCIA**

Comienza el día en la residencia de Castrillo.

Todos se levantan sobre las 8 :30. Se visten, se asean y hacen las camas para ir a desayunar, de 9 :00 a 9 :30. Algunas personas que no duermen allí, y duermen en casa, a las 9 :00 o antes se acercan a desayunar.

Después del desayuno hay gente que se va a misa, otras que no pueden ir, la ven por la tele, y los que ni ven la tele ni van a misa, se dan un paseo.

La hora de la comida, llega a las 2 :00 del mediodía.

De preparar la comida, se encarga una mujer. Todos comen a la misma hora, y cuando terminan de comer, algunos se echan la siesta y otros se dan un paseo.

Durante el tiempo libre, algunos entretenimientos que tienen, son : Pintar, jugar a las cartas, hacer ganchillo, la labor o hacer muñecas.

Hay veces que pasan algo de tiempo solos, pero para estar con ellos viene una mujer, y así no se sienten solos. Para limpiar también viene una mujer.

La cena es a las 8 :00 ó 9 :00. También cenan todos juntos.

Cuando se hace la hora de acostarse, los que no duermen en la residencia se van a casa y los demás, cada uno a su habitación. Y así acaba el día. Por :  
María Sánchez. 4 E.S.O.B

# NUUESTRA VOZ

CAMPILLO, TORREGALINDO, MORADILLO

25 de Febrero de 1998 N<sup>o</sup>3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua.  
Aranda de Duero.

## LAS FIESTAS DE SANTA ÁGUEDA

La fiesta de S. Águeda se celebra en Campillo desde hace muchos años (mi abuela tiene ochenta y la recuerda de toda la vida). Hay un grupo de mujeres que pertenecen a la cofradía de esta santa, cada una de ellas es una vez la mayordoma que es la que se preocupa de cobrar la cuota anual, encargar la misa, comprar los cohetes y organizar la comida o merienda. Aunque Santa Águeda es el 5 de febrero se celebra en sábado para que la gente que no vive en el pueblo pueda venir. Se empieza con la misa por la mañana, después la procesión y al final se subastan los palos para meter en la iglesia la imagen de S. Águeda (hay años que se han llegado a pujar hasta 40.000 pts.) Luego se va a comer o merendar depende de años, hace tiempo al terminar de merendar se celebraba un baile que ahora ya no hay.

Elisa de Diego Velázquez.



## LA FUENTE Y LOS POZOS

Hace tiempo en Campillo había unos lavaderos y una fuente a 1KM aproximadamente del pueblo. Allí iba la gente del pueblo con sus burros y caballos a coger agua con sus cántaras. Yendo al navajo y cogiendo el camino del medio irás a la fuente vieja. Todavía sigue allí, pero ya no se usa gracias a las nuevas tecnologías. La fuente está metida en una especie de cueva pequeña. Ésta está hecha de piedras y tiene una gran manivela para sacar agua (que ahora ya no es posible).

Cerca de allí hay unos lavaderos llamados los pozos. Allí antiguamente se lavaba la ropa. Ahora no es que vaya mucha gente, pero en verano si viene algún familiar, o nosotros mismos vamos allí a pasar el rato. El ayuntamiento de Campillo ha puesto una valla de acero en la fuente para que no tiren basuras y para que no se caigan los niños, ya que en su parte más profunda mide unos tres metros de profundidad.

Los pozos también han cambiado con los tiempos, no os

penséis que sigue igual . Ahora van allí los pastores con sus ovejas , pero aunque solo vayan a comer y a beber también lo manchan . A la parte de arriba de los pozos están como plantadas unas rocas enormes donde nos subimos y vemos el anochecer o jugamos.

Víctor de Diego Velázquez 1º B

## ¡ÁNIMO PARA " EL MOLINO "!

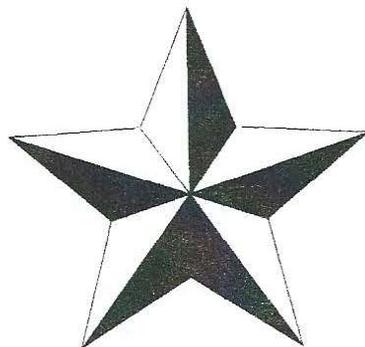
Desde hace varios años ya es segura la participación del grupo de danzas " El Molino" en las actividades culturales que se realizan en Torregalindo cada año.

El deseo de mostrar el cariño por la música regional y el empeño de seguir adelante, han sido la principal consecuencia de la actitud de avance que ha tomado el grupo en los últimos años. Muy necesaria ha sido, y sigue siendo, la ayuda y el apoyo por parte de todo el pueblo. Su interés y atención han hecho una vez más, que Torregalindo se proponga una nueva dificultad para superar.

Esta curiosidad que ha ido naciendo de crear un grupo de danzas, ha estado siempre rodeada de problemas, esfuerzos, contrariedades y de muchas complicaciones. La mayor de ellas, se la atribuye a la cantidad de gente que estando fuera del pueblo se halla unida a todo este círculo de proyectos que se van alcanzando con el trabajo y la ilusión de todos. Así, se agradece la contribución de Yolanda Sanz y

de Yolanda de Pablos por la enseñanza de los bailes y la aportación de todos los que han ayudado y han hecho posible que "El Molino siga avanzando. La federación en la Diputación Provincial es su primer gran paso ya logrado.

Susana de Diego García



## LA ESCUELA Y LA ENSEÑANZA

Antaño había dos escuelas; una para los chicos y otra para las chicas, luego se unieron chicas y chicos y todos iban a la misma clase sin distinción de sexo o raza e incluso de edad ya que iban mayores y pequeños todos juntos, a veces los mayores ayudaban a la profesora con los pequeños, esto era porque sólo había una profesora para todos los chicos, ahora eso no ocurre porque hay muchos profesores, que si uno para inglés, otro de educación física, otro de música,...

Antes se escribía con pluma, sólo tenían un libro para todas las asignaturas, ahora tenemos bolis, lápices, rotuladores, pinturas,... Y libros para todas las asignaturas, uno

de matemáticas, otro de física, otro de lenguaje,... Las mesas eran de madera y colectivas, igual se sentaban cuatro por mesa, ahora tenemos una mesa individual con su silla correspondiente cada alumno.

Había un método de enseñanza diferente, por ejemplo, a la hora de los castigos te castigaban si no hacías la tarea, si no sabías la lección,... Ahora sin embargo esto se lo anota el profesor en su cuaderno y luego repercute sobre tu nota en dicha asignatura. Si le faltabas el respeto a un profesor te llevabas un tortazo que no te le quitaba nadie, ahora se arregla todo con un parte de expulsión.



Yo creo que por eso antes había más respeto hacia el profesor, los compañeros de clase e incluso hacia las personas mayores. Respecto a las excursiones antes no se salía por ahí a ver otras ciudades, lo más que salían era al campo del pueblo. La pena es que casi nadie acababa sus estudios, esos los que lo empezaban puesto que desde muy jóvenes se iban a trabajar al campo e incluso mucha gente fuera de pueblo, lejos de sus familias. Por eso la mayor parte de la gente mayor no sabe

ni leer ni escribir. Muchas de estas personas dicen "si a mí me hubieran dado la oportunidad o las oportunidades que os dan a vosotros y que no las aprovecháis".

Antes no existía esto del director, el jefe de estudios, el subdirector, etc...

Actualmente mi pueblo forma parte del "C.R.A. de Milagros". Esto es un conjunto de pueblos que se han unido para formar como una sola escuela pero en varios pueblos, llevan todos el mismo nivel y la misma forma de enseñanza.

Sandra Burgos Jiménez

## CAMBIOS EN EL FRONTÓN DE MORADILLO DE ROA

El viejo frontón de Moradillo lo van a hacer más alto de la pared lateral.

Antes la pared lateral iba disminuyendo de altura y ahora van a dejar a la misma altura que la frontal.

Además ya que lo levantan cambian las redes de encima del frontón porque están todas rotas. Yo prefiero el frontón como lo van a hacer porque hay más posibilidades de que no se te cuelgue la pelota por encima del lateral. Además si cambian la red, se colgarán menos pelotas que antes.

El frontenis es un juego muy conocido en Moradillo y en los alrededores. Antes en este frontón se jugaba a la pala y a la pelota mano; a la

pala ya no se juega y a la pelota mano se juega poco.

A la pala he visto jugar dos o tres veces y me gusta, pero me gusta más el frontenis porque la pala es muy cansada.

Diego Pecharromán

## REFORESTACIÓN EN MORADILLO

Durante los últimos meses de otoño y principios de invierno, el Excmo. Ayuntamiento de Moradillo ha llevado a cabo un proyecto de reforestación de las zonas desérticas que se encuentran en el término de esta localidad.

La reforestación se llevó a cabo con unos 20000 pinos y encinas, que fueron plantados por 6 operarios, que debían poner las plantas en unos hoyos ya hechos por una máquina en el mes de junio y julio.



Con esta medida se espera que dentro de unas décadas cambie la forma del paisaje y se evite la desertización de la zona. Así se conseguirá un nuevo Moradillo más hermoso y habitable.

José Ignacio Rincón

## MUJERES MALTRATADAS

Según las últimas encuestas realizadas por los expertos, cada vez son más las mujeres que sufren malos tratos de las personas con las que conviven en pareja. Y, es que, en los últimos años las agresiones que sufren las mujeres han aumentado considerablemente y de una forma alarmante. Ya han muerto 61 mujeres a causa de las brutales palizas que sus respectivas parejas les proporcionaban, y esto no finaliza aquí, estos datos siguen aumentando.

Muchos de los agresores actúan de forma violenta cuando injieren sustancias tóxicas, alcohol o han sido víctimas de malos tratos en su infancia. Es cuando, en muchos casos, bajo los efectos de estos estimulantes cometen atroces y brutales crímenes. Pero lo peor de todo, es que los agresores no suelen arrepentirse.

Alrededor de un 30% o 40% de las mujeres que viven en pareja sufren maltrato físico.

Soraya Martín de Diego



# NUUESTRA VOZ

(que también cuenta)  
FUENTESPINA

Febrero de 1998. N° 3

*Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

## VÍA LIBRE HACIA EL FRONTÓN

Por fin, y tras varios años de espera, se está acabando de construir el camino por el cual va a ser más fácil el acceso al frontón del pueblo. Este camino evita mucho tiempo y recorrido, ya que antes había que rodear la escuela o ir por el camino de las bodegas para llegar al frontón.

Dicha construcción estaba propuesta desde hace varios años, pero debido a algunas quejas, no se ha empezado a realizar hasta hace poco. El camino atraviesa una pequeña parte del patio del colegio, quitando espacio a los niños que van a esta escuela, y ha sido esta la razón de las quejas por las cuales no se había construido anteriormente el camino. Los niños que van ahora a la escuela, al no haber ya tanta cantidad de alumnos, disponen de mucho más espacio para jugar.

El camino aproximadamente tiene 3 metros de anchura y estará vallado a ambos lados. También pueden utilizarlo, no solo las personas que van al frontón, sino todas las personas a las que les gusta pasear.

Esta obra está ya casi totalmente acabada. El camino beneficiará a los que tienen cultivos cerca de la escuela, porque antes se pasaba por una tierra haciendo sendero, cosa que no gustaba a sus dueños. Y beneficiará no solo a los del pueblo sino también a la gente de otros lugares que viene aquí a jugar, sobre todo a los de Aranda.



A la gente de aquí no nos importa mucho; lo que nos fastidia es que cuando queremos jugar está casi siempre ocupado. Incluso llevan botellas de cerveza al frontón, que una vez vacías rompen en las paredes de este, llenando el suelo de cristales y

casco y dando mala imagen de la otra clase de gente decente que solo quiere jugar y que más de una vez se ha llevado algún corte por culpa de los dichos cristales y cascotes.

Esperemos que el ayuntamiento se conciencie de lo que ocurre, y se decida a cubrir el frontón, si el presupuesto lo permite, convirtiéndolo a la vez en el necesario polideportivo que tanta falta hace a la juventud y deportistas del pueblo.

Raúl Abad Bartolomé

#### **¡ADIÓS, BODEGAS!**

Las lluvias y humedades continuas durante los últimos meses de 1997 y enero del 98, han



contribuido a que algunas de nuestras viejas bodegas con paredes, suelo y techo de barro se hundan y que en los caminos hayan aparecido grandes socavones, profundos y peligrosos.

Los propietarios de estas bodegas hundidas y los interesados en ellas y en los socavones, están pidiendo al pueblo que intervenga en la restauración de daños y desperfectos ocasionados. Por lo

que yo también pido desde aquí, aprovechando la ocasión, aunque soy un pez muy pequeño para nadar entre los demás, que aporten algo, tanto el ayuntamiento como el pueblo. Las bodegas son patrimonio que tiene el pueblo, por lo que podemos estar orgullosos, y se están destruyendo algunas. Lo que podemos hacer es ayudar a los propietarios, porque así también ayudamos al pueblo en sí.

De todas formas, lo que he hecho es exponer mi opinión, por si puede ayudar, pero estoy segura de que habrá gente que entienda más que yo sobre esto y que sea más experta.

Lourdes Núñez Cerezo

#### **LA CRUZ DE LOS CAÍDOS**

Queridos lectores: Os voy a contar una pequeña historia que se desarrolló en el pueblo en años de la posguerra.

Pues resulta que enfrente de la iglesia se levantó una cruz, ordenado ello por Franco, cuyas paredes, las cuatro, contenían los nombres de los franquistas que habían muerto durante la guerra civil, luchando en honor de Franco y que eran nacidos en Fuentespina. En su parte superior se hallaba escrito el nombre de primo de Rivera que también murió ayudando a Franco y que fue el fundador de la falange.

Este monumento, llamado "La Cruz de los Caídos", fue destruido hace un par de años, creo que no se sabe por qué, ni por orden de quién, ni nada que pueda resolver dudas; pero había



gente del pueblo que protestaba y criticaba el que sólo representara al bando nacionalista, porque también murieron republicanos por lo que ellos creían justo, por sus ideales y su tierra.

Hay una pequeña anécdota de poco interés, pero que me gustaría contar y es que los nombres de los fallecidos estaban escritos con pintura negra y se fueron borrando con el paso de los años y apenas se llegaba a ver lo poco que quedaba de los nombres y el mismo de Primo de Rivera.

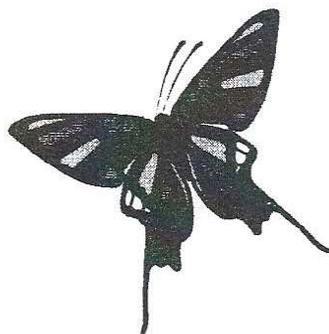
Noemí Antón

#### **POLÉMICA SOBRE LA CHARCA**

Hace poco se comenzó la construcción de una charca, cerca de no pocos cultivos de regadío, con pozos de sus respectivos propietarios. Estos propietarios tienen miedo, ya que dicha charca, debido a sus dimensiones, puede albergar gran cantidad de agua y dejar sin ésta a gran parte de los cultivos de regadío anteriormente mencionados.

Es de suponer que si el propietario de la charca ha podido construirla, ha sido gracias a tener todos los permisos pertinentes de

la Junta de Castilla y León y del Ayuntamiento de Fuentespina, que es de suponer habrán hecho un estudio exhaustivo de la zona, para que su construcción no dañe el futuro del resto de las tierras de regadío, pérdida que supondría un grave daño para el ecosistema en el cual está ubicado la charca.



También, si no se tuviese cierto cuidado, podría aumentar considerablemente el número de ratones y de otras especies animales perjudiciales para los cultivos, debido a que tendrían muchas más posibilidades de subsistir.

Iván Núñez Cerezo

#### **LA CABALGATA DE REYES**

El día 5 de enero se hizo la cabalgata de Reyes.

Los que se visten de Reyes Magos son jóvenes y los que se visten de pajes son los pequeños.

Las mujeres y sus maridos preparan las carrozas, que son las galeras de los "Pascualines"; estos también se ponen unos trajes.

A las 7:30 de la la tarde se concentran los participantes en la cooperativa. Tras un rato calentando motores, empieza el desfile. La gente sale de sus casas para verlo y los Reyes les echan

caramelos y confeti. Los chavales del pueblo se ponen unas sábanas por encima e iluminan con unas velas por donde va la cabalgata. Cuando se ha dado la vuelta a todo el pueblo, van a la plaza. Allí está el Portal de Belén. Los Reyes Magos, cada uno con su paje, bajan de sus carrozas para adorar al Niño Jesús. Después de ellos la gente que quiera. Mientras, los que iban iluminando hacen un caminito para que pase la gente. Después, el alcalde abre las puertas de su casa para dar unas pastas a los que acompañaron la cabalgata; allí se ponen las botas.

Ricardo Monzón

### **LOS SANTOS INOCENTES**

Me parece a mí que el día de los inocentes ya no se celebra como hace años. La gente ya apenas aguanta las bromas y se pone a veces de mal humor. Por ejemplo, cuando llamas al timbre de una casa y si abren la puerta no ven a nadie porque te has escondido, algunas personas insultan al primero que pase por la calle, otras se meten dentro sin decir nada. Hay gente que cuando oye unas risitas o llamarle inocente, sale con un palo en la mano o con la escoba y tienes que echar a correr. Puede ser que crean que es una broma de mal gusto, puede ser que hasta lleven razón, pero el día de los inocentes es el día de los inocentes, y es sólo una vez al año.

Por suerte, todavía quedan personas que se ríen o se quedan confusas y no saben como reaccionar cuando llamas a su

puerta y le preguntas si vive allí Conchita o Contarzán y les llamas inocentes.

Saco de conclusión que se ha perdido el sentido del humor. Si alguien lo encuentra, se ruega su devolución.



Puede ser también que quizá nos pidan que desarrollemos un poco más nuestra imaginación, para hacer inocentadas originales y que no desagraden a la gente. Todo se intentará.

Javier Sancha Miguel 1ºB

### **Sobre vuestro periódico**

Para próximos números, esperamos que vuestro periódico suba en extensión y calidad. Los artículos ocuparán una columna, como mínimo; se os ha enseñado y se os han dado pautas para su elaboración. Todos debéis entregar en la fecha prevista vuestro artículo al responsable, a ordenador. En este número, todos los alumnos que no salen no han entregado su artículo al responsable. Fuentespina se merece algo más de sus adolescentes y jóvenes. ¿Sabéis que hay pueblos en los que entre cinco alumnos hacen todo el periódico? Vosotros sois más de veinte. No defraudéis a Fuentespina. Fuentespina se merece un periódico de mayor calidad.

Departamento de Lengua

# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

SANTA MARÍA DE MERCADILLO, TUBILLA DEL  
LAGO, VILLALBILLA DE GUMIEL

16 de Febrero de 1998. Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua.  
Aranda de Duero.

## LA MATANZA DEL CERDO

Como todos los años por estas fechas, en muchas localidades españolas se lleva a cabo la tradicional matanza del cerdo, o más cultamente llamada sacrificio del cerdo.

Esta actividad desarrollada en nuestros pueblos desde hace bastantes años, ha llegado hasta nuestros tiempos sin casi ninguna modificación. El día que se celebra la matanza, todo el mundo se levanta pronto para ir preparando todo. Se llama a toda la familia y al encargado de matar el cerdo, que todos los años es el mismo, y además en el pueblo, sólo una o como mucho dos personas se encargan de realizar esta acción. Una vez reunidos todos, la familia propietaria del cerdo ofrece al resto un aperitivo y una o varias copas de orujo (suelen ser varias). Después de esto todos juntos se dirigen al lugar en el que se encuentra el pobre animal, que es obligado a salir de la tranquilidad del cortijo, para ser plato de un final trágico. Entre todos lo agarran fuertemente, mientras el encargado de matarle le clava un cuchillo de grandes dimensiones, en la parte posterior del cuello.

Este pinchazo le producirá la muerte por desangramiento. Esta sangre se utilizará para hacer morcillas de forma tradicional.

Después de haberlo matado se llevará a cabo su incineración y posterior descuartizamiento, y todas sus partes serán utilizadas. Para finalizar los actos en grupo, se va a la bodega a almorzar.

Al día siguiente por medio de una máquina, se pican todas las piezas cárnicas para dar lugar, tres días después, a dos tipos de productos: los chorizos y los botagueños, que serán curados por el método tradicional en una cocina con una chimenea de leña.



En la actualidad este proceso es algo normal, pero hace años la matanza del cerdo se podía considerar como un acto social, ya que congregaba a la mayor parte

del pueblo y esto se podía alargar incluso hasta una semana o más días .

Muchos son los que consideran estos actos brutales y poco higiénicos. En lo primero estoy de acuerdo ya que el animal muere de una forma salvaje y con mucho sufrimiento, en la segunda afirmación, discrepo, ya que son muchos y rigurosos, los controles que sufre la carne antes de ser ingerida.

Eduardo Pérez Muñoz

## LA TEJERA

En mi localidad, Ciruelos de Cervera, antiguamente había una tejera en la cual se hacían tejas .

Las tejas que fabricaban las vendían para hacer tejados en Ciruelos o en otras localidades .

La tejera está, aunque ya en ruinas, a unos 500 m al norte del pueblo. Está situada en un pequeño montículo y al lado de una pequeña pradera -

En ella trabajaba gente del pueblo y cuando alguien quería hacer un tejado o reponerlo iba al lugar en el que estaba la tejera y, allí se

encargaban tantas tejas como se querían .

Para fabricar las tejas se seguían los siguientes pasos :

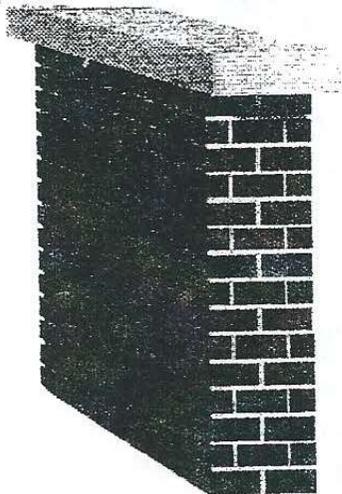
-Primero iban al campo y recogían arcilla seca .

Después la trituraban, para más tarde cribarla .

Posteriormente echaban el producto obtenido a un pequeño pozo donde se amasaba .-

Más tarde sacaban la arcilla y la metían en moldes con forma de teja

Al rato de sacarlas del molde las dejaban secar en la pradera de al lado



Por último la metían en un horno para cocerlas y cuando las sacaban estaban listas para ser vendidas .

Javier Núñez.

## CAZA SALVAJE

El pasado día 17-8-97 se abrió la temporada de caza de este año, y como siempre, es apreciable el trabajo paralelo de guardabosques y policías, colaboradores en el departamento de medio ambiente de la guardia civil. Conjuntamente se dedican a vigilar para que se respeten : los cotos, las especies que están fuera de veda , y sobre todo las que están en peligro de extinción .

La temporada, propiamente dicha se divide en dos :

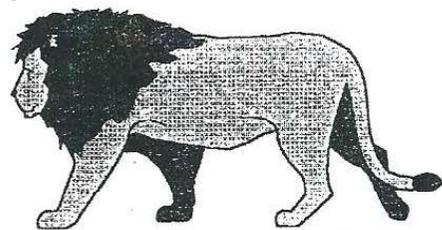
1ª - La denominada "caza menor " ; en la que se abaten presas de poca masa corporal tales como, la codorniz ,la tórtola y la paloma torcaz .

2ª - La denominada " caza mayor " , en la que las presas abatidas son de mayor consideración. Estas son la liebre y la perdiz, entre otras. La apertura de la veda para este tipo de caza el 26-10-97, y se ha cerrado para la liebre el 11-1-98, ya que se ha detectado una extraña enfermedad en ejemplares de Valladolid , Salamanca , Zamora y Palencia. Ésta tiene su origen , parece ser ,

en Francia , pues de ese país se han traído liebres de criadero hacia Castilla y León. La mala adaptación de los especímenes repobladores puede haber sido la causa , según expertos, de la singular enfermedad transmitida a humanos por el contacto sufrido con la piel al sobar al mamífero . Esta . no es mortal .

Aparte de las dos vedas, anteriormente citadas, existe la posibilidad de un permiso especial e inusual de la administración de ICONA en Castilla, para derribar al jabalí en cotos donde se dé en exceso (algo muy raro ) .

La mayoría de los cazadores, se creen con derecho a ejecutar animales en peligro de extinción, tales como : la ardilla , el lobo , el zorro , el tejón etc.



Si hay animales protegidos por algo será , ¿no os gustaría ir por el campo y ver, por ejemplo, un ciervo en libertad ? .

Si eres cazador, respeta las vedas impuestas .

Noé Abejón Aparicio

## EL TABACO

El tabaco es un vicio que tiene cogidos a muchos adultos y a algunos ancianos ,pero , donde más daño está haciendo es en los jóvenes de 15 años en adelante , éste junto con el alcohol son los vicios mas importantes de la sociedad actual , (más que las drogas duras ) . Para los ancianos sólo es , a mi parecer, una manera de llevar la contraria al médico, pues les dice : !No fuméis , no bebáis !, y ellos dale que dale .Para los adultos es una distracción y un pequeño revulsivo a sus nervios .Para los jóvenes es un método de libertad y rebeldía hacia los padres, y también de no ser menos que los demás . A mi parecer los médicos deberían predicar con el ejemplo, y sería apropiado que los medios de comunicación, en especial la televisión, no colaboraran en dar publicidad a estos productos .

Víctor Martínez Martínez

## LA MANCOMUNIDAD DE LA YECLA

La Mancomunidad de mi pueblo está formada por unos 15 municipios más con sede en el mío .

Con el fin de tener nuestros puébls limpios se creó la mancomunidad , hace ahora dos años . Se compró un camión recolector de basura; hace poco pusieron unos contenedores de vidrio , para que las personas inteligentes los tirarán allí . Me he informado que tienen pensado poner unos contenedores de pilas y otros de cartón y papel .

Mi pueblo, ahora, está mucho más limpio que hace tres años o cuatro . , y me imagino que otros pueblos también .

En mi localidad, hace tiempo arrojaban las basuras al medio natural, en un pequeño vertedero. Ahora aquello está muy abandonado y sucio .

El poner contenedores ha sido una idea genial, a mi parecer , y ha sido para el beneficio de todo el pueblo .

Javier Cuesta Martín

# NUUESTRA VOZ

(que también cuenta)

QUEMADA

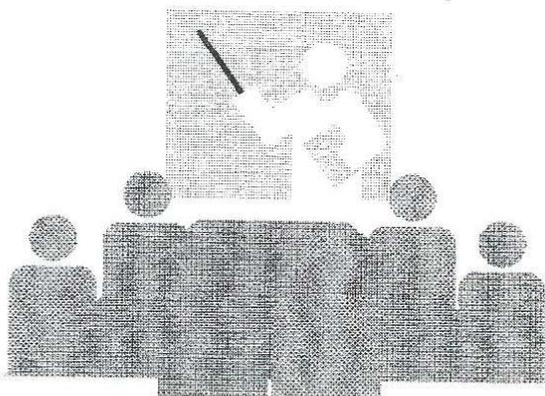
Febrero de 1998. N° 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.

## ADECENTAMIENTO DE LA ANTIGUA ESCUELA

Durante muchos años las escuelas de Quemada estuvieron en activo. En estos años pasaron cientos de chicos y chicas.

Antiguamente las escuelas de Quemada se encontraban en el ayuntamiento; los chicos, en una parte del edificio y las chicas en otra. La planta de arriba estaba destinada para que los maestros viviesen.



Con los años hicieron unas escuelas y trasladaron a todos los alumnos a ellas. En dicha escuela había una planta para aquellos maestros que quisiesen vivir allí.

Las dos aulas estaban equipadas igualmente, con unos pupitres y unos bancos de madera. Cada alumno llevaba su pizarra y un cuaderno en el que cabían todas las asignaturas. La mayor parte de la gente de Quemada pasó por estas escuelas. Hasta que se decidió trasladar a todos los alumnos a escuelas de Aranda. Las escuelas de Quemada fueron cerradas hará unos 18 años.

En la actualidad la parte destinada para chicos ha sido reformada y se ha hecho una sala para que los jubilados puedan ir allí a pasar el tiempo. La parte donde vivían los maestros ha sido convertida en vivienda particular y la otra parte está desocupada.

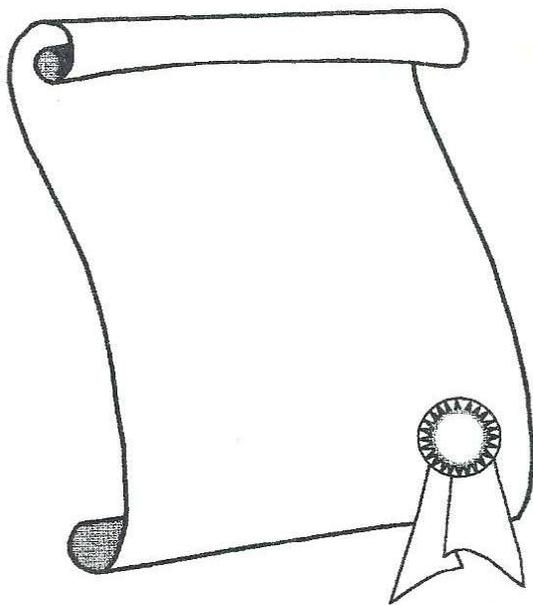
Ángela Benito Benavides

## SOBRE LOS ARCHIVOS DE MI PUEBLO

Los documentos que obran en el ayuntamiento, aunque no han recibido un buen trato, todavía

se pueden interpretar. Hay documentos de todo tipo: cuentas municipales, juicios de faltas, actas de matrimonio, de defunciones, de elecciones a cargos públicos, etc.

Sería una pena que estos documentos no se conservasen y que no puedan ser consultados por generaciones venideras. Así que espero que la corporación municipal ponga algo de su parte para conservar el patrimonio del pueblo y los archivos en lugares adecuados, para que las futuras generaciones puedan leer las cosas que han dejado escritas nuestros antepasados.



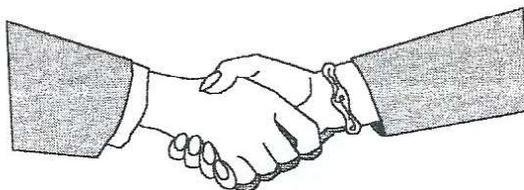
Aparte de los documentos escritos que están en el ayuntamiento, también se pueden encontrar libros de Quemada en el obispado de Burgos.

- Libros que hay:
- Libro de difuntos
  - Libro de casados.

- Libro de bautizos.
- Libro de fábricas
- Libro de cuentas y deudas.
- Libro de la cofradía de San

Roque.

Manuel Llorente Romaniega.

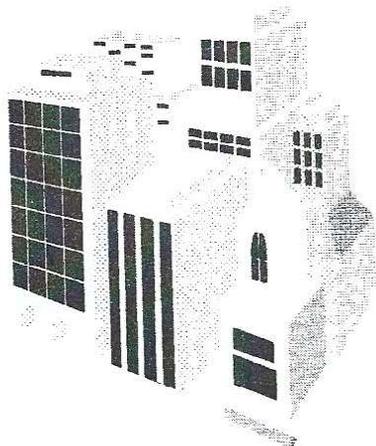


## LA POBLACIÓN

La población de Quemada ha disminuido, y podemos comprobarlo si la comparamos con la que existía hace treinta años. Hoy consta de 264 personas, de las que 31 están en edades comprendidas entre 0 y 20 años; 91 entre 21 y 40 años; 54 entre 41 y 60 años; y 88 por encima de los sesenta.

Como se puede apreciar, lo que le falta al pueblo es juventud.

Las escuelas fueron cerradas hace años y los alumnos fueron a un colegio de concentración en Aranda, y, aunque entonces la población escolar superaba los 30 alumnos, ahora sólo hay 12 niños de edades comprendidas entre los 3 y los 14 años de edad.



Existen 208 viviendas habitables y siete locales, aparte de edificios en ruinas. De los anteriores viviendas solo se utilizan 91 durante el invierno y las 117 sobrantes se llenan durante el verano.

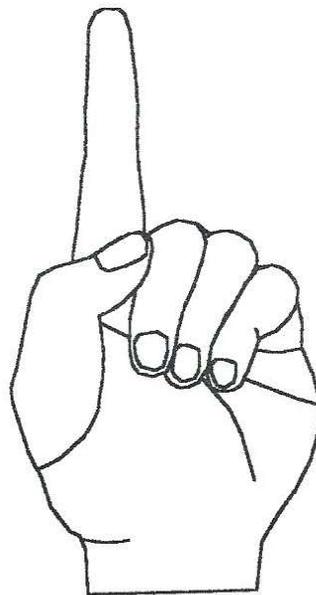
Diego Renedo.

### LAS COFRADÍAS DE CARÁCTER BENÉFICO O RELIGIOSO

En nuestro pueblo llegó a haber hasta un número de cinco cofradías, las cuales se enumerarán por orden de antigüedad:

- 1-Arca de Misericordia, fundada en el año de 1650.
- 2-Cofradía de la Vera Cruz, fundada el año de 1663.
- 3-Cofradía de San Roque, fundada el año de 1674.
- 4-Cofradía de Ánimas, fundada en 1695.
- 5-Cofradía del Rosario, fundada en el 1718.

De todas estas cofradías, solamente ha llegado hasta nuestros días la cofradía de San Roque, la cual desde el año en que se fundó ha cumplido 323 años de existencia. Los cofrades de San Roque llevan un gran ánimo, manteniendo la tradición. Esta cofradía sirve para el día de San Roque, en que se hace una misa por la tarde, y los cofrades subastan la subida de San Roque al altar. La gente ha llegado a pagar hasta 45.000 pts. por subir al santo al altar mayor.

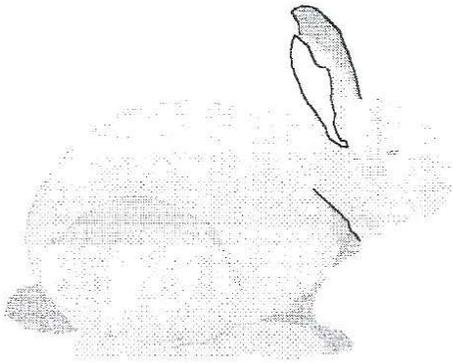


También el día que hay una boda, después de la misa y de la comida, ya por la tarde se va a la ermita de San Roque, a bailar al santo. Allí va mucha gente del pueblo y se toca la campana de la cofradía. No es muy grande pero por dentro es bastante bonita; todo esto se debe a las señoras del pueblo que se ocupan de limpiarla.  
Javier Martínez Rodrigo.

## HISTORIAS TRANSMITIDAS DE PADRES A HIJOS

Bartolón se volvió a escapar

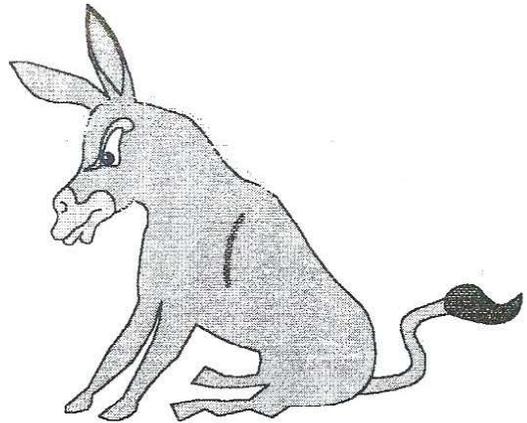
En aquellos tiempos la guardia civil había recibido muchas denuncias de los ganaderos de Quemada y de los pueblos de los alrededores, pues les faltaban animales de los corrales. Los corrales antes estaban situados junto al monte; allí dejaban los pastores sus rebaños y ellos se iban a sus casas.



Cuando anocheecía y los pastores ya no estaban, Bartolón entraba y robaba ovejas y demás animales, para él y para su banda. La guardia civil había venido siguiéndole los pasos y sabían que estaba en Quemada. Así que, al amanecer rodearon todo el pueblo, sabían que tarde o temprano tenían que detenerle. Durante todo el día estuvieron buscando en bodegas y registrando casas.

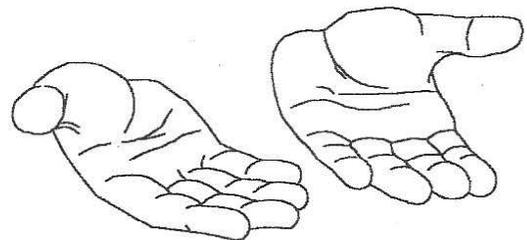
Un niño que con un burro y un carrito lleno de basura tenía que salir, pidió permiso a un

guardia para salir y este se lo concedió.



Ya al anochecer habían terminado de registrar todo y Bartolón no había aparecido. Se reunieron todos los guardias y el capitán preguntó si alguien había salido del pueblo y un guardia contestó que solo había salido un niño con un carro de basura.

Decidieron seguir las huellas del carro y vieron que donde había sido descargada la basura había un cesto viejo de vendimiar y unas ropas sucias con las que Bartolón se había protegido de la basura.



Otra vez este ladrón había vuelto a escaparse de la guardia civil y a ocultarse junto con su banda en el monte y sin faltarles que comer.

Susana Martínez Benito.

# NUUESTRA VOZ

VADOCONDES

9 de Febrero de 1998 N<sup>o</sup>3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua.  
Aranda de Duero.

## Editorial

Tenemos el empeño de que nuestros alumnos aprendan para saber andar por la vida y en su vida, y no únicamente para abrirse paso en los estudios. Para nosotros la enseñanza es mucho más que un aprobado. Queremos que lo que aprendan sea algo vivo. Queremos que el aula les sirva también para conocer y analizar el mundo que les rodea y el mundo que les influye y actúa sobre ellos. Queremos que aprendan a tener una opinión personal y razonada de lo que sucede, de lo que ven, de lo que sienten. Queremos que aprendan del aula del entorno y que aporten a la sociedad todo lo que puedan, mucho o poco, para poner su granito de arena en el montón de un mundo más justo y mejor. Este periódico, elaborado por ellos, de ellos, es un camino más para conseguir estas meta.

Departamento de Lengua.

## **EL RÍO DUERO**

A 11 km. de Aranda, yendo hacia Soria, se encuentra, en la Ribera del Duero, el pueblo de Vadocondes.

Lo primero que vemos es el río Duero, que pertenece a la comarca de la ribera. A su paso por nuestro pueblo forma un gran meandro. Es un río muy aprovechado por los

agricultores para regar sus campos; también se utiliza para producir electricidad en una pequeña central hidroeléctrica.



Vadocondes es un pueblo rodeado por agua. El pasado mes de Diciembre se desbordó el río Duero en Vadocondes, pero no pasó nada, ya que el pueblo está más alto que el río.

Al lado del río Duero hay un embarcadero donde en verano paseamos en piraguas, canoas y hasta en barcas hechas por jóvenes.

En verano también nos bañamos en el río, aunque hay que tener cuidado porque hay trozos donde cubre mucho. En Vadocondes se han ahogado niños/as y mayores por no bañarse en el sitio adecuado, que empieza en las murallas de las escuelas y acaba en el embarcadero.

**Sonia Sancho**

**DON PRUDENCIO ORTEGO  
CABALLERO**

Uno de los más ilustres personajes

de nuestro pueblo es: Don Prudencio Ortego Caballero, que a finales del pasado siglo y principios del presente fue párroco de nuestra localidad. Se le recuerda principalmente por el canal, que ,junto a los hombres humildes del pueblo, empezaron a construir en Agosto de 1897 y, finalmente, inauguraron el 6 de Noviembre de 1901. Don Prudencio fue el ingeniero de dicho canal y, por esta causa fue llamado "Canal del Cura". Para construirle no lo tuvieron nada fácil, ya que lo que hacían por el día, los hombres ricos del pueblo lo destruían por la noche; pero al final, consiguieron acabar con éxito, y así ver sus tierras regadas por las ricas aguas del Duero.

En reconocimiento a la gran obra que Don Prudencio realizó, en el pueblo hay una calle que lleva su nombre, y que indica el año en que murió, en 1917. También hay una estatua levantada en su honor, que empezó a construirse en 1918, en la que se puede leer: "Tributo de admiración al sabio párroco Don Prudencio Ortego Caballero. Entusiasta protector de Vadocondes, autor del proyecto de este canal, director incansable de las obras".

**Sandra Llorente**

### **SAN ISIDRO LABRADOR**

El 15 de Mayo se celebra la fiesta en honor a los labradores. Su patrón es "San Isidro Labrador".

Es una fiesta muy bonita, ya que es como una romería. Se celebra en una ermita a un Km. del pueblo.

Antes, en este día también se hacían las comuniones, pero ahora las han traspasado al último domingo de Mayo.



Todos juntos vamos andando hacia la ermita. Una vez allí, se saca al Santo en procesión alrededor de la ermita. Después, ya dentro, las niñas y los niños vestidos con el traje típico:

- niñas: falda roja con cintas y adornos, por arriba un corpiño
- niños: con un pantalón y un chaleco de pana negra, un faja roja atada a la cintura y un cachaba llevan a ofrecer una cesta con los productos típicos del campo.

Una vez terminada la ceremonia, la cofradía de los labradores da un convite para todos los asistentes.

**Rebeca Lavín**

### **SANTOS INOCENTES**

El día 28 de Diciembre, como todos los años, se celebra el día de los Santos Inocentes.

Esta celebración dio lugar a la muerte de muchísimos inocentes, niños que sin culpa ni pena fueron víctimas de una masacre pronunciada por Herodes en la ciudad de Belén.

Desde hace mucho tiempo o desde siempre, ese día, todos los muchachos/as del mundo celebran tal día haciendo inocentadas.

Hoy en día todavía está en pie esa tradición y los jóvenes siguen haciendo inocentadas. Y al ser un día tan importante se recaudan beneficios para esos niños tan necesitados y que no tienen nada.

Este año en mi pueblo todavía se han seguido haciendo inocentadas, pero ha sido un poco diferente para un cierto número de personas.

Algunos de mis compañeros y amigos hicieron alguna inocentada que otra y la alcaldesa, el secretario y alguna persona más nos mandaron barrer la plaza después de la repelea del día de Reyes. Y a mí lo que me parece mal es que los que acompañaban a esos chicos, sin hacer nada, sólo por haber ido con ellos también tenían que barrer la plaza y eso que eran inocentes. Y además no creo que haya que llegar hasta ese punto sólo por hacer esa cosa insignificante que todos los años se ha hecho esto y hasta cosas peores y no les han mandado hacer nada.

Pero al final nadie barrió la plaza.

**Ángela Lavín**

## **EL DUERO CRECE**

Hacia muchos años que el río Duero no experimentaba una crecida de las aguas tan grande como la que sucedió el pasado mes de Diciembre en muchos de los pueblos de nuestra ribera.

Os voy a contar lo que pasó aquí en Vadocondes. El río Duero hacía tiempo que no había subido tanto el nivel, según dicen los ancianos del pueblo, pues el agua del río pasaba

por los "cuatro" ojos del puente romano, cosa que no pasaba desde hace muchos años.



Por otra parte, si mirabas al río, veías cómo arrastraba, en sus aguas, muchos palos de árboles y gran cantidad de hojas que iban a parar a la central hidroeléctrica del pueblo, que no podía producir electricidad debido a la gran cantidad de agua que bajaba, que podía atascar las turbinas.

En la parte del río donde están las compuertas, casi la mitad del agua que venía, se saltaba hacía el lado del cauce ecológico y a pesar de su poder destructivo, aquel era un bonito paisaje.

Todas estas crecidas del río Duero, no sólo aquí, sino en gran cantidad de ciudades bañadas por este río, se produjeron por causa de las fuertes lluvias caídas y del rápido deshielo de la nieve caída unos días atrás.

**Luis Giménez**

## **PAZ, ¿ALGUIEN SE ACUERDA?**

Continuamente estamos recibiendo noticias realmente impresionantes de las muchas muertes debidas a matanzas injustas que se producen a nuestro alrededor y que nos conciernen a todos. Sin considerar menos importante ningún caso, yo me voy a referir a la situación de

México, donde el pasado 22 de Diciembre fueron asesinados 46 indígenas indefensos- mayoritariamente mujeres y niños- en una aldea del estado de Chiapas. Tal vez deba empezar por comentar la cruda violencia existente en esta región mexicana donde se suceden los asesinatos, las expulsiones y los secuestros, y que el balance de asesinatos es de 150 personas desde Abril de 1995. Frente a la citada violación de los Derechos Humanos, en esta la zona más pobre del país, surgió en Enero de 1994 el levantamiento indígena, Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), dirigido por el subcomandante Marcos. Tras este alzamiento, la Secretaría de la Defensa de México elaboró un plan que establecía la creación de grupos paramilitares pagados por terratenientes con el fin de acabar con las bases zapatistas y hacerse con el poder de todo el territorio. Estas bandas fueron las culpables de la masacre del pasado mes y detrás de las cuales está parte del Gobierno mexicano.

Aunque en 1996 se iniciaron las negociaciones de paz entre el Gobierno y el EZLN, que en la actualidad se encuentran paralizadas, se tiene muy presente la posibilidad de enfrentamientos entre la guerrilla (EZLN) y tropas del Ejército.



Ya que desde nuestra situación no podemos hacer demasiado para instaurar la paz y desplazar, fuera del mundo actual y aparentemente en progreso, la discriminación, debemos al menos tener presente tal situación y respetar los derechos de todo ser humano. De la misma forma, debemos conocer la existencia de organizaciones no gubernamentales españolas (ONG), integrantes de la llamada Plataforma de Solidaridad con Chiapas que están actuando activamente.

**Celia Alcubilla**

## LLUVIAS

En esta temporada, en la que las lluvias son muy abundantes, casas viejas, generalmente hechas de adobe, se van hundiendo poco a poco y, las que están abandonadas, si nadie las hace caso, es muy peligroso y se pueden derrumbar encima de alguna persona o de algo importante.

Lo más normal sería que las casas que parecen que se van a hundir, las derrumbaran enteras, para que no tuviesen ningún peligro.

También en esta temporada de lluvias, muchas bodegas viejas y algún que otro cañón de guardar vino se hunden e incluso alguna bodega ya tapada se vuelve a hundir más.

Esto de que se hundan las bodegas da un poco de pena, pero no hay más remedio y hay que aceptarlo como una cosa que pasa y que se deteriora a lo largo del tiempo.

**David Ciruelos**

# NUUESTRA VOZ

(que también cuenta)

PEÑARANDA, CASANOVA, BRAZACORTA.

Febrero de 1998. Nº 3

*Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

## UNOS DÍAS PASADOS POR AGUA

Como todos los años, en otoño e invierno, el caudal del río aumenta más de lo normal.

El pasado día dieciséis de diciembre, martes, nevó por la mañana, pero por la tarde llovió y la nieve desapareció. El miércoles y jueves se produjo el deshielo en las montañas, por lo que hubo un aumento de caudal.

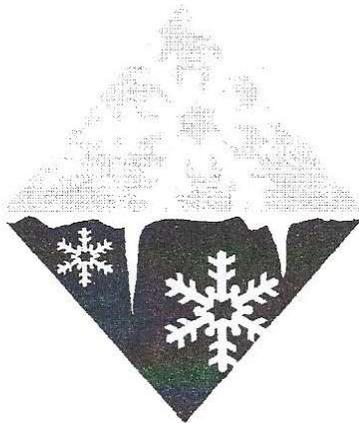
El río se desbordó por ambos lados, pero fue muy poco. Algunas tierras de alrededor estuvieron algo inundadas, y se quedaron grandes charcos al descender el caudal. Por la ladera

hacía tiempo que no tenían agua. La presa de San Juan no se veía, porque el agua la había tapado. En el puente, el agua chocaba bruscamente contra sus piedras. En él, debajo, hay grandes piedras que tampoco se veían. Por el río bajaban numerosas ramas y troncos, y algunos objetos grandes.

Fueron decenas de personas de la localidad, las que se acercaron al río, para ver la subida de agua. Hacía tiempo que no se veía cosa igual.

A pesar de todo, en Peñaranda no fue mucho, en comparación con otras localidades cercanas.

Elena Pascual Antón. 2º ESO.-C.



del castillo bajaban pequeños riachuelos. También estaban llenos algunos canales y arroyos, que

## EL CASTILLO

Peñaranda está situada en un valle. En lo alto de una meseta, sobre una gran "peña" se encuentra nuestro Castillo, vigilando el pequeño pueblo que a sus pies nació. Un monumento del que podemos observar que está en ruinas, pero cada piedra, guarda tanta historia..! Podemos alabar en su pobre silueta, la torre principal y los muros tan

deteriorados, que fueron construidos en el siglo XV, para participar en la Reconquista como fortaleza y armería.

Consta de la puerta principal, que sirve de acceso al castillo; lo separa del resto un peso tallado en la misma roca, que contaría con un puente levadizo que hoy no podemos ver. Cada muralla y torre, una por una, está coronada por interminables almenas que complementan su carácter militar. Destaca la Torre del Homenaje recortándose contra el cielo. Es un edificio cuadrado, de tres plantas, cuya entrada se sitúa en la primera, a través de un arco puntuado. También ésta se diferencia, por su forma, de otras tres torres que son redondas.

Surgieron de este típico señorío medieval murallas que rodeaban todo el pueblo y que a su vez protegían a sus gentes. Este grandioso tesoro que guardamos con tanto cariño ha durado y durará tantos años como su historia quiera.

Mirella Unsión Molinero. 4º ESO-C

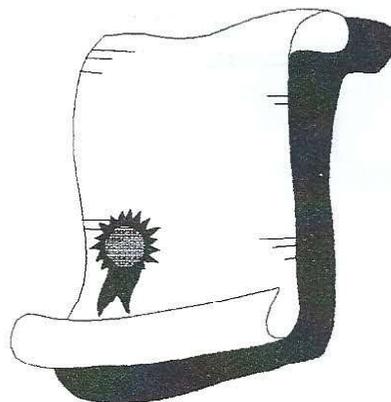
## EL DÍA DE SANTA ÁGUEDA

El día 5 de febrero es la festividad de Santa Águeda y aquí, en Peñaranda, lo estamos intentando recuperar un poquito. Este año fue muy bonita.

Primero se elige a una señora que haga de Alcaldesa. Este año fue elegida Paula Hernando.

A la 1, el domingo, se celebró una misa en homenaje a la mujer peñarandina. Fue celebrada

por nuestro párroco, Don Domiciano. Al final de la misa hubo cánticos, vivas y poesías. Salimos de la iglesia camino del Ayuntamiento, donde nos esperaba el Alcalde, Julián Plaza; allí se entregó el bastón de mando



a la Sra. Alcaldesa por un día. A continuación, recorrimos las calles con una imagen de Santa Águeda y una bonita música.

Por la tarde, después de buen baile, se hicieron las tortillas típicas de Santa Águeda.

Beatriz Gallo Sanz. 2º ESO-C

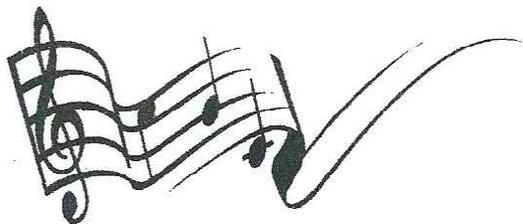
## VUELTA A JOTAS

Tras un descanso de varios meses, las clases de jotas se retoman. Estas clases comenzaron aproximadamente en noviembre de 1996 y finalizaron el mes de abril de 1997.

La idea surgió cuando el Ayuntamiento de Peñaranda recibió una subvención para que se desarrollara dicha actividad. El grupo de personas que asisten a las clases es de diez, aunque se han incorporado otras dos, recientemente. No tienen día fijo para realizarse; se decide entre

todos los componentes, pero ha de ser una vez por semana durante dos o tres horas.

Solamente se ha actuado una vez delante de público en las fiestas de la localidad, el veintiséis



de julio de 1997. Para ello se ensayó durante el mes de julio, ya que no se había bailado desde hacía tres meses. La actuación salió bastante bien para ser la primera vez. Desde la mencionada actuación no se volvieron a dar clases, hasta el pasado nueve de enero de este año.

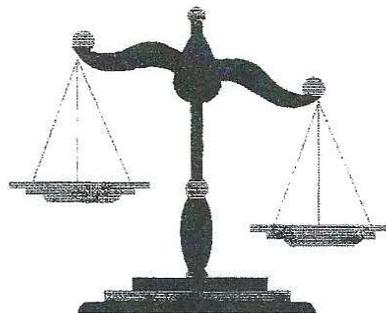
Hasta el momento no se ha apuntado ningún chico, cosa que con el tiempo se espera que ocurra, y a lo que se anima.

María Pascual Antón. 1º Bach.

### LA RESPONSABILIDAD DE LOS JÓVENES

Estamos viviendo en una época en que los jóvenes son muy juerguistas e irresponsables, exponiendo su vida e incluso las de otras personas en la carretera. Los fines de semana, los jóvenes suelen salir de juerga, haciendo de la juerga a veces un fatal desenlace que puede llegar a ser mortal y no sólo a una persona, sino a otras que no hayan estado de juerga.

La cosa es muy sencilla: la gente joven bebe y consume demasiado y no solamente este es el problema, sino que en ocasiones lo juntan con drogas y eso hace que acaben en peor estado y encima luego se exponen al tráfico en la carretera. Mal está que la gente beba en exceso y se drogue; pero al menos que el conductor vaya despejado, porque el alcohol -más si se junta con las drogas- hace fallar los reflejos y produce sueño y cansancio, lo que hace que no se reaccione a tiempo en una circunstancia peligrosa y se pueda acabar en un trágico accidente.



Bien sea por el alcohol, bien sea por el cansancio, sea por lo que sea, siempre los jóvenes deberían ser más responsables y recordar que "si bebes no conduzcas y si conduces no bebas".

Roberto Gallo. 4º ESO-D

### NUEVO LUGAR DE DIVERSIÓN

Hace aproximadamente dos meses ha sido abierto un centro para jóvenes en un aula de las escuelas de Peñaranda. Este aula contiene una mesa de juego de pelota, mesas y sillas, armarios,

colchonetas y juegos de mesa (ajedrez, damas y parchís...). Como es de suponer, este centro lo tiene que llevar alguien, y así es, lo lleva David, un chico objetor.

A este centro acude todo tipo de gente, desde chavales de 10 años hasta chicos de 30. David abre el centro desde las 6 de la tarde hasta las 9 de la noche, aproximadamente; unos días está menos tiempo y otros más. Abre todos los días.



El centro no es gran cosa; tiene dos cuartos de baño (uno para chicos y otro para chicas), pero no tiene calefacción, aunque a veces hay una estufa.

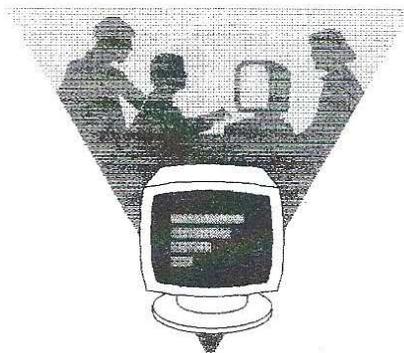
Desde mi punto de vista y el de la mayoría de los jóvenes, por no decir todos, esperamos que el alcalde siga haciendo y haga más cosas para los jóvenes (biblioteca con ordenadores, piscinas y polideportivo, etc.).

Sara Arranz Santiago. 1º Bach.

### QUEREMOS UNA BIBLIOTECA

Hace unos meses, el alcalde nos prometió una sala en la que tendríamos una especie de biblioteca para los jóvenes, ya que nos hace falta a las personas que todavía vamos al colegio o incluso a las personas que no van: naturalmente para hacer trabajos

en común o para hacer deberes diariamente; y si no sabes algo, siempre habrá alguien que te pueda ayudar. También necesitamos una sala con dos ordenadores, como mínimo, ya que



nos hacen falta, porque hoy en día, a finales del siglo XX, son totalmente necesarios para los estudios y los trabajos que nos mandan; son necesarios para que los estudiantes de nuestro pueblo salgamos adelante lo mejor posible. Lo mismo que se han necesitado tractores para sacar más producción en el campo, también nosotros necesitamos biblioteca y ordenadores en el pueblo, para sacar más producción en nuestros estudios. Hay que tener en cuenta que en otros pueblos ya disponen de ello, y eso que son de menos número de jóvenes que aquí.

Propongo estas nuevas ideas, para que los que tienen poder puedan hacer estas cosas para la juventud de este pueblo y su futuro, al igual que el del pueblo, porque un pueblo sin jóvenes bien formados apenas sería nada.

Natalia Rodríguez. 3º ESO-B.

# NUUESTRA VOZ

(que también cuenta)

QUINTANA DEL PIDIO Y LA AGUILERA

Febrero de 1998. Nº 3

*Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

## LLUVIA CAE

Las grandes lluvias que han estado haciendo tantos destrozos en toda España, han querido dejar su huella también en mi pueblo, La Aguilera, donde han derrumbado la parte trasera de la iglesia, de manera que no se puede entrar porque hay peligro de más derrumbamiento. En vista de esta situación, los franciscanos del convento de San Pedro Regalado, decidieron dar misa en el convento, que está a 800 metros del pueblo, distancia que los ancianos, que son gran parte de la población, no se pueden permitir.



Por esta causa han decidido celebrar la misa en el centro de jubilados, situado en el centro del

pueblo. Como en todas las cosas, hay gente en contra y gente a favor. Como nota final, tengo que destacar la ayuda económica que recibiremos en junio de 1998 del Arzobispado de Burgos.

Vanessa Burgos

## LOS CAMBIOS QUE MÁS HE NOTADO AL PASAR DEL COLEGIO AL INSTITUTO

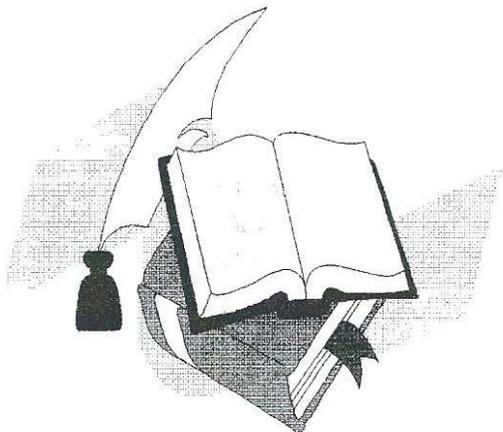
El día 20 de junio de 1997 yo acabé los estudios de Primaria y desde ahí, vacaciones hasta el día 26 de septiembre que fui a la presentación en el instituto, donde comencé 1º de Educación Secundaria Obligatoria (ESO).

El mayor cambio, desde mi punto de vista, es el madrugón de todas las mañanas. Cuando en el colegio entrábamos a clase, en el instituto ya terminamos la 2ª hora. Yo pienso que todos, mayores, profesores, etc. deben reconocer que para todos nosotros es mucho levantarnos tan pronto. En mi caso cogemos el autobús a las 7.15 horas. En el autobús pasamos aproximadamente todos los días unos 45 minutos. Hay gente que

duerme, que estudia, etc. En el autobús del colegio íbamos siempre jugando a algo, pero nunca dormidos.

Hice el cambio de centro por la simple razón de que los estudios me obligaban, aunque quizás me habría cambiado, de todas las formas.

Un cambio que también he notado mucho es que en el instituto hay que tratar con mucha más gente, más profesores, etc. Antes, con cinco o seis profesores ya dábamos de sobra todas las asignaturas; ahora tenemos 10, 11 ó 12 profesores. Lo más difícil de tener tantos profesores también es que cada uno quiere las cosas de una manera, y como suele decirse: "Cada maestrillo tiene su librillo". Hay días que tenemos tanta tarea que no es posible hacerla, pero hay días que no tenemos nada, absolutamente nada de tarea. En el colegio no nos pasaba eso porque, por ejemplo, en mi caso había un profesor para varias cosas, y si te mandaba tarea de una cosa no te solía mandar de las demás.



Eso también nos pasa con los exámenes; ha habido en la evaluación pasada, días que hemos llegado a tener hasta tres exámenes, pero también ha habido días que ninguno. Lo que también me ha pasado es que hasta acostumbrarme a cómo lo quería cada profesor, me ha tocado repetir muchas tareas, porque como cada uno lo quiere de una manera, lo haces y luego resulta que ese profesor lo quería de otra manera.

En el colegio todos éramos de una misma zona, en cambio en el instituto somos cada uno de una punta. Además, en el colegio éramos pocos en clase y en el instituto en mi clase somos 28, por lo que también cuesta más conocer la forma de ser de cada uno. En el colegio nosotros éramos los mayores y en el instituto somos los más pequeños.

Lo bueno del instituto es que podemos hacernos un montón de amigos y puedes conocer gente distinta y de distintos lugares.

Tengo una propuesta para solucionar el levantarnos tan pronto: Todos los días cogemos el autobús nosotros los primeros; pues lo que podíamos hacer es que una semana le cogemos nosotros los primeros y otra ellos, y así no siempre madrugan los mismos. (Quintana - Villalba y Villalba - Quintana).

Conclusión: el instituto es muy distinto al colegio, pero todo tiene sus ventajas y sus desventajas.

Patricia Maestre. 1º A.



## LOS JUEGOS, ANTIGUAMENTE

Se jugaba por separado, las chicas con las chicas, y los chicos con los chicos, por otro lado.

Chicas: Jugaban a las tabas, a la sogá, al escondite, a los cuadros, a los tres navíos, a la gallinita ciega, a los bolos, al pínquele.

Tabas: Se tenían seis tabas y un pítele de cristal, y consistía lograr hacer antes el juego; las partes de las tabas se llamaban hoyos, pencas, brazos, y carnes.

Soga: Es lo que ahora se llama la comba, que se acompañaba con música y cantos para darle ritmo.

Escondite: Se ponían tres o cuatro arriba y otras tres o cuatro abajo, y cuando se decía "una dos y tres", se echaban a correr y se escondían; los de arriba los tenían que buscar.

Los cuadros: Es lo que se llama ahora el avión.

Los tres navíos: Eran como el escondite, pero decían los de abajo "Tres navíos van por la mar", y los de arriba contestaban "Otros tres en busca van". Entonces echaban a correr y se escondían.

La gallinita ciega: Era entre amigas; una se la quedaba, y la vendaban los ojos con un pañuelo. Cuando ya estaba tapada se le decía: "Gallinita ciega, ¿qué se te ha perdido?". Y ella contestaba: "Una aguja y un dedal". El resto de amigas volvía a contestar: "Date tres vueltas y la hallarás". "Tres

pasitos y que no se mueva nadie; ¡que canten los peines!; ¡que cante la rana!; ra-ra-ra; ¡que se tumben los moros!". Y contestaban: "Tumbaditas estamos todas". Y entonces se empezaba a jugar. Cuando cogía a alguien decía: "Quieto, conejo". Si acertaba quién era, se la quedaba otra.

Los bolos: Consistía en poner nueve bolos; la que tiraba, si no pasaba una raya que se marcaba en el suelo, en la que se ponía un bolo llamado cholero, hacía chona. Si al bajar la bola tiraba el cholero, valía diez puntos, más los que había tirado arriba. Este juego consistía en tirar 40 buenos y 40 malos; el primero que los tiraba, ganaba.

El pínquele: Consistía en una cuerda atada a una viga del portal y colgarse en ella.



Chicos: Jugaban a la tuta, a la pelota, al gua, al narro, a la sogá, a la piola, al pico zaina, al tin, a la trompa.

La trompa: Es lo que ahora se llama peonza.

La tuta: La tuta es un objeto de hierro redondo y largo, más o menos como de unos 15 cms. de alto y cuatro de diámetro; había

que tirar con los tangos, que eran unos objetos como chapas, también de hierro, y el que más veces tiraba o arrimaba, ganaba.

La pelota: La pelota era como las de ahora de tenis, pero dura y más pesada; se jugaba en el frontón, y consistía en hacer 15 tantos; el que primero los hacía ganaba.

El gua: Consistía en meter una canica en un hoyo; el primero que lo hiciera ganaba.

La soga: Consistía en tirar un grupo de gente de un extremo de la soga y otro grupo, del otro; el que más fuerte tirara y arrastrara a los otros, ganaba.

El narro o chafo: Consistía en pillar a los contrarios.

La piola: Consistía en brincar por encima de un chico que se ponía

como obstáculo, al que se le llamaba burro.

El pico zaina: Consistía en que uno se ponía encima de otro, sujetado por otro más, que lo veía; entonces, cuando abría la mano se llamaba zaina, y cuando cerraba la mano con el pulgar arriba, se llamaba pico; si el de abajo acertaba, se bajaba el de arriba y el de abajo se subía.

El tin: Se tiraba una pelota, a varios hoyos desde 8 m. de distancia y según en el hoyo que cayera, tenía que coger la pelota y dar a otro; cuando le daba, tenía que decir tin.

Daniel Maestre. 2º D

### UN REY LLAMADO SIDA.

Tú también lo has comprendido:

el placer está prohibido,  
el amor ya no es el mismo,  
se ha vuelto un espejismo.

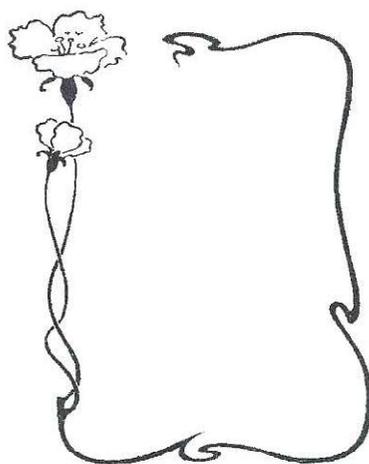
Tú también respiras miedo:

fue tan cruel caer a dedo  
en el juego con la muerte;  
la buena o mala suerte.

Tú también hiciste el loco:

por comer de todo un poco  
te ha ganado la partida  
un rey llamado SIDA.

Daniel Carpintero.



# NUESTRA VOZ

(que también cuenta)

HUERTA DE REY, HINOJAR DEL REY,  
QUINTANARRAYA, PEÑALBA DE CASTRO

8 de Febrero de 1998. Nº 3

Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua.  
Aranda de Duero.

## LA SEMANA SANTA

Hinojar, como otro pueblo más, tiene sus tradiciones.

Entre las eclesiásticas cabe destacar las procesiones de Semana Santa, con los cantos típicos de la pasión del Señor, y se va en procesión con la Dolorosa y el Cristo, desde la iglesia hasta una ermita llamada el "Santo Cristo"

El día de la Pascua, antes de misa, se hace una procesión y se van cantando canciones antiguas.

Cuando se sale de la iglesia, se lleva a la Virgen y al niño uno por cada calle hasta que se encuentran en un determinado sitio.

Allí se procede a la quita del manto de la Virgen, tras el cual se ocultan las rosquillas puestas por las mozas, que después son

rifadas. A continuación se vuelve a la iglesia todos juntos para decir la Santa Misa.

Ana Isabel López.

## INUNDACIONES

En los últimos meses ha habido muchas catástrofes naturales tales como son las inundaciones.

Las inundaciones en España como en el resto del mundo han causado víctimas mortales bastante elevadas, pero lo que ha habido han sido pérdidas materiales y económicas en un alto porcentaje.

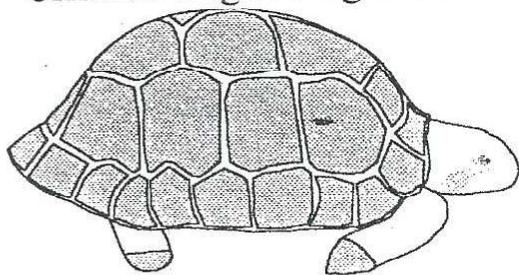
Muchas familias han perdido todo lo que tenían: sus casas, coches, y en el caso de los agricultores las cosechas y tierras; las que ahora no pueden ser cultivadas, pero esto sólo ha sido en los países desarrollados. los países subdesarrollados o en vías

de desarrollo sí que ha habido unas, muy altas pérdidas humanas; hasta 5000, pero eso sí, unidas por enfermedades y hambre.

Cada año por las mismas echas se repiten en estos países estas desgracias; y al parecer no tienen solución.

La naturaleza suele ser muy agradable, pero a veces reacciona enfurecida y saca lo peor de ella, tal vez sea porque los humanos no respetamos algo que pertenece a todos los seres vivos y no sólo a los "racionales".

Cristina Yagüe Regueiro



## INCONVENIENTE DE LOS PUEBLOS

Mi pueblo, Hinojar del Rey, está situado al Sureste de la provincia de Burgos y regado por las aguas del río Espeja, que nace entre chopos y verdes montañas. A su vez se encuentra a 40km. de Aranda de Duero. El pueblo por ser muy pequeño no tiene ayuntamiento propio ; hay una pedanía y pertenece al ayuntamiento de Huerta de Rey. Su extensión aproximada es de 1800 Has. Está habitado por unas 118 personas continuamente, que viven principalmente de la agricultura y ganadería.

Además de no tener ayuntamiento propio, otros de los muchos inconvenientes son:

- El transporte: estamos muy mal comunicados, pues el autobús pasa a 3 km. del

pueblo. Las personas que no tienen coche propio, tienen que desplazarse andando, para coger dicho autobús. En mi caso, también me afecta esta situación, pues estoy apuntada al deporte escolar y cuando por causa de trabajo mis padres no me pueden llevar, también me encuentro con este problema. Esto es un caso aislado, pues a muchos compañeros les ocurre lo mismo.

- Asistencia sanitaria: no tenemos un médico en el pueblo, el centro de salud se encuentra a 10 km. de distancia.

- Comercio: para adquirir la mayoría de las cosas necesarias, nos tenemos que desplazar. Aunque los productos alimentarios de primera necesidad los podemos adquirir en el pueblo.

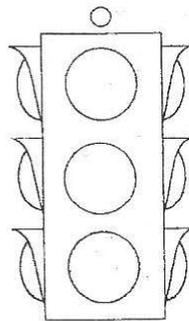
- Juventud: hay una minoría de gente joven, esto nos impide muchas cosas:

\_ En carnaval, no tenemos acceso por ser muy poca gente.

\_ En la semana cultural, se hacen muy pocas cosas, pues la gente para ser monitora es insuficiente.

\_ Diversión: si queremos ir de marcha tenemos que desplazarnos, y el inconveniente mayor es el transporte, pues la gente más adulta viene a altas horas de la madrugada, y nosotros los adolescentes, nos encontramos con muchos problemas, pues los padres no nos permiten esos horarios.

Lourdes Yagüe Regueiro



## LOS ALTOS

EL ALTO DEL CUERNO: antiguamente en la época de los romanos, lo que hoy llamamos Alto del Cuerno era un lugar caracterizado por las cuevas subterráneas, comunicadas entre sí, las cuales estaban llenas de cárceles para los prisioneros que capturaban los romanos.

Actualmente no se conserva nada de esas cuevas, sí algunos restos de vasijas o cosas así; allí también estaban las herrerías romanas y una pila bautismal.

Desde él se ven Hinojar, Coruña, Peñalba, Quintanarraya etc...

Debajo del alto se encontraba el pueblo romano del que no se sabe nada ya que los sedimentos superiores de este habrán rodado por la ladera esparciendo cualquier resto posible para su estudio.

ALTO REDONDO: ha recibido este nombre por su forma redondeada, cuya parte superior es llana. Desde este se pueden ver varios pueblos tales como: Hinojar, Peñalba y otros más.

Debajo de este alto se pueden encontrar unas cuevas poco profundas y de un diámetro característico que se encuentran formadas en puro risco. Este alto no tiene una considerable y por lo tanto no es muy importante.

ALTO MISAL: es el más alto de los parajes de alrededor, en cuya superficie hay una divisa desde la cual se ve un gran espacio de terreno cultivable, abundantes montañas y también pueblos tales como: Hinojar, Coruña, Arandilla y otros pertenecientes a la provincia de Soria: Alcova, Brazacorta.

David Tejedor

# NUUESTRA VOZ

(que también cuenta)

ARANDILLA, CORUÑA.

Febrero de 1998 N<sup>o</sup> 3

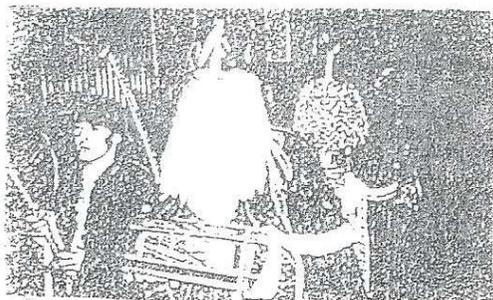
*Instituto Juan Martín, El Empocinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

## CABALGATA DE REYES

El 5 de Enero, sobre las 6:30 de la tarde, en Arandilla, comenzó la tradicional Cabalgata de Reyes. Sobre el puente del río Arandilla llegaban conducidos por una estrella los tres Reyes Magos de Oriente con sus respectivos pajes, que llevaban una antorcha cada uno. Caminaron y llegaron a una pequeña plaza, donde alrededor de una hoguera se encontraron con unos pastores, cuando de repente un foco se iluminó y apareció un ángel. Los Reyes preguntaron dónde había nacido Jesús y los pastores les contestaron que en Belén, donde se dirigieron todos juntos. Después de un largo camino se encontraron un castillo donde estaba el Rey Herodes con sus dos centuriones. Los Magos le preguntaron por dónde se iba al portal de Belén y Herodes les guió. Unos pasos más adelante en una pequeña hoguera había una señora hilando con su esposo al lado, arropado con una manta, comiendo un pedazo de pan. Todos juntos siguieron caminando y en la fuente de la plaza había dos lavanderas, cada una llevaba unas almadreñas

puestas en los pies (las almadreñas son como zapatos pero de madera que se utilizaban antiguamente para no mojarse los pies.).

Al poco tiempo vieron una estrella que se posaba encima del portal de Belén, acudieron todos allí donde estaba la Virgen, San José y El Niño Jesús, la mula y el buey. A cada lado del portal había dos ángeles que decían: "Gloria a Dios".



Primero pasaron los Reyes Magos a adorarle, le ofrecieron oro, incienso y mirra, después los judíos, los hebreos, las lavanderas y demás gente que le ofrecieron, huevos, leche, queso, pan ....

Después de las ofrendas se cantó un villancico.

Los Reyes de las alforjas de una burra cogieron los regalos y se los entregaron a los niños.

**Rubén Pérez Juez**  
1<sup>o</sup> eso A.

## NUESTRAS FIESTAS

*Continuación :*

### DÍA 14.

A las 12:00 horas se hicieron los campeonatos de calva, que se realizaron en la chopera del río, para que la gente no pasase calor.

A las 19:00 horas comenzó lo más esperado, La bajada de peñas a la plaza del pueblo, pasando por todo el pueblo. A continuación actuó el grupo de baile de la asociación de vecinos "Santa Catalina" de Aranda de Duero.

A las 21.00, se cantó la salve y acto seguido se voltearon las campanas.

A las 21:30 se bailó con la orquesta "Pasión" hasta las 23:00 horas. En dos horas nos dio tiempo suficiente para cenar y después verbeña hasta las 4.30 de la madrugada.

### DÍA 15.

A las 9:00 horas se realizaron las dianas y pasacalles, más tarde a las 10:00 se hizo una misa rezada.

Después se hizo a las 12:30 la misa dedicada a Nuestra Señora de la Asunción con una solemne procesión.

15:30 vermut y a comer cada uno a sus casas para después echarse la siesta.

A las 21:30 se comenzó a bailar con la orquesta "Vértigo" hasta largas horas de la madrugada.

### DÍA 16.

A las 9:00 horas se volvió a hacer las dianas y pasacalles como el día anterior.



A las 12:30 se hizo la misa en honor a San Roque.

A las 21:30 se bailó con la orquesta "Santa Ana" hasta que el cuerpo aguantó y a partir de ahí una buena chocolatada en las bodegas.

### DÍA 17.

Por la mañana a las 11:00 se hizo una marcha cicloturística para los más pequeños que consistía en ir a Brazacorta y volver ( por el camino ) Por la tarde hubo diversas atracciones en la plaza para los pequeños.

A las 20:00 horas se hizo un partido de fútbol entre Carrozas y casados.

### DÍA 22.

Se hizo una merienda popular (caldereta de vaca), para todo el mundo que gustase.

Así han sido las fiestas en Arandilla y así os las he contado.

Fernando Juez Gonzalo



## DESPUÉS DE LA NIEVE

El pasado día 16 de Diciembre sobre las once empezó a nevar, la nieve se empezaba a quedar en el suelo, más tarde sobre las seis empezó a nevar mucho más. En Huerta del Rey se empezó a cubrir, había más de diez centímetros pero en Arandilla no pasó de los ocho. Después de haber estado nevando todo el día, por las montañas, como El Cerro, ya había más de veinte centímetros de nieve. Por los demás de sitios había bastante. A las 20:00 horas empezó a llover durante toda la noche.

Al día siguiente, ya se notaba que el río iba creciendo, pero la nieve del Cerro todavía estaba intacta. Ese día por la mañana no fuimos al colegio porque en la carretera había nieve, pero siguió lloviendo y la nieve se iba desheliendo, y cada vez más y más y más. Se pasó todo el día y toda esa noche lloviendo, así que al día siguiente por la mañana pasó lo que paso. Ya no quedaba casi nieve, y el río crecía cada vez más.



Después de haberse desheliado la nieve el río creció mucho.

A las 12 del mediodía el río cogió dimensiones espelucnantes. En Arandilla el río tiene tres metros de ancho y llegó a alcanzar una longitud de 200 metros de ancho.

En una arboleda a 150 metros del río había un coche y el agua le cubrió hasta los cristales y estuvo a punto de llevársele la corriente.

En un pueblo más lejano llamado Quemada, donde hay un cruce de dos rios formando una flecha, los



rios o mejor dicho el Arandilla y el Aranzuelo que llevaban mucho agua la empezaron a liar. El Aranzuelo cruzó por mitad de las tierras para llegar al Arandilla y cuando se juntaron llevaban muchísimo agua.

En una curva que hay a la entrada de Aranda el río cogió tan grandes dimensiones que sobrepasó la comarcal 111 y estuvo cortada durante varios minutos y diversas casas y huertas fueron arrasadas por el agua. No hubo ningún daño personal pero si el río hubiera crecido unos metros más hubiera hecho un daño terrible en casas y granjas.

Así son las cosas y así os las hemos contado.

## HACE CIEN AÑOS

No hace mucho, comenzamos un nuevo año, el 98.

Para este año, las autoridades de cada país ya tienen preparadas una infinidad de cosas, este va a ser el año de la EXPO en Lisboa, de los Mundiales en Francia y sobre todo, en España este año se celebra el primer centenario de la pérdida de sus últimas colonias.

Este, el 1898, no fue un año bueno para España, sino catastrófico.

Tras la muerte de Alfonso XII, quedó su esposa María Cristina de regente e España, ya que el Rey aún no tenía descendencia. Así, a los pocos años, comenzaron los levantamientos de las últimas colonias españolas, Cuba, Puerto Rico y Filipinas. Primero se sublevó Cuba y después Filipinas.

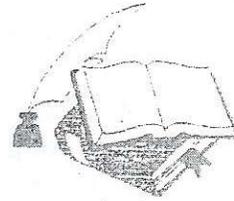
España no pudo hacer nada por retener en su poder a sus colonias ya que EE.UU. decidió entrar en la guerra defendiendo a Cuba para así poder obtener todos los bienes cubanos (azúcar, tabaco, etc...).

España se mostró débil ante tantos rivales y el 14 de Agosto de 1898 se confirmó la independencia de Cuba, Puerto Rico y Filipinas.



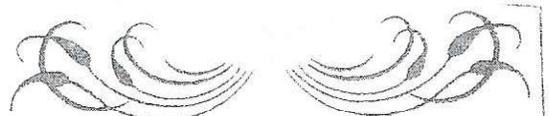
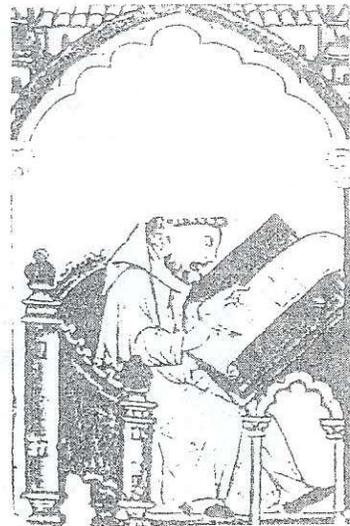
Todos estos acontecimientos causaron un gran trauma en todos los ciudadanos españoles y por esa época nació un grupo de escritores que trataban estos temas, su gran preocupación ante todo esto. Su principal intención era renovar la literatura y la cultura española.

Algunos escritores de esta época son: Unamuno, Machado, Baroja, Azorín, Valle-Inclán y a todos ellos



se les conoce como la "Generación del 98".

*Vanesa González Serrano*  
*1º Bachillerato A*



# NUUESTRA VOZ

(que también cuenta)

CALERUEGA

Febrero de 1998. Nº 3

*Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

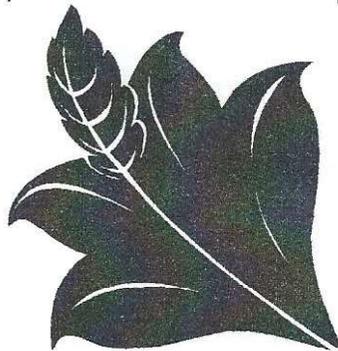
## ¡SAN SEBASTIÁN, NUESTRO PATRONO!

Desde tiempos inmemoriales, Caleruega se viste de gala para festejar la fiesta de su patrono. Desde hace algunos años se celebra aproximadamente el tercer domingo de enero, poco antes o poco después de la fecha verdadera, porque hay veces que la fiesta cae en un día laborable, y se pasa al fin de semana para que acuda más gente.

San Sebastián era un soldado del emperador, pero este al enterarse de que Sebastián ayudaba a los cristianos, mandó que le mataran a flechazos. Cuando aún tenía un hilo de vida, sus amigos, los cristianos, le curaron las heridas. Un día el emperador se encontró con Sebastián por casualidad; fue tan grande la sorpresa, que le condenó a morir a latigazos, pero que no quedase duda de que quedaba muerto.

En Caleruega hay una cofradía del santo; cada año se nombran dos mayordomos diferentes que se encargan de decidir quién llevará el santo e invitar al pueblo a unos aperitivos. La víspera de la fiesta se celebra la llamada misa de hermanos; es una

celebración en la que se recuerda a los miembros difuntos de esa cofradía. Luego los mayordomos y el ayuntamiento se van a los bares a tomar algo, cuya consumición pagan los cofrades. Por la tarde hay rosario y baile. Por último, a las doce comienza la verbena en el salón del Ayuntamiento. El domingo por la mañana tiene lugar la misa mayor, donde se besa la reliquia de



San Sebastián y se canta su himno, y después la procesión por la calle que recibe el nombre del santo y que es llevado por los chicos jóvenes y sin casar, mientras que el resto de la gente baila la jota al patrón en compañía de unos dulzaineros y unas voces fuertes que gritan: "¡VIVA SAN SEBASTIÁN!" Y todos contestan: "¡VIVA!" Por la tarde, a las cinco, hay rosario y se subasta la subida del santo a su lugar, y después los cofrades invitan a los caleroganos a

pastas, refrescos, frutos secos... Por la noche hay música, en la que desde la gente más anciana a la más joven intenta sacar el máximo partido a la fiesta, y "a sus fuerzas".

Y... ¡a esperar a otro año!

Teresa García Palacios (4º de ESO)

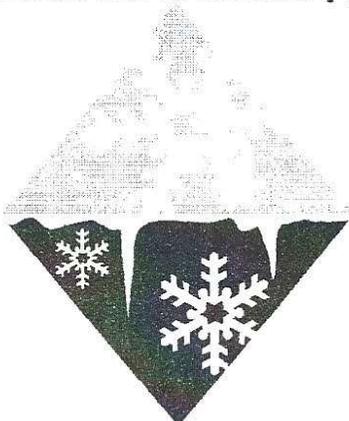
Noelia Vicario Jiménez (3º de ESO)

oía un ruido extraño. ¿Qué pasa? Miramos hacia las huertas y vimos que todas estaban llenas de agua. Tan sólo se veían algunos repollos y cubos flotando. Todo aquello era algo nuevo para mí, pues debido a mi juventud, nunca había vivido nada igual.

Abel Peña. 2º A de ESO.

### PRECIPITACIONES

Llegó el mes de noviembre, y con él la lluvia, una lluvia que venía muy bien, puesto que septiembre y octubre habían sido unos meses secos. Todos pensábamos que sería cosa de unos días para poder empezar con la preparación de las tierras. Sin embargo, todo esto se fue convirtiendo en una pesadilla. En diciembre seguía ocurriendo lo mismo, pero además se añadió la nieve. Era el día 16 por la mañana, cuando comenzaron a caer los primeros copos menuditos. Por la tarde se animó y nos cayó una buena nevada; todo el mundo disfrutaba, pero nadie suponía qué iba a pasar al día siguiente. El día 17 comenzó con el deshielo y junto



los grandes desbordamientos de los ríos. Yo lo viví de cerca, pues por detrás de mi casa pasa el río Gromejón. Eran las cuatro de la tarde y desde nuestra cochera se

### TEMPORAL DE LLUVIA

En diciembre y enero, Caleruega y el resto de la Península Ibérica, se han visto sometidas a lluvias continuas. Ahora, que parecen haber cesado, podemos observar los desperfectos que el agua causó. En algunas partes de España los efectos han sido muy trágicos; por fortuna, en Caleruega no ha sido así. Aquí sólo han sido económicos. Las tierras estaban completamente encharcadas; razón de más por la cual los agricultores no podían sembrar, ni tan siquiera entrar a ellas con tractor y mucho menos sin él.

Las malas hazañas de la lluvia también se dejaron notar en el interior de la casa de algunos vecinos, que no pudieron evitar que la lluvia penetrara en sus hogares. Por suerte la cantidad de agua que consiguió alojarse provisionalmente en estos edificios no fue excesiva, dato que se agradece. Aparte de todo esto, el Gromejón, nombre por el que se conoce al río que transcurre por Caleruega, se desbordó. Aunque este dato pueda resultar algo escalofriante, me alegra poder escribir que no fue para tanto, por varias razones. Una de ellas es que normalmente el río está casi seco y su cauce es pequeño, por lo que a poco que

llueva consigue salirse. Otra de las razones es que está alejado del pueblo, por lo cual, por abundante que fuese el agua salida, no hubiera afectado a nadie.

De todas formas, confío en que este temporal no vuelva a repetirse.

Berta Martínez 2º de E.S.O

### ¡MALDITA ENFERMEDAD!

Los montes y los bosques (incluyendo reservas naturales) de la Comunidad Autónoma de Castilla y León, se han visto estos últimos meses invadidos por una grave enfermedad; que, aunque no mortal, ha causado consecuencias de gran calibre. Es denominada tularemia, y se conocen dos tipos: A y B; en nuestra zona sólo se ha dado el caso de la segunda, menos maligna.

Esta enfermedad infecciosa, se debe a la *Pasteurella Tularensis*, y puede transmitirse a las liebres o a los conejos de campo por la picadura de insectos y garrapatas. Los animales infectados, a su vez, pueden y de hecho la transmiten a otros animales domésticos, e incluso al hombre. Única y exclusivamente se contagia por el contacto con la carne cruda del animal (aunque esté congelada), como al desollar, y de la liebre a las personas. No existe peligro al comerla ya cocinada; tampoco entre una persona infectada y otra sana.

En nuestra comunidad, a principios de enero se dieron siete casos, cinco eran mujeres y dos, hombres. El primero fue detectado el 30 de diciembre; no se descarta que haya otros más. Los ingresados

presentan "sospechas clínicas de tularemia", pero se espera a la "confirmación bacteriológica", que tarda algunos días. Se detectan en ellos proliferaciones en manos y axilas y fiebres bastantes elevadas.



Hasta ahora en Burgos no se ha dado ningún caso de tularemia; únicamente en Tierra de Campos y en otras zonas de Valladolid, y León. El Boletín Oficial de Castilla y León publicaba el pasado viernes 9 de enero de 1998, que "a partir del sábado día 10 quedaría prohibida la caza de la liebre, por cuestiones sanitarias", para evitar el contagio de más gente.

Mientras tanto, ha decidido la Consejería de Medio Ambiente aumentar el número de muestras tomadas a liebres muertas, para poder así confirmar la existencia de dicha enfermedad.

Los cazadores han de pensar que más vale prevenir que curar, porque ¿quién nos dice que esto no puede acabar como la tragedia de las vacas locas?

Espero que este artículo contribuya a que la gente se informe más sobre la enfermedad: riesgos y precauciones que se han de tomar.

Piénsenlo, ¡qué ya lo dice el proverbio!

Yvonne Bombín. 3º B de ESO.

### EL VERTEDERO

El vertedero de Caleruega se sitúa en una montaña, en la que hay un gran agujero. Alrededor de él, hay un camino y muchas tierras.

La basura se recoge de la siguiente manera: el alguacil, con su tractor y un remolque enganchado va por todas las calles del pueblo, y los vecinos le echan las bolsas de basura y las lleva a ese agujero. De vez en cuando la queman, porque sino no cabría la basura de todos los días, y yo el miedo que tengo, es que en verano cuando las espigas del cereal están grandes, se pueden quemar muchas hectáreas de terreno, y además con el aire la basura se sale fuera del agujero, donde hay también escombros

Yo, con este artículo, quiero que el ayuntamiento haga algo, porque a mí, como a todo el mundo, no nos gusta ver el campo sucio.

David Martínez Ruiz. 1º de E.S.O.

### LA SUERTE DE LEÑA

En Caleruega se sortean unos terrenos de leña para cortar. Pagando un poco de dinero, puedes tener leña para todo un invierno.

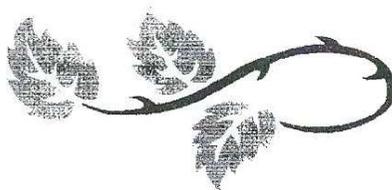
Cada año se sortea un terreno del monte "La Mata". Las suertes están marcadas en los árboles con cal blanca. El dueño del terreno puede hacer lo que quiera con la leña. El sorteo se realiza en enero y hay un límite de corta hasta aproximadamente Semana Santa. Si en este plazo la leña no ha sido cortada, esta se deja en el monte. La leña es de encinas y carrascas. Las copas de los árboles que tienen hojarascas se queman allí y los

troncos se traen en tractores. Es una buena oportunidad para estar caliente en casa. Una costumbre de estos días de corta, es asar patatas en las brasas de la leña y comerlas con sal. El próximo año de nuevo habrá corta de leña.

Juan Luis Arribas Delgado. 3º de ESO.

### LA ENCINA

La encina más vieja de Caleruega, este invierno ha sido abatida. La causa de que la encina se cayera, la tuvo la nieve. Aquellos días atrás, en este pueblo ha nevado con ganas. La nieve caída



se había ido acumulando en sus gruesas ramas. Su peso resquebrajó las ramas de la robusta encina. Posteriormente se han sorteado las suertes, y todos estaban pendientes de la subasta. El domingo, día 11 de enero, la subasta se llevó a cabo. La gente se reunió alrededor de la encina y estuvieron observándola durante un rato. En lo que más se fijaron fue en que sus ramas estaban por dentro secas. Esa es la causa que ayudó a la nieve para romperla. Es muy buena leña, pero al estar seca el esfuerzo para partirla va a ser más fatigoso.

¡Me hubiera gustado que no se rompiera!

Rocío Sansegundo Hernando.  
2º de E.S.O.

# NUUESTRA VOZ

(que también cuenta)

ZAZUAR, SAN JUAN DEL MONTE

Febrero de 1998. Nº 3

*Instituto Juan Martín, El Empecinado. Departamento de Lengua. Aranda de Duero.*

## SE DESBORDA EL ARANDILLA A SU PASO POR ZAZUAR

El Arandilla es un río que recorre varios pueblos de la Ribera del Duero; uno de esos pueblos es Zazuar. A su paso por nuestra localidad dejó hace unas semanas una huella de lo que un río puede hacer.

Todo comenzó con las primeras nevadas que se produjeron en un día de diciembre, pero como dice el refrán "todo lo bueno se acaba" y así sucedió: llovió luego durante mucho tiempo, el río ya empezaba a subir su caudal y a aumentar de velocidad y su fuerza se notó a lo largo del cauce. Algunas de las consecuencias más graves se notaron en Aranda, donde poco antes de su desembocadura, en el Parque de la Isla, derribó la valla y lo arrastró todo. Más consecuencias se notaron en los pueblos de la zona, ya que el agua pasó por la carretera e impidió que la gente llegara a sus casas durante algunas horas. Los agricultores que por aquellos días se encontraban arando o sacando remolacha se vieron afectados en las tierras que tenían cerca o al lado del río. Con la fuerza del agua, el río

arrastró todo lo que podía llevarse a su paso: árboles secos, paja de las tierras que no se habían arado, remolacha sin sacar, etc.

Estos desbordamientos sólo se suelen producir en ciertas ocasiones del año, y no todos los años.

Sergio Aguilera Martínez.

## CAZA EN SAN JUAN DEL MONTE

Este año, como otros, ya se ha acabado la veda de la caza. Pese a la ilusión con que se había empezado, ha sido un poco decepcionante por la escasez de piezas en el coto de cazadores.



La escasez de caza es debida a la abundancia de cazadores y animales depredadores, como es el caso del zorro. Este animal abunda mucho en el coto de San Juan del Monte, así como en otros cotos de la zona. Debido a las lluvias veraniegas, que cayeron en exceso, muchos animales como la perdiz roja abandonaron los nidos por miedo. La

abundancia de culebras y otros animales hace que los animales tengan que abandonar las crías.

Los conejos han disminuido debido a su extendida enfermedad y a que mucha gente con hurones lleva estos animales a las madrigueras de los conejos, ponen una red y, cuando el conejo intenta escapar, se queda atrapado por la red; las personas los cogen y los matan.

Lo que más ha abundado en San Juan del Monte ha sido el zorzal, que abandonó la zona para irse a Andalucía, por la temporada de la aceituna.

Raúl Legrán Ramos

#### **DERECHOS DE LOS JÓVENES QUE VIVEN EN UN PUEBLO (San Juan)**

Con éste artículo, no pretendo ofender ni mucho menos. Este artículo lo escribo para que se den cuenta de que la gente joven que vivimos en los pueblos, también vivimos.

A la hora de mejorar el pueblo de alguna manera, que piensen en nosotros, que, aunque seamos jóvenes, tenemos derecho a disponer de locales para el estudio y tenemos derecho a disponer de lugares de recreo, tanto en locales hechos para nosotros como en zonas abiertas.

#### **ENTRETENIMIENTOS (San Juan)**

En los últimos tres meses, ha venido al INSERSO de San Juan del Monte una señorita, para dar clases de dibujo a la gente del pueblo, tanto a la gente mayor como a gente joven. Posteriormente ésta profesora también vendrá a dar sus clases en el pueblo.

Laura del Cura Sancho

#### **LAS DIVERSIONES DE LOS "MÁS JÓVENES"**

En Zazuar existe un local reservado para los jubilados del pueblo. En éste lo que más se hace es jugar a las cartas, al julepe, a la brisca, etc., dependiendo de los que sean. Juegan por un lado las mujeres y por otro lado los hombres, aunque no suelen ir muchos. Para que todo esté limpio, cada semana se asigna a dos mujeres, más o menos, para que vayan a limpiar el local; se va rotando la llave por nombres. A este lugar se puede ir los martes, viernes, domingos y días festivos.



A veces se organizan excursiones de un día entero por lugares no muy distantes del pueblo. Algún día festivo se reúnen para comer e incluso hacen alguna chocolatada.

En verano, y los días que hace bueno en los cuales no se va a jugar al local, juegan en la calle a las cartas; también hacen competiciones de bolos y dan paseos. Los paseos se hacen por los alrededores del pueblo, el camino del molino, el camino del cementerio, La Pinosa, o la carretera a Vadocondes. En invierno, se va a alguna casa para jugar a las cartas. Los gritos de alegría se oyen cuando pasas por allí.

Así es como con estas y otras cosas más se divierten los "más jóvenes" de Zazuar.

Verónica Aguilera Martínez.

## LA MATANZA

La matanza es una costumbre muy antigua. Era un medio de supervivencia muypreciado, que se realizaba en los meses de noviembre, diciembre y enero. En la matanza se reunía la familia o personas de confianza, con gente fuerte para coger el cochino y echarlo a la taja, para sacrificarle. La sangre se recogía para luego, ya mezclada con otros condimentos, hacer las morcillas.

Una vez muerto el cochino, se chamuscaba con paja; más tarde se colgaba. Una vez colgado, se abría y se sacaba el vientre; ya abierto, se dejaba oreando hasta la mañana siguiente. Este mismo día las mujeres lavaban las tripas para luego hacer los chorizos y las morcillas.

Al día siguiente, una vez oreado, se le estazaba, se picaba la carne para los chorizos, y se preparaba el adobo. Pasados dos días de estar la carne en el adobo, se hacían los chorizos. Una vez atados, se colgaban en varas, como los huesos ya descarnados y adobados. Hasta que estuvieran curados, a los chorizos les ahumaban con braseros. Esta costumbre se sigue haciendo en los pueblos; es muy apreciada por las personas de la ciudad.

Berta Hernando

## LAS TIENDAS DE MI PUEBLO

En mi pueblo tenemos cuatro tiendas, de distinta antigüedad cada una. De mayor antigüedad a menor son:

La tienda de Petrilla: fundada hace más de trescientos años, por la que han pasado cuatro generaciones, (contando la persona que está ahora). Todos son de la misma familia. Se ha

ido reformando; la última vez ha sido hace cuarenta años, cuando pusieron báscula, cámara, etc.

La pescadería: por ella han pasado tres generaciones; la primera (el abuelo de la persona que hay ahora) iba a por el pescado con la burra, con unos cestillos en los lomos de ella. Después el padre, que primero iba en bici, luego en moto y en los últimos años en coche.

La panadería: lleva desde 1960; hace aproximadamente unas 120 barras diarias para el pueblo. Antes tenía un horno de leña, pero hace muchos años puso métodos más modernos.



Hay un supermercado, desde el año 1989; es la tienda más moderna del pueblo.

Antes hubo otras tiendas, como la de Dalmacio Santos, que se cerró hace siete años; la de Severino y Juliana, que se cerró antes que la anterior. También hubo una carnicería que era de Inés y Jesús, por la cual pasaron dos generaciones, y una lechería que aproximadamente se cerró hace unos diez años. Es entonces cuando se trajo al pueblo la leche en "teta-brick".

En el pueblo, además, tenemos un estanco y una farmacia.

María Asensio Frías.

### LA FIESTA DE MI PUEBLO: SANTA ISABEL.

Estas fiestas empiezan cuando ponen banderillas por las calles; duran cuatro días.

El día 1 de julio es la víspera y se hace una ofrenda de flores a la patrona; por la noche hay velada desde las 19:00 hasta las 3:00 de la madrugada; la gente va a descansar para poder continuar al día siguiente, que se celebra la misa en honor a Santa Isabel, que es a la 1:00, con procesión y repique de campanas; también bailan los quintos a la patrona y acabada la misa se va al ayuntamiento donde los quintos suben al balcón, con presencia del señor alcalde, y dicen unas frases de comienzo de las fiestas. Dicho esto, tiran cohotes. Posteriormente, se invita a toda la gente a un aperitivo en una sala del ayuntamiento. Por la tarde hay baile desde las 9:00 hasta las 11:00. Cuando acaba el baile la gente se va a cenar y a la 1:00 empieza la velada.

El día 3 se hace una misa de los difuntos, que suele ser a las 11:00 de la mañana. A las 16:00 comienzan unos juegos para niños y adultos. Y el día 4 se celebra un baile en la plaza, donde se hace un concurso de disfraces, con un jurado. Acabado el baile de la tarde se dan los trofeos a los ganadores. A las 3:00 de la madrugada se hace una chocolatada y posteriormente una traca final.

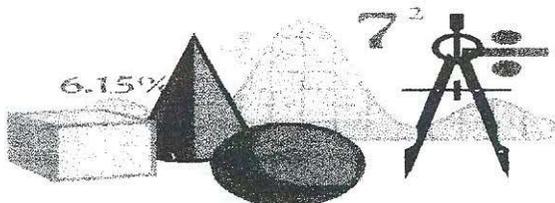
Jesús Esteban Martín

### LA EDUCACIÓN DE NUESTROS PADRES

En aquellos años la educación de nuestros padres era más sencilla y tenían menos asignaturas. Algunos sólo estudiaban E.G.B, otros la mitad

de ésta; casi todos ellos no pudieron seguir estudiando, ya que no había recursos económicos y por eso tuvieron que ponerse a trabajar.

En un libro -la enciclopedia- tenían todas las asignaturas; eran las siguientes: Lengua Española, Aritmética, Geometría, Geografía, Historia de España, Ciencias Físicas,



Químicas y Naturales, Agricultura, Industria y Comercio. Los materiales que utilizaban eran estos: pizarra, cuaderno, pluma, tinta, y lapicero. Ellos se sentaban en pupitres o en mesas largas con cajones.

Algunos maestros eran demasiado estrictos y otros eran majos; había de todo. Algunos castigos eran demasiado severos. Por ejemplo: Se tenían que poner de rodillas con los brazos estirados, y luego les ponían libros gordos en las manos; también les daban con una regla en las yemas y alguna vez que otra algún capón. Les llamaban bobinas y carretes a los alumnos.

Entraban a las diez y salían a la una, volvían a entrar a las tres y salían a las cinco. En el recreo les daban leche en polvo y por la tarde les daban mantequilla.

Nosotros no debemos despreciar la enseñanza que tenemos ahora, pues nuestros padres quieren que sepamos lo que ellos no pudieron aprender.

Inmaculada Aguilera Martínez

# NUUESTRA VOZ

((que también cuenta))

PARDILLA Y HONRUBIA. Periodico nº 3

*I. E. S. "Juan Martín. El Empecinado".*

*Departamento de Lengua. Aranda de Duero*

## EL ROBO DE LA ERMITA DE HONRUBIA

En el siglo XVII los habitantes de Honrubia hicieron una ermita para la Virgen, situada a tres kilómetros del pueblo, en dirección a Madrid.

Por dentro, la ermita estaba muy adornada. Había cuadros, tapices, una lámpara de cristal en el centro de la ermita, dos verjas con adornos dorados, una vidriera por donde sacaban a la Virgen...

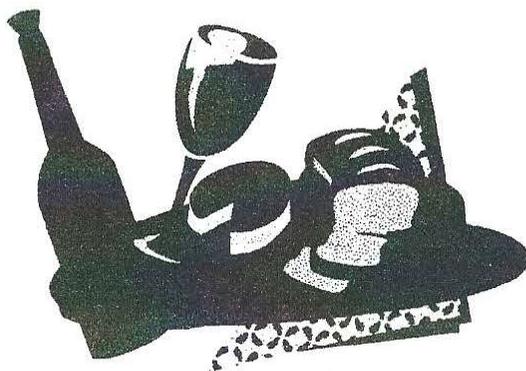
Los habitantes del pueblo iban todos los domingos a visitarla y a rezar a la Virgen. Después se quedaban allí a pasar la tarde.

En 1960 robaron en la ermita, se llevaron todos los objetos de valor, hasta el altar mayor.

La gente, asombrada de lo que había pasado, decidió llevar a la Virgen al pueblo y dejarla en la Iglesia por miedo a que se la llevaran, ya que también se llevaron al Niño que tenía en sus brazos.

La Virgen sólo se lleva a la ermita dos veces al año cuando se celebran las fiestas.

JUDITH CALLEJO AYUSO.



### *Fabrica de Pardilla, Artedul.*

Hace unos años, la fábrica era una simple panadería en el bajo de una casa.

La fabrica "Artedul" ha sido construida hace ya cinco años. Se encuentra a las afueras de Pardilla por donde pasa la Nacional uno (N-I). En ella se fabrican croissants (bañados, rellenos, medias lunas, integrales, etc...).

Hay alrededor de 28 obreros, los cuales trabajan diez horas diarias. Hoy en día se han tomado medidas de seguridad debido a los intentos de robo fallidos que se han dado en la fábrica. Las medidas que se han tomado en la fábrica son: vallarla, colocar focos, alarma para su mejor seguridad y una puerta electrónica a la que hay que llamar antes de entrar.

La fábrica actualmente consta de una nave, pero más tarde se piensa construir alguna más.

Las máquinas utilizadas son muy modernas y automáticas; estas están en continuo funcionamiento, como por ejemplo, el obrador.

FERMÍN MONCAYO ABAD  
3°C

### *El futuro de HONRUBIA DE LA CUESTA.*

Honrubia es un pueblo situado a 25 km de Aranda de Duero, aproximadamente. Pertenece a la provincia de Segovia y se encuentra a 4 km de Pardilla.

En estos momentos, Honrubia está pasando una fase en la cual se da un decrecimiento que a medida que transcurren los años, va a ir a peor. En estos instantes, la

población de este pueblo está constituida por personas de la 3ª edad. Por consecuencia, el nivel de vida que hay es demasiado bajo. Todo esto es motivo suficiente para que dentro de poco tiempo el pueblo desaparezca.

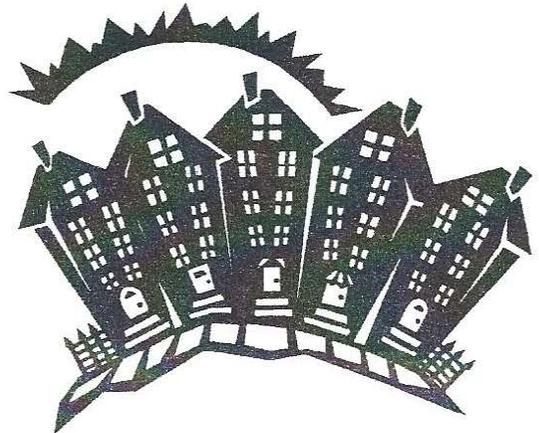
Una de las causas de esta no deseada desaparición, es debida a que los veraneantes no dan su brazo a torcer al no querer empadronarse en su propio pueblo.

Si no fuese así, el pueblo aún podría mantenerse en pie gracias a su colaboración.

En esta situación también hay que tener en cuenta que la mayoría de las casas que en él hay están hundidas por la cantidad de años que llevan sin ser habitadas; a parte de por la humedad que tienen sus vigas de madera. La situación es incorregible debido a que los propietarios de las casas hundidas no se hacen responsables de ellas y el ayuntamiento no puede quitar los escombros porque no hay suficiente capital.

Espero que dentro de no mucho tiempo esta situación vaya mejorando progresivamente, y el pueblo pueda ser como lo era hace unos años.

ERIKA GIL VELASCO



1985. PRIMERA  
PARTICIPACIÓN EN EL  
TORNEO DE LA DIPUTACIÓN

Ya teníamos nuestro campo de fútbol, que se inauguró el día 2 de marzo, en un encuentro contra Milagros. Ese mismo año, iniciamos nuestra participación en el trofeo de la Diputación.

El grupo en el que nos tocó jugar lo formaban los equipos de: Milagros, Fuentespina, Moradillo, Campillo, La Sequera y Pardilla. El primer partido tuvo lugar en La Sequera y nos ganaron por 2-1. Era normal: había que pagar la novatada.

Después perdimos en casi todas las ocasiones. Solamente conseguimos empatar contra Moradillo, en un campo tremendamente embarrado y lleno de piedras, casi impracticable. Para nosotros fue un gran acontecimiento, pues este equipo es uno de los mejor clasificados en la zona.

A pesar de no ganar ningún partido quedamos satisfechos, pues conseguimos el primer premio a la Deportividad; con los ingresos recibidos pudimos comprar material deportivo.

¡Nos lo habíamos ganado!

M<sup>a</sup> Isabel Pardilla



---

**LOS ARROYOS DE ESTE  
PUEBLO : HONRUBIA DE LA  
CUESTA**

---

Por Honrubia pasan 3 arroyos:

Rodendo.

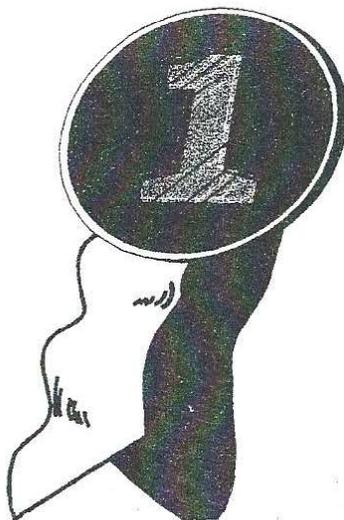
Carramoral.

Valdevellano.

Los arroyos Rodendo y Carramoral se unen en uno solo y van a desembocar al río Riaza pasando por Pardilla. Aunque este solo lleva agua cuando llueve mucho, y es cuando llega a desembocar al Riaza.

El arroyo de Valdevellano es el que hace de límite entre los territorios de Fuentenebro y Honrubia. Este arroyo lleva agua durante todo el año, al menos a su paso por el territorio de Honrubia.

OSCAR CALLEJO.



## *La grafiosis en Pardilla (1991)*

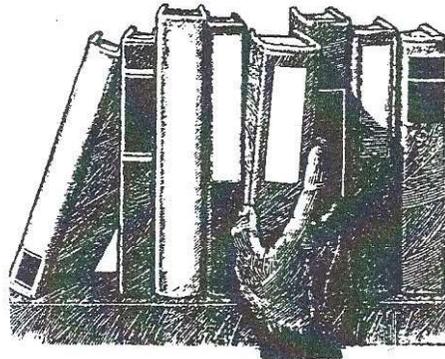
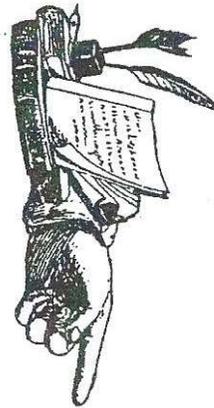
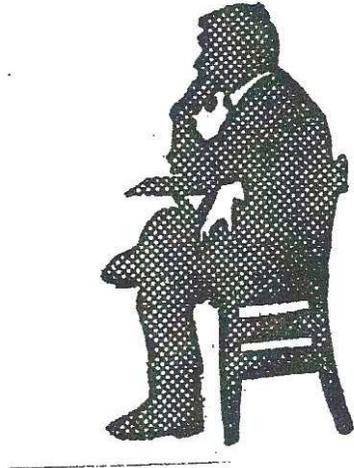
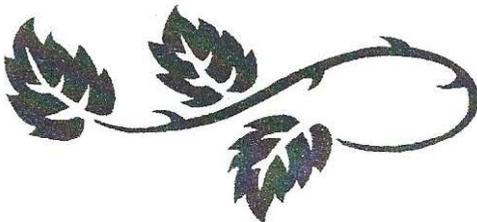
En Pardilla, esta enfermedad arrasó en pocos años todas las olmedas. Los insectos comedores de hojas, cuyos efectos se aprecian claramente en hojas de aspectos blancuzcos y translúcidos, posiblemente unidos a la sequía sufrida hace años, dejó a los olmos debilitados.

Esta circunstancia ha sido aprovechada por los insectos perforadores, que han transmitido la enfermedad.

Al no haberse controlado la plaga con fumigaciones de insecticida y con la tala de los árboles afectados, la grafiosis progresó muy rápido.

Esta enfermedad cayó sobre la centenaria olma que se encontraba en la Plaza Mayor de Pardilla y al no poderla salvar fue cortada hace unos cinco años, aproximadamente.

MARIA DEL MAR  
MONCAYO  
4ºB



# DIARIO DE VALDEANDE



Nº 3

EDICIÓN DE INVIERNO

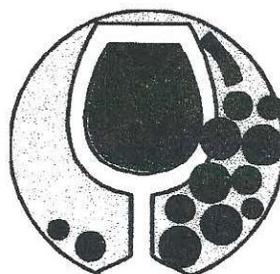
## LOS REYES Y EL AYUNTAMIENTO

El día 6 de enero ,  
festividad de los Reyes , el  
Ayuntamiento ofreció a todos los  
vecinos del pueblo un pequeño  
"LUNCH" a la salida de misa.



Esto no es ya ninguna  
novedad puesto que viene siendo  
habitual desde hace años.

A diferencia de otros años ,  
el Ayuntamiento sirvió unos  
suculentos platos de langostinos ,  
regados con un excelente vino de  
**Ribera del Duero.**



La gente acudió en masa y ,  
durante más de una hora la sala  
principal del Ayuntamiento  
estuvo llena de gente que  
degustaba las exquisiteces  
culinarias .

Además se suele obsequiar  
a todas las personas que van a la  
Casa Consistorial con un pequeño  
regalo . Este años , el obsequio  
consistió en unas pegatinas y unas  
láminas con el escudo del pueblo.

Las pegatinas y láminas  
estaban ya hechas , pero el  
Ayuntamiento ha esperado a esta  
fecha para hacer entrega de las  
mismas .

Los vecinos fueron convocados nuevamente para acabar con lo que había quedado por la mañana.

Alrededor de las siete de la tarde estos se reunieron de nuevo y dieron buena cuenta de los manjares.

RUBÉN VICARIO MARTÍN  
1º Bachillerato C. Sociales

Hace cuatro años se restauró el retablo y llevó mucho tiempo.

Hace dos años se restauró la fachada.

DAVID ABEJÓN SANCHA  
4º E.S.O.

## LA NUEVA CIUDAD

### LA IGLESIA

Uno de los acontecimientos que destaca en el pueblo de Valdeande es la Iglesia .

La Iglesia lleva desde el siglo XIII y por eso hace peculiar al pueblo . Su retablo , la pila románica son cosas por las que la gente viene a visitarla .

El patrón San Pedro , es uno de los más conocidos .

En sus alrededores destacan el Moral del Siglo XIV y el campanario que aún se utiliza.

La Iglesia tiene trozos Románicos y trozos góticos.

En el pueblo de Valdeande , el Ayuntamiento quiere construir y la gente quiere que se construya , al lado de la piscinas una pista deportiva : con campo de fútbol sala , tenis , voleivol y baloncesto



En ella quieren poner : una grada , vestuario , banquillo , etc.

Más arriba de la pista deportiva , harán un mini campo de golf , con todos sus accesorios : palos y pelotas , charcos , montones de arena , árboles , puentes y cesp ed.



Todo esto lo piensan hacer para verano.

Estos terrenos los vallar an y har an un paseo de baldosines hasta ellos.

Unas personas del pueblo han presentado varias quejas para que la divers on Valdeandina no se contruya por causas distintas y no muy normales.

Los planos de esta divers on ya están hechos , y están puestos a disposición del pueblo.

Se cree que cuando se pueda entrar en las tierras , empezaran a construir la divers on Valdeandina , ya que no se puede entrar en ellas por las lluvias ocasionadas en días anteriores.

Los jovenes y niños del pueblo están muy ilusionados por

la construcción de la divers on Valdeandina , es decir , de la pista deportiva y el campo de mini golf.

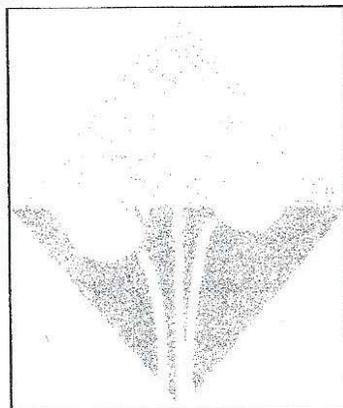
Se espera que estas pistas deportivas duren mucho tiempo en perfectas condiciones .

RUBÉN ABEJÓN SANCHA  
2 E.S.O.

### SEMANA SANTA

La Semana Santa es el período de vacaciones más corto.

A la gente le gusta la Semana Santa porque ya empieza a acercarse la primavera , los días son más largos y apetece estar en la calle.



En esta época se recuerda la muerte de Jesús en la Cruz que

tuvo lugar para salvar a los cristianos .

Se llama Semana Santa porque más o menos dura una semana . Comienza con el “Domingo de Ramos” ese día se celebra la entrada de Jesús en Jerusalén; casi todos los vecinos del pueblo vamos a misa con ramos de romero que el cura bendice .

La Semana continúa con “Jueves Santo” , “Viernes Santo” , “Sábado Santo” , Domingo de Pascua . El “Jueves Santo” se celebra una misa que recuerda la última cena de Jesús con los Apóstoles , se realiza el lavatorio de pies en el que unos niños del pueblo hacen de apóstoles . El “Viernes Santo” es el día en que la gente participa más y hay más revolución , por la tarde se hace una Procesión de Vía Crucis. En esta procesión mucha gente se viste con unos trajes preciosos que hicieron las señoras del pueblo: unos representan a Moisés y Abrahám , las siete palabras de Jesús ( en unas tablas que llevan los niños ) , el Santo Sepulcro , la Virgen de los Dolores , la “Verónica” (que

limpió el rostro de Jesús y lo lleva en un cuadro) . Esta procesión dura mucho porque es por todo el pueblo , al final todos estamos cansados.

El “Sábado Santo” por la tarde se celebra una misa de Resurrección. Se prende una hoguera en frente de la Iglesia y todos encienden de allí sus velas.

Finalmente el “Domingo de Pascua” se hace una procesión del Encuentro entre Jesús , que ha resucitado , con la Virgen.

Con este día finalizan las vacaciones de Semana Santa , y en Valdeande , como en muchos pueblos , se va la gente a su localidad y los niños vuelven con los libros.

VERÓNICA DEL POZO MAESTRE  
1º E.S.O. “A”